

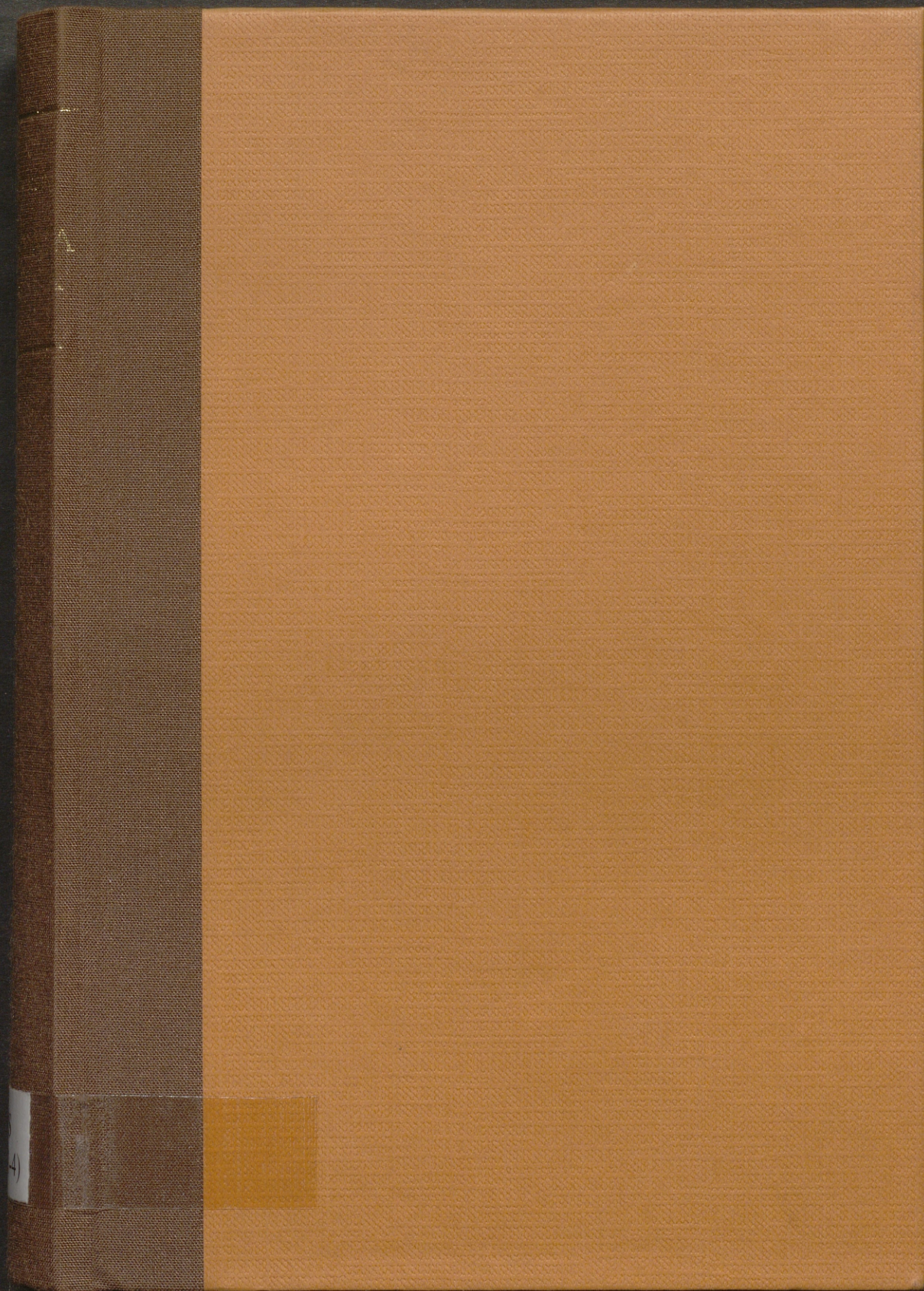
colorchecker CLASSIC

x-rite

mm

Madras

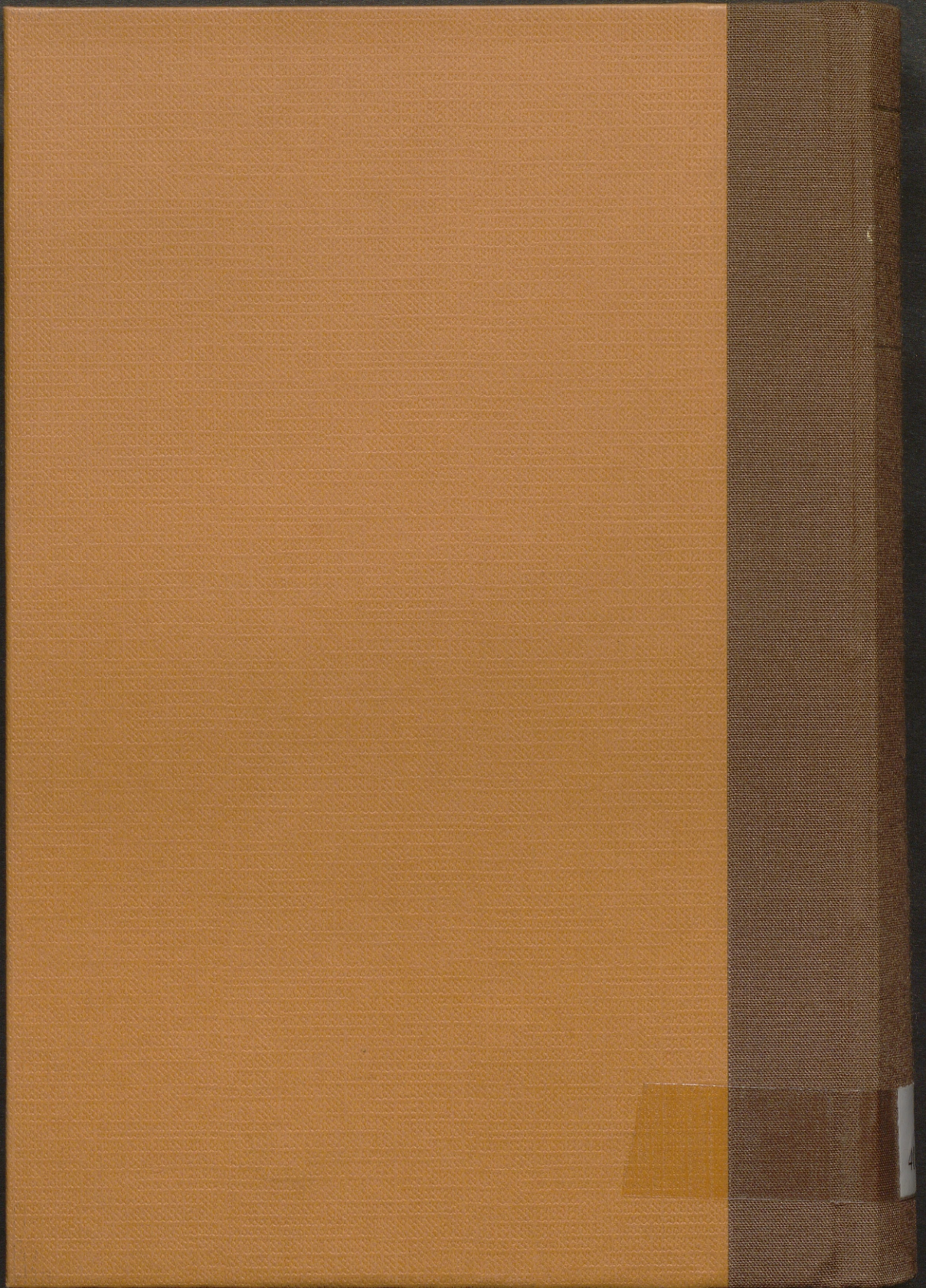
GRAMÁTICA FRANCESA.



RUIVARDO BENTON
DRAMATIC
BY FRANCESCA

1852

RES
408 (1-4)



DICCIONARIO

QUE CONTIENE

TODAS LAS PALABRAS Y FRASES ENSEÑADAS EN EL TESTO

DE LA GRAMÁTICA FRANCESA,

DISPUESTO

POR ORDEN ALFABÉTICO.

Las palabras contenidas en este diccionario no van puestas en su acepción mas general, sino en aquella especial en que están usadas en la obra. Al lado de cada palabra se halla el número de la leccion ó lecciones en que se encuentra.

ABREVIATURAS.

s. m.	equivale á	sustantivo	masculino.	
s. f.	"	á	"	femenino.
ad.	"	á	adjetivo.	

CADIZ.

IMPRESA DE D. FILOMENO FERNANDEZ DE ARJONA,
calle de la Torre, núm. 58½.

1852.

D-827765

A.—nombres.

Abanderado.—Porte-enseigne, s. m.	22	Alcance.—Portée, s. f.	95
Abanderado.—Enseigne, s. m.	43	Alcaparra.—Capre, s. f.	(Ap. 1°)
Abate.—Abbé, s. m.	125	Aldea.—Bourg, s. m.	(id.)
Abeja.—Mouche à miel, s. f.	95	Aldea.—Hameau, s. m.	(id.)
Aborrecido.—Haï, ad.	36	Alejandro.—Alexandre.	115
Abrazo.—Accolade, s. m.	(Ap. 1°)	Aleman.—Allemand, ad. y s. m.	24
Abri.—Abri, s. m.	105	Alemanes.—Alemands.	12
Abril.—Avril, s. m.	13	Alemánia.—Allemagne.	33
Abuela.—Grand'mère, s. f.	101	Alesna.—Alène, s. f.	(Ap. 1°)
Abuso.—Abus, s. m.	122	Alerta.—Alerte, s. f.	(id.)
Abyecto.—Abject, ad.	(Ap. 1°)	Alferez.—Enseigne, s. m.	(id.)
Acaballadero.—Haras, s. m.	(id.)	Algodon.—Coton, s. m.	5
Academia.—Académie, s. f.	(id.)	Alguien.—Quelqu'un.	7
Academia de baile.—Ecole de danse, s. f.	46	Algunos, unos cuantos, unos pocos.—Quelques-uns, ad.	56
Acaso.—Hasard, s. m.	127	Alicuota.—Aliquote, ad.	(Ap. 1°)
Accidente.—Accident, s. m.	(Ap. 1°)	Alimento.—Aliment, s. m.	47
Acebo (árbol).—Houx, s. m.	(id.)	Aliso (árbol).—Aune, s. m.	(Ap. 1°)
Aceite.—Huile, s. f.	40	Almacén.—Magasin, s. m.	19
Acido, ágrico.—Sur, ad.	97	Almeja.—Moule, s. f.	(Ap. 1°)
Acontecimiento.—Événement, s. m.	85	Almendra.—Amande, s. f.	103
Acuático.—Aquatique, ad.	(Ap. 1°)	Almidonado.—Empesé, ad.	9
Activo.—Actif, ad.	45	Almirez.—Mortier, s. m.	75
Admirable.—Étrange, ad.	47	Almizcle.—Musc, s. m.	(Ap. 1°)
Admirable.—Étonnant, ad.	47	Almohada.—Oreiller, s. m.	110
Admiracion.—Admiration, s. f.	120	Almohadon.—Coussin, s. m.	(id.)
Afecto.—Attaché, ad.	129	Alondra.—Alouette, s. f.	(id.)
Africa.—Afrique.	(Ap. 1°)	Alpes.—Alps.	(id.)
Agag.—Agag.	(id.)	Alquilador.—Loueur, s. m.	(id.)
Ageno.—D'autrui, ad.	47	Alsacia.—Alsace, s. f.	(id.)
Agosto.—Août, s. m.	13	Alto.—Halte, s. f. étage, s. m.	2
Agradable.—Agréable, ad.	44	Alto.—Grand, Haut, ad.	45 y 113
Agradecido à los beneficios.—Reconnaissant des bienfaits.	130	Ama.—Maitresse, s. f.	95
Ágrico.—Acre, ad.	(Ap. 1°)	Amable.—Aimable, ad.	45
Água fresca.—Eau fraîche, s. f.	91	Amargo.—Amèr, ad.	(Ap. 1°)
Água de olor.—Eau de senteur.	105	Amarillo.—Jaune, ad.	33
Águardiente.—Eau-de-vie, s. f.	49	Ambajes.—Ambages, s. f.	(Ap. 1°)
Águdeza.—Pointe, s. f.	104	Ámerica.—Amérique.	33
Águijon.—Aiguillon, s. m.	(Ap. 1°)	Americano.—Américain, s. m. y ad.	12
Águila.—Aigle, s. m.	(id.)	Amigo.—Ami, s. m.	4
Águila romana.—Aigle romaine, s. f.	102	Amigo mio.—Mon ami.	84
Águila de la legion de honor.—Grand aigle de la légion d'honneur.	102	Amistad.—Amitié, s. f.	129
Águgero.—Trou, s. m.	20	Amo.—Maitre, s. m.	38
Águja.—Éguille, s. f.	123	Amolador.—Gagne-petit, s. m.	129
Aire blando.—Air doux, s. m.	97	Amor.—Amour, s. f.	102
Áiroso.—Degagé, ad.	113	Analogia.—Analogie, s. f.	123
Áhullido.—Hurlement, s. m.	125	Ancho.—Large, ad.	24
Álabarda.—Hallebarde, s. f.	(Ap. 1°)	Anchura.—Large, s. m.	(Ap. 1°)
Álameda.—Cours, s. f.	13	Anciana.—Vieille femme, s. f.	45
Álarma.—Alarme, s. m.	(Ap. 1°)	Anciano.—Vieillard, s. m.	9
Álboroque.—Pot de vin, s. m.	114	Andalucia baja.—Basse Andalousie.	130
		Andámio.—Echafaud, s. m.	9

Anécdota.—Anedocte, s. f.	105
Angel.—Ange, s. m.	120
Animal.—Animal, s. m.	125
Animo.—Cœur, courage, s. m.	55
Antepasado.—Ancêtre, s. m.	51
Antiguo.—Ancien, ad.	45
Antipatia.—Antipathie, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Anzuelo.—Hameçon, s. m.	75
Añejo.—Vieux, ad.	55
Año.—Année, s. f.	52
Aoristo.—Aoriste.	(Ap. 1 ^o)
Aparador.—Montre, s. f.	108
Aparato.—Apprêt, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Apellido.—Nom, s. m.	96
Aplicado.—Assidu, studieux, ad.	56
Aplomo.—Aplomb, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Apólogo.—Apologue, s. m.	(id.)
Aposta.—Apôtre, s. m.	(id.)
Apostrofo.—Apostrophe, s. m.	(id.)
Aprisco.—Parc, s. m.	8
Aprobacion.—Aveu, s. m.	47
Apuesta.—Gageure, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Apuntacion.—Memoire, s. m.	(id.)
Apuntador en comedias.—Souffleur.	44
Aqueronte.—Achéron, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Aquiles.—Achille.	(Ap. 1 ^o)
Arabia.—Arabie, s. f.	115
Araña.—Araigné, s. f. Lustre, s. m.	45
Árbol.—Arbre, s. m.	8
Árbol del melocoton.—Pêcher, s. m.	46
Arco.—Arc, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Arriente en la ganancia.—Apre au gain.	450
Ardor.—Ardeur, s. m.	124
Ardor del verano.—Hâle, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Arena.—Sable, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Arenca.—Harangue, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Arenque (pescado).—Hareng, s. m.	(id.)
Arido.—Aride, s. m.	(id.)
Arieta.—Ariette, s. f.	(id.)
Armá.—Arme, Pique, s. f.	(id.)
Arma de fuego.—Arme à feu, s. f.	114
Armada.—Armée navale, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Armario.—Armoire, s. f.	(id.)
Arpa.—Harpe, s. f.	(id.)
Arpia.—Harpie, s. f.	(id.)
Arquitectura.—Architecture, s. f.	(id.)
Arrabal.—Faubourg, s. m.	(id.)
Arreos de caballos.—Harnais, s. m.	(id.)
Arroz.—Riz, s. m.	7
Arruga.—Ride, s. f. Pli, s. m.	85

Arsénico.—Arsenic, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Arte.—Art, s. m.	47
Artesa.—Tournil, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Artesa de amasar.—Huche, s. m.	(id.)
Arzobispo.—Archevêque, s. m.	118
As.—As, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Asado.—Rôti, s. m.	105
Asamblea.—Assemblée, s. f.	79
Aseado.—Propre, ad.	120
Asia.—Asie, s. f.	115
Asidero.—Prise, s. m.	75
Asiduo.—Assidu, studieux, ad.	56
Asiento de piedras.—Lit de pierres.	
s. m.	25
Asistente.—Aide, ad.	97
Asno.—Anc, s. m.	8
Aspecto.—Aspect, s. m.	120
Aspero.—Apre, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Aspero.—Acariâtre, s. m.	(id.)
Astro.—Astre, s. m.	79
Astúcia.—Ruse, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Asunto.—Sujet, s. m.	44
Ataud.—Bière, s. m.	101
Ateísmo.—Athéisme, s. m.	125
Átomo.—Atome, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Atractivo.—Attrayant, ad.	125
Atrevido.—Hardi, ad.	(Ap. 1 ^o)
Atroz.—Atroce, ad.	(id.)
Aturcido.—Étourdi, ad.	122
Aumento.—Surcroît, s. m.	100
Ausente.—Absent, ad.	96
Ausiliado de.—A l'aide de.	125
Autor.—Auteur, s. m.	46
Autoridad.—Autorité, s. f.	117
Aviso.—Avis, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Aviso al público.—Affiche, s. f.	85
Aya, ama de llaves.—Gouvernante, s. f.	87
Ayuda.—Aide, s. f.	9
Ayuda de cámara.—Aide, s. m.	97
Ayuno.—Vigile, s. f.	101
— — — — — Jeûne, s. m.	41
Ayuntamiento.—Maison de Ville, s. f.	46
Azafate.—Cabaret, s. m.	87
Azote.—Fouet, fléau, s. m.	86
Azotea.—Belvédère, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Azúcar.—Sucre, s. m.	6
Azul.—Bleu, ad.	24
Azufre.—Soufre, s. m.	55

A.—verbos.

Abandonarse al dolor.—S'abandonner à la douleur.	114
Abanicar.—Éventer.	49
Aborrecer.—Haïr.	56
Abrogarse.—S'arroger.	78
Abrir.—Ouvrir.	25
Abreviar.—Couper court.	57
Absolver.—Absoudre.	125
Aburrirse.—S'ennuyer.	108

Acabar.—Finir.	22
Acabar con.—Tuer, détruire, venir à bout.	41
Acabar de.—Venir de.	41
— — — — — Ne faire que de.	124
Acecinar.—Faire de la fumée.	92
Acercarse á alguién, (tratarlo).—Approcher quelqu'un.	85
Acertar.—Penser.	120

Acercarse á, aproximarse á.—S'ap- procher de.	85	quelqu'un.	121
Acertar, (hablando de tiros y gol- pes.)—Porter.	45	Alzar.—Oter.	64
Achacar á álguien.—Imputer á quelqu'un.	109	— (poner en alto.)—Elever.	64
Achicar.—Apetisser. (Ap. 1º)		— (aumentar el precio de algo.) —Hausser.	64
Aclarar.—Éclaircir.	121	— la mesa.—Desservir.	42
Acordarse.—Se rappeler.	85	— (en los náipes.)—Couper.)	64
Acostumbrar.—Accoutumer.	117	Amar.—Aimer.	22
Acudir.—Accourir.	94	Amarrar.—Attacher.	106
— á la justicia.—Recourir.	61	Amenazar.—Parler des grosses dents.	45
— al socorro.—Venir au secours.	127	Amontonar.—Amasser.	128
Acumular.—Accumuler. (Ap. 1º)		Andar.—Marcher.	47
Acuñar una medalla.—Frappier une medaille.	97	— de capa.—Aller en manteau.	125
Acuñar moneda.—Battre monnaie.	50	— tras de alguno.—être après quelqu'un.	97
Achirse (tas flores).—Éclorre.	70	— una milla.—Faire une mille.	47
Adelantar.—Avancer de.	108	— en coche.—Aller en voiture.	56
Admitir.—Souffrir.	75	— con rodeos en un asunto.— Tourner autour du pot.	40
— Admettre. (Ap. 1º)		— con tiento.—Menager.	108
Adquirir.—Acquerir.	25	— en disputas.—Se battre.	50
Advertir.—Aviser.	121	— á caballo.—Aller à cheval.	56
Afeitar.—Raser.	45	— á pié.—Aller à pié.	56
Afilar.—Repasser.	112	— á golpes.—Se battre.	50
Afljir.—Causar du tourment.	46	Anocheecer.—Se faire nuit.	105
Añojar.—Lácher.	19	Anticipar dinero.—Avancer de l'ar- gent.	108
Aforrar.—Doubler.	60	Antojarse.—S'aviser.	106
Agarrar.—Attraper.	45	Añadir.—Joindre.	74
Agarrarse.—S'attacher.	69	Apaciguar.—Apaiser. (Ap. 1º)	
Agradar.—Plaire.	40	Apagar.—Eteindre.	25
Agradecer.—Faire plaisir.	21	— la sed.—Se désalterer.	122
Agraviar á álguien.—Manquer á quelqu'un.	41	Apalea.—Toiser.	60
Agregar.—Joindre á.	74	Aparecer.—Apparaître.	91
Agregar.—Ajouter.	104	Aparentar.—Faire mine de, faire semblant de.	99
Aguantar.—Essuyer.	119	Aparentar inocencia.—Jouer l'inno- cencia, la pudeur.	120
Aguardar.—Attendre.	51	Apartar.—Écarter.	125
Aguzar.—Aiguiser. (Ap. 1º)		Apear.—Descendre du cheval.	44
Ahogar en humo.—Étoufer.	126	Apiadar.—Apitoyer. (Ap. 1º)	
— en água.—Noyer.	106	Aplanar.—Aplanir. (id.)	
Ahorrar.—Épargner.	105	Apoderarse.—Se saisir.	71
Alabarse.—Se vanter.	119	— S'emparer.	125
Alcanzar (hablando de armas de fuego.)—Porter.	45	Apostar.—Gager, parier, aposter.	128
Alegar disculpas.—S'excuser.	69	Apoynarse en.—S'appuyer sur.	118
Alegrar.—Égayer.	121	Aprender.—Apprendre.	25
Alejar.—Détourner.	124	Aprender de memoria.—Apprendre par cœur.	55
Alejarse de.—S'éloigner de.	85	Apresurarse.—Se dépêcher.	180
Alimentar.—Nourrir.	75	Aprobar.—Trouver bon.	55
Alimentarse con pan.—Se nourrir de pain.	125	— Aprobuer.	56
Almorzar.—Déjeuner.	25	— Avouer.	90
Alquilar.—Louer.	47	Aprovecharse de alguna cosa.—Ti- rer parti de quelque chose.	40
Altercar.—Demèler.	121	Apuntar.—Coucher en joue, viser.	118
Alumbrar á álguien.—Éclairer á		Apurar á uno.—Serrer de près á quelqu'un.	112
		Apurarse.—S'inquiéter.	110
		Arañar.—Egratigner.	120
		Arder.—Brûler.	16
		Armar.—Armer.	97

Armar (una tienda de campaña.—Tendre.	97	Astillar.—Eclater.	119
— (cosas de várias piezas.—Monter.	97	Asustar.—Efrayer.	118
— (un sombrero.)—Retaper.	97	Atar.—Attacher.	69
— lazos, trampas, etc.—Dresser.	97	Atacar.—Attaquer.	97
— pleitos.—Intenter procès.	97	Atacarse las calzas.—Attacher.	
— pendências.—Chercher querelle	97	Atañer.—Concerner, regarder.	47
Arrancar.—Arracher.	37	Atender.—Fournir.	126
Arrasar.—Raser.	43	Atenerse à.—S'en tenir à.	118
Arreglar.—Régler.	61	Atenerse al dicho ó hecho de alguen.—S'en tenir à quelqu'un.	126
Arreglar un reloj.—Régler une montre.	108	Atormentar.—Tourmenter.	64
Arrepentirse.—S'en mordre les doigts.	14	Atraer.—Attirer.	47
Arrojar.—Jeter.	41	Atraer.—Attraire.	125
Arrojar.—Chasser.	36	Atrasar.—Retarder de.	108
Arrojarse.—S'elancer.	100	Atreverse.—Oser.	42
— sobre el enemigo.—Fondre sur l'ennemi.	11	Aturdir.—Étourdir.	122
Arrugarse.—Se retirer.	49	Aumentar.—Augmenter.	(Ap. 1 ^o)
Asar.—Griller.	49	Aumentar.—Joindre.	74
Asegurar.—Assurer.	41	Averiguar.—Découvrir.	46
Asir.—Saisir.	71	Ayudar.—Aider.	97
— Tenir.	126	Ayudar.—Prêter l'épaule.	97
Asolar.—Infester.	34	— Donner un coup de main.	122
— Ravager.	124	— à misa.—Aider la messe.	97
Asombrar.—Surprendre.	70	— à alguno con sus consejos.—Aider quelqu'un de ses conseils.	
Aspirar à.—Viser.	118	Ayudarse mutuamente.—S'entr'aider.	44
		Ayunar.—Jeûner.	121

A.—adverbios, etc.

À.—À.		A fuerza de trabajo.—À force de travail.	120
Abajo.—En bas.	8	Al.—Au.	45
A buen preço.—À juste prix.	11	A la.—À la.	45
A buena hora.—À propos.	108	A la derecha.—À droite.	109
Acabóse.—C'en est fait.	99	A la fuerza.—À toute force.	100
A cada instante.—À tout moment.	124	A la izquierda.—À gauche.	109
A cada instante.—À tout propos.	108	A la sombra.—À l'ombre.	105
A campo raso.—En pleine campagne.	98	Algun mas.—Encore.	57
A casa.—À la maison.	49	A las.—Aux.	45
A casa de ellos, à su casa (de ellos).—Chez eux.	59	A las mil maravillas.—À merveill.	41
A casa de.—Chez.	59	A la vez.—Toute à la fois.	46
A casa de quién.—Chez qui.	59	Al contrario.—Au contraire.	76
A causa de.—À cause de.	73	Al decir de cada uno.—Au dire d'un chacun.	37
A condicion de.—Sous condition.	108	Al instante.—Tout à l'heure.	39
A costa agena.—À dépens d'autrui.	108	— Tout à coup.	40
A costa mia.—À mes depens.	121	Allá.—Y. (2 ^a parte, lec. preliminar.)	
A crédito.—À crédit.	39	Allá.—Là.	21
Actualmente.—Actuellement.	45	Al lado de.—À côté de.	45
Ademas.—En outre.	109	Alerta.—Alerte.	(Ap. 1 ^o)
A Dios.—Adieu.	77	Allí.—Là.	21
A donde?—Où?	46	Allí.—Y. (2 ^a parte, lec. preliminar.)	
Adrede.—Exprès.	111	Allí está, ahí está.—Le voilà.	49
A él, à ella, à ellas, à ellos.—Y.	61	Allí estan.—Les voilà.	49
A fin que.—À fin que.	117	Algo.—Quelque chose.	3
A flor de.—À fleur de.	108	— En.	55
A fuerza de.—À force de.	120	— Tant soit peu.	118
A fuerza de llorar.—À force de pleurer	120	— (con adjetivo).—Un peu.	3
		Alguna parte.—Quelque part.	17

Algunas veces.—Quelques fois.	28	A propósito para todo.—Propre à tout.	48
Alguna vez.—Jamais.	28	Apuntar (un arma).—Mirer, se mirer.	95
Alguno.—En.	55	Apunto de.—Prêt à.	44
A lo largo del camino.—Le long du chemin.	109	Aquel.—Ce.	4
A lo largo de la calle.—Le long de la rue.	109	Aquel.—Celui-là.	8
Al principio.—D'abord.	116	Aquella.—Cette là, celle-là.	46
Al punto.—D'abord.	126	Aquello de que.—Ce dont.	80
Al rededor.—alentour.	(Ap. 1 ^o)	Aquellos.—Ceux-là.	11
— Autour de.	106	Aquí.—Ici.	20
Al salir el sol.—Au lever du soleil.	21	A quien.—À qui.	19
Alto.—Haut, à haute voix.	45	Aquí están.—Les voici.	49
Ahora.—A présent.	20	Aquí estoy.—Me voici.	49
Ahora.—Maintenant.	105	Arriba.—En haut.	35
Ahora mismo.—Tout à l'heure.	40	Así.—Ainsi.	31
A média noche.—À minuit.	17	Así así.—Comme cela.	31
A médio dia.—À midi.	17	Así así.—Passablement.	45
A menos que.—À moins que.	117	Así que.—Quand.	50
Amenudo.—Souvent.	25	Así que.—Aussitôt que, sitôt que, d'abord que, dès que.	50
A mi.—À ma.	46	Así que.—Ainsi que.	99
A mi alcance.—À ma portée.	115	A su.—À sa.	46
A mi casa.—Chez moi.	59	A su casa.—Chez lui.	59
A mi costa.—À mes dépens.	108	A su casa de V.—Chez vous.	59
A mi gusto.—À mon gré.	110	A su vez.—À son tour.	40
A mis.—À mes.	46	A tiempo.—À propos.	108
A mis espensas.—À mes dépens.	108	A toda vela.—A plaines voiles.	89
A mi vez.—À mon tour.	40	A todo trance.—A toute force.	100
A no ser por.—Sans.	100	A tontas y á locas.—A tort et à travers.	120
Antes.—Avant.	25	A tu.—À ta.	46
Antes de ayer.—Avant-hier.	28	Aun.—Même.	102
Antes que.—Plutôt que de.	96	A una.—À une.	45
Antes que se me olvide.—À propos.	108	Aun cuando, aunque.—Bien que.	
A nuestras espensas.—A nos dépens.	108	Aun mas.—Encore.	57
A orillas del mar.—Au bord de la mer.	49	Aunque.—Encore que, quoique.	117
Apenas.—A peine.	51	Aunque no fuera sino.—Ne fût-ce que pour.	125
— Pas plutôt, à peine.	50	A velas desplegadas.—A pleines voiles.	104
Apesar de.—Malgré, en dépit de.	106	Ayer.—Hier.	28
— de esto.—Malgré cela.	106		

B.—nombres.

Bebida.—Breuvage, s. f.	25	Balsamina.—Balsamine, s. f.	(id.)
Bebida.—Boisson, s. f.	126	Bálsamo.—Beaure, s. m.	104
Bacia.—Bassin, s. m.	14	Banco.—Banque, s. f.	46
Baco.—Bacchus.	(Ap. 1 ^o)	Banco.—Banc, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Báculo de obispo.—Crosse, s. f.	45	Bandada de gorriones.—Volée de moineaux, s. f.	112
Báile.—Bal, s. m.	17	Bandeja.—Cabaret, s. f.	87
Báile.—Ballet, s. m.	(Ap. 1 ^o)	Bandera.—Enseigne, s. f.	45
Bájel.—Vaisseau, bâtiment, s. m.	8	Bandera.—Aigle, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Bajo.—Bas, ad.	111	Bandereta.—Fanion, s. m.	(id.)
Bajo relive.—Basse taille, s. f.	109	Baratija.—Brimborion, s. m.	(id.)
Bajos relieves.—Basses-tailles.	101	Barbarie.—Barbarie, s. f.	125
Bala.—Balle, s. f.	88	Barco.—Vaisseau, bâtiment, s. m.	7
Bala de cañon.—Boulet, s. m.	88	Barco.—Bateau, s. m.	125
Baladron.—Mangeur de petits enfauts, ad.	54	Barba.—Barbe, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Balsámico.—Balsamique, ad.	(Ap. 1 ^o)	Bardo.—Barde, s. m.	(id.)

Barquillo.—Oublie, s. m.	88	Bofetada.—Soufflet, s. m.	45
Barra de hierro, barra de madera.		Bofeton.—Soufflet, s. m.	60
—Barreau, s. m.	101	Bolsa.—Bourse, s. f.	46
Barril.—Baril, s. m.	(Ap. 1 ^o)	Bolsillo.—Poche, s. f.	48
Barrilete.—Cerf-volant, s. m.	(id.)	Bombe.—Bombe, pompe, s. f.	85
Barro.—Terre à potier, s. m.	47	Borboton.—Buillon, s. m.	16
Basa.—Base, s. f.	(id.)	Borla para echar polvo.—Houppes, s. f.	87
Basto.—Grossier, ad.	9	Borla.—Glande, s. f.	87
Baston.—Canne, s. f.	48	Borracho.—Souf, ad.	(Ap. 1 ^o)
—Bâton, s. m.	4	— de costumbre.—Yvrogne, ad.	15
Bastonazo.—Coup de bâton, s. m.	40	— por accidente.—Yvre, ad.	15
Bastos (en los naipes).—Trèfle, s. m.	60	— que siempre está en las ta- — bernas.—Pilier de cabaret.	15
Batalla.—Bataille, s. f.	1	Borrador.—Brouillon, s. m.	85
Bautismo.—Baptême, s. m.	(Ap. 1 ^o)	Bosque.—forêt, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Baul.—Coffre, s. m.	7	Bota.—Botte, s. f.	104
Batelera.—Batelière, s. f.	125	Botella.—Bouteille, s. f.	45
Bellaco.—Fourbe, ad.	(Ap. 1 ^o)	Botella de ó para aceite.—Bouteille à l'huile, ad.	114
Bellaquería.—Fourbe, s. f.	(id.)	Boton.—Bouton, s. m.	5
Belleza.—Beauté, s. m.	47	Brazo.—Bras, s. m.	25
Bello.—Beau, ad.	26	Brecha.—Brèche, s. f.	85
Bellota.—Glande, s. f.	87	Breve.—Bref, ad.	(Ap. 1 ^o)
Beneficio.—Bienfait, s. m.	47 y 104	Bribon.—Fourbe, s. m.	(id.)
Bengala.—Bengale, s. f.	(Ap. 1 ^o)	— Fripon, s. f.	74
Berraza.—Sison, s. f.	(id.)	Brillantez.—Éclat, s. m.	119
Bestia.—Bête, s. f.	(id.)	Brillo.—Éclat, s. m.	122
Bienhechor.—Bienfaisant, ad.	115	Bruto.—Brut, ad.	(Ap. 1 ^o)
Bilis.—Bile, s. f.	(Ap. 1 ^o)	— Cruche, ad.	86
Billete.—Billet, s. m.	8	Bula.—Bulle, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Bizcocho.—Biscuit, s. m.	6	Bueno.—Bon, ad.	2
Blanco.—Blanc, ad.	55	Bueno.—Sage, ad.	56
Blas.—Blaise.	14	Buen tiempo.—Beau temps, s. m.	55
Bloqueo.—Blocus.	(Ap. 1 ^o)	Buenos bocados.—Bons morceaux.	114
Boardilla.—Grénier, s. m.	8	Buena y mala calidad.—Acabit, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Boca (de las personas).—Bouche.		Buena de comer.—Bon à manger.	150
(de los animales)—Gueule, s. f.	45	Buenas letras.—Belles-lettres, s. f.	45
Boca (de un saco, de un horno, de un puchero).—Gueule (d'un sac, d'un four, d'un pot.) s. f.	45	Buena venta.—Bon marché, s. m.	119
Boca de cañon.—Embouchure de cañon, s. f.	45	Buey.—Bœuf, s. m.	6
Boca calle.—Entrée de la rue, s. f.	45	Buho.—Hibou, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Boca de cangrejo.—Baque, s. f.	(Ap. 1 ^o)	Buhonero.—Porte-balle, macerot, s. m.	22
Bocina.—Porte-voix, s. f.	22	Buñuelo.—Crêpe, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Bodega.—Cave, s. f.	46	Buque corsario.—Capre, s. m.	(id.)

B.—verbos.

Bailar.—Danser.	42	Brillar.—Éclairer.	119
Bajar.—Baisser.	105 y 105	— Faire de l'éclat.	119
— Descendre.	44 y 74	— Luire.	58
— á.—Descendre dans.	48	Bucear.—Plonger.	70
— el telon.—Se baisser la toile.	105	Burlarse.—Se moquer.	45
— el precio.—Réduire le prix.	105	— de alguien.—Se jouer de quel- qu'un.	120
— los ojos.—Baisser les yeux.	105	Buscar.—Chercher.	45
Blanquear.—Blanchir.	121	— Quéirir.	125
Barajar (en el juego).—Battre.	50	— libros viejos.—Bouquiner.	85
— Mêler.	44	— alguno.—En chercher.	48
Barrer.—Balayer.	17 y 22	Buscarse compromisos.—S'attirer (se faire) de mauvaises affaires.	99
Bastar.—Suffire.	(Ap. 1 ^o) 104	Bendecir.—Bénir.	(Ap. 1 ^o)
Batir.—Battre.	50	Bordar.—Broder.	85
Bautizar.—Baptiser.	(Ap. 1 ^o)		
Beber.—Boire.	16		
Beber café.—Prendre le café.	24		

B.—advérbios, etc.

Bajo.—Sous.	50
Basta que.—Il suffit que.	117
Bastante.—Assez.	22 y 55

Bien.—Bien.	55
Bien hecho.—Bienfait.	46

C.—nombres.

Caballero (ginete).—Cavalier, s. m.	30
Caballero.—Gentilhomme, s. m.	30
Caballero de un hábito.—Chevalier, s. m.	50
Caballo.—Cheval, s. m.	2
Caballo capon.—Hongre, s. m. (Ap. 1 ^o)	
Caballos ligeros.—Des chevau-légers.	101
Caballo flaco y malo.—Haridelle, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Caballo de Berberia.—Barbe, s. m. (id.)	
Cabaña.—Chaumière, s. f.	105
Cabelle.—Cheveu, s. m.	37
Cabeza.—Tête, s. f.	103
— de jabali.—Hure, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Cabillo.—Chapitre, s. m.	118
Capítulo.—Chapitre, s. m.	84
Cabo.—Cap, s. m. (Ap. 1 ^o)	
— Bout, s. m.	20
— (término geográfico).—Cap.	20
Cabra.—Chèvre, s. f.	126
Cacao.—Caraque, s. m. (Ap. 1 ^o)	
Cacerina.—Gibecière, s. f.	110
Cadalso.—Echafaud, s. m.	9
Cadena.—Chaine, s. f.	51
Cadera.—Hanche, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Cadete.—Cadet, s. m.	85
Café.—Café, s. m.	3
Caída.—Chute, s. f.	111
Caja.—Caisse, s. f.	30
Caja.—Botte, s. f.	104
Caja de despabiladeras.—Porte-mouchettes, s. m.	22
Caja de tabaco.—Tabatière, s. f.	117
Caldo.—Bouillon, s. m.	16
Calentador.—Bassinoire, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Calidad.—Qualité, s. f. (id.)	
Caliente.—Chaud, ad.	4
Caligula.—Caligule.	115
Calle.—Rue, s. f.	32
— de árboles.—Allée, s. f.	45
Calle mayor.—Grand rue, s. f.	150
Callejuela sin salida.—Cul-de-sac, s. m.	101
Calma.—Calme, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Calor.—Chaud, s. m.	4
— Chaleur, s. f.	40
Cama.—Lit, s. f.	23
— de paja para los caballos.—Litière, s. f.	23
Camada.—Portée, s. f.	95
Cámara.—Chambre, s. f.	45
Cambio.—Troc, s. m.	110
— de dinero.—Monnaie, s. m.	110
Camilo.—Camille.	115

Camino.—Chemin, s. m.	20
Camisa.—Chemise, s. f.	45
Campana.—Cloche, s. f.	104
Campanario.—Clocher, s. f.	104
Campo.—Campagne, s. f.	46
— Champ, s. m.	46
— de un ejército.—Camp, s. m.	46
Camuesa.—Calville, s. m. (Ap. 1 ^o)	
Canapé.—Canapé, s. m. (id.)	
Canasto.—Panier, s. m.	18
Cáncer.—Cancer, s. m. (Ap. 1 ^o)	
Cancion.—Chanson, s. f.	74
Candelero.—Chandelier, s. m.	5
Cangrejo.—Ecrevisse, s. m.	69
Canónigo.—Chanoine, s. m.	118
Cántaro.—Cruche, s. m.	86
Cantero.—Tailleur de pierres, s. m.	9
Caña de pescar.—Ligne à pêche, s. f.	114
Cañon.—Canon, s. m.	45
Capaz.—Capable, ad.	40
Capaz para el empleo de capitán.—Capable d'être capitaine.	130
Capellán (con capellanía).—Chapelain; (de regimiento).—Aumônier, s. m.	13
Capitán.—Capitaine, s. m.	6
Cara.—Mine, figure, s. f.	45
— muy arrugada.—Figure toute ridée, s. f.	85
Carácter.—Caractère, s. m.	40
Carbon.—Charbon, s. m.	4
— de tierra.—Houille, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Carbones.—Du charbon, s. m.	53
Carcajada.—Éclat de rire, s. m.	119
Cardenal.—Cardinal, s. m.	118
Carga.—Somme, s. f. (Ap. 1 ^o)	
— Charge, s. f.	102
— de agua.—Voie d'eau, s. f.	75
— de leña.—Voie de bois, s. f.	75
Cargazon.—Cargaison, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Caridad.—Charité, s. f.	15
Caritativo.—Charitable, ad.	127
Carlitos.—Charlot.	69
Carlos.—Charles.	69
Carne.—Chair, s. f.	47
Carne fresca.—Viande fraîche, s. f.	91
Carne salada.—Viande salée, s. f.	91
Carnero.—Mouton, s. m.	6
Carnicero.—Boucher, s. m.	83
Caro.—Cher, ad.	76
Carpa.—Carpe, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Carpintero.—Charpentier, s. m.	5
Carpo.—Carpe, s. m. (Ap. 1 ^o)	

Carrera.—Carrière, maille, course, cour, s. f. tour. s. m.	59	Cercado.—Haie, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Carruaje.—Voiture, s. f.	47	Cerda.—Soie, crin, s. m.	87
— de dos ruedas.—Voiture à deux rous, s. f.	114	Cérebro.—Cerveau, s. m.	47
— de cuatro caballos.—Voiture à quatre chevaux, s. m.	114	Cereza.—Cerise, s. f.	46
— de un caballo.—Voiture à un cheval, s. f.	114	Cerrojo.—Verrou, s. m.	40
Carta.—Lettre, s. f.	45	Certidumbre.—Certitude, s. f.	45
— de enhorabuena.—Lettre de compliment, de felicitación.		Cesion.—Cession s. f.	(Ap. 1 ^o)
— de pésame.—De condoléance, s. f.	45	Cerveza.—Biére, s. f.	104
Cartago.—Carthage. Lettre de Cartera.—Porte-feuille, s. m. portellette, s. m.	22	Chaleco.—Gilet, s. m.	7
Cartero.—Facteur, s. m.	19	Chanza.—Plaisanterie, badinage, s. f.	109
Cartucho.—Cartouche, s. f.	(Ap. 1 ^o)	Chapucero.—Savetier, s. m.	75
Casa.—Maison, s. f.	47	Chapucero.—Massacre, s. m.	95
— de fieras.—Menagerie, s. f.	108	Charla.—Babil, s. m.	(Ap. 1 ^o)
— de un cura.—Cure, s. f.	86	Charlatan.—Causeur, jaseur, s. m.	117
— de un piso.—Maison à un étage, s. f.	114	Charlatan.—Charlatan, s. m.	128
— de piedra.—Maison en pierre, s. f.	114	Chasco.—Niche, s. f.	104
— de ladrillo.—Maison de briques, s. f.	114	Chasco.—Tour, s. m.	40
— de castigo para la juventud licenciosa.—Maison de force, s. f.	46	Chelin.—Schelling, s. m.	(id.)
Casaca.—Habit, s. m.	52	Chimenea.—Poêle, s. m.	(id.)
Casita.—Maisonnette, s. f.	69	Chinela.—Mule, s. f.	84
Caso.—Cas, s. m.	105	Chismes.—Pot-pourri, s. m.	114
Castaña.—Châtain, ad.	46	Chiste.—Saillie, s. f.	106
Castellano.—Castillan, ad.	115	Chiste de mal gusto.—Rébus, s. m. (A. 1 ^o)	
Castigo.—Punition, s. f.	104	Chocolate.—Chocolat, s. m.	5
Castillo.—Château, s. m.	21	Choza.—Chaumière, Hutte, s. f.	105
Castillos donde se echan los presos.—Maison forte, s. f.	46	Chucheries.—Colifichet s. f.	(Ap. 1 ^o)
Casualidad.—Hasard, s. m.	75	Ciceron.—Ciceron.	58
Catarata.—Taie, s. f.	84	Cidra.—Cidre, s. m.	25
Cátedra.—Chaire, s. f.	84	Ciego.—Aveugle, ad.	44
Catedrático.—Regent, s. m.	61	Cielo.—Ciel, s. m.	47
Catorce.—Quatorze, s. m.	42	Ciència.—Science, s. f.	75
Caudal.—Vaillant, s. m.	75	Cieno.—Vase, s. f.	175
Cayado de pastor.—Houlette, s. f. (Ap. 1 ^o)		Cierta comida de carne.—Medianoche, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Caza.—Gibier, s. m.	49	Cierto.—Vrai, ad.	100
Caza.—Chasse, s. f.	77	Ciervo.—Cerf, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Cebada.—Orge, s. f.	(Ap. 1 ^o)	Cifra.—Chiffre, s. m.	(id.)
Cebada mondada.—Orge mondé.	(id.)	Cigüeña.—Cicogne ó cigogne, s. f.	(id.)
Cebolla.—Oignon, s. m.	(id.)	Cima.—Faite, s. f.	(id.)
Cédula real.—Lettre-patente, s. f.	45	Cimitarra.—Cimitarre, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Ceguedad.—Aveuglement, s. m.	44	Cinco.—Cinq, s. m.	42
Ceja.—Sourcil, s. m.	(Ap. 1 ^o)	Cinta.—Ruban, s. m.	5
Celosia.—Jalousie, s. f.	88	Circulo.—Cercle, s. m.	60
Canefa negra.—Litre, s. f.	(Ap. 1 ^o)	Circunspecto.—Circospect, ad.	(Ap. 1 ^o)
Caniza.—Cendre, s. f.	128	Circunstancia.—Circonstance, s. f.	95
Centimo.—Centime, s. m.	51	Ciro.—Cyrus.	115
Centinela.—Sentinelle, vedette, s. f.	85	Ciruela.—Prune, s. f.	105
Cepa.—Cep, s. m.	60	Cirujano.—Chirurgien, s. m.	96
Cepo.—Cep, s. m.	(Ap. 1 ^o)	Cisma.—Schisme, s. m.	(Ap. 1 ^o)
		Ciudad.—Ville, s. f.	45
		Claridad de la luna.—Clair de lune, s. f.	75
		Claro.—Clair, ad.	75
		Clase.—Classe, s. f.	125
		Clase (una especie).—Espèce, s. f.	100
		Clase de francés.—Ecole de français, s. f.	46
		Cláudio.—Claude.	14
		Clave.—Clavecin, s. m.	45
		Clavo.—Clou, s. m.	2
		Clemencia.—Clemence, s. f.	125
		Clemente.—Clément.	96
		Cleopatra.—Cléopatre.	115

Clérigo menor.—Clerc, s. m.	95	Constante.—Constant, ad.	125
Clero.—Clergé, s. m.	118	Contacto.—Contact, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Cobarde.—Lâche, ad.	9	Contento.—Contentement, s. m.	120
— Plat, s. m.	95	Contento.—Bien aise, content, ad.	96
Cobertera.—Couvercle, s. m.	(Ap. 1 ^o)	— con.—Content de.	130
Coche.—Equipage, s. m.	84	Continuacion.—Suite, s. f.	93
— Coche, s. m.	(Ap. 1 ^o)	Contra golpe.—Contre-coup, s. m.	101
— Carrose, s. m.	58	Contra golpes.—Des contre-coups.	101
Cocina.—Cuisine, s. f.	46	Contravenenos.—Des contre-poison.	101
Cocinera.—Cuisinière, s. f.	46	Conveniente.—À propos, ad.	118
Cocinero.—Cuisinier, s. m.	6	Conversacion.—Propos, s. m.	108
Codo.—Coude, s. m.	25	Conversacion.—Entretien, s. m.	118
Cofre.—Coffre, s. m.	7	Conversaciones sin sentido en que se pasa de unos objetos à otros.	
Cola.—Colle, queue, s. f.	85	— Des coq à l'âne, s. m.	101
Coladero.—Passoire, s. f.	(Ap. 1 ^o)	Convoy.—Convoi, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Colchon.—Matelas, s. m.	8	Copas (en los náipes.)—Cœur, s. m.	55
Coléjio.—Collège, s. m.	(Ap. 1 ^o)	Copla.—Couplet, s. m.	74
Colera.—Colère, s. f.	(id.)	Coral.—Corail, s. m.	(Ap. 1 ^o)
— Courroux, s. m.	(id.)	Corazon.—Cœur, s. m.	45
Colera-morbo.—Cholera-morbus, sm.	(id.)	Corbata.—Cravate, s. f.	47
Coliflor.—Chou-fleur, s. m.	101	Cordilleras.—Cordillères, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Collarin.—Collet, s. m.	103	Cordon.—Cordon, s. m.	5
Colmo.—Surcroit, s. m.	100	Coro.—Chœur, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Color.—Couleur, s. f.	113	— Chorus, s. m.	(id.)
Columna.—Colonne, s. f.	(Ap. 1 ^o)	Coronel.—Colonel, s. m.	(id.)
Comedia.—Comédie, s. f.		— en propiedad.—Colonel en pied.	54
Comedor.—Salle à manger, s. f.	114	Corpulento.—Puissant, ad.	61
Comer.—Manger, s. m.	113	Correcto.—Correct, ad.	(Ap. 1 ^o)
Comerciante.—Négociant, s. m.	57	Correo.—Poste, s. f. Courrier, s. m.	61
Comerciante.—Commerçant, s. m.	120	Corrupcion.—Corruption, s. f.	81
Comestible.—Comestible, s. m.	(Ap. 1 ^o)	Corte.—Taille, s. f.	84
Cometa.—Comète, s. f.	(id.)	Cortés.—Poli, ad.	96
Cómico.—Comique, s. m.	(id.)	— Honnête, ad.	96
Comida.—Mets, s. f.	47	Cortijo.—Ferme, s. f.	85
— regalada.—Grand'chère, s. f.	150	Corto.—Court, ad.	118
Cómodo.—Commode, ad.	44	Cosa.—Chose, s. f.	58
Compañero.—Associé, s. m.	45	Cosa cierta que no admite duda.— Chose, certaine.	150
— Compagnon, s. m.	46	Costa.—Côte, s. f.	54
Comparacion.—Parabèle, s. m.	(Ap. 1 ^o)	Costilla.—Côte, côtelette, s. f.	88
Compasion.—Compassion, s. f.	107	Costumbres.—Mœurs, Coutumes, s. f.	117
Comun.—Commun, ad.	44	Creacion.—Créaton, s. f.	47
Concierto.—Concert, s. m.	64	Crecido.—Crù, ad.	19
Condicion.—Humeur, s. m.	108	Crédito.—Crédit, s. m.	59
— (convénio, conveniència para un eriado).—Condition, s. f.	108	Creido.—Crù, ad.	19
Conducta.—Conduit, s. m.	56	Crespon.—Crêpe, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Conejo.—Lapin, s. m.	69	Cría.—Servante, s. f.	46
Conexion.—Rapport, s. m.	75	Críado.—Domestique, s. m.	7
Confesion.—Aveu, s. m.	47	Criador.—Créateur, s. m.	47
Confidente.—Causeuse, s. f.	117	Criatura mortal.—Créature mortelle, s. f.	150
Confitero (el que hace dulces).—Confiseur, s. m.	43	Criba.—Van, s. m.	(Ap. 1 ^o)
— (el que los vende).—Confiterier, s. m.	43	Criba.—Crible, s. m.	(id.)
Conjuracion.—Conjuration, s. f.	122	Crímen.—Crime, s. m.	124
Conocimiento.—Connaissance, s. f.	45	Crisma.—Chrême, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Consagracion.—Sacre, s. m.	54	Cristiano.—Chrétien, s. m.	46
Consejero.—Conseiller, s. m.	104	Cristo.—Christ, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Conserva de membrillos.—Cotignac, s. m.	(Ap. 1 ^o)	Critica.—Critique, s. f.	(id.)
Consócio.—Associé, s. m.	45	Criticon.—Frondeur, s. m.	101
Constancia.—Constance, s. f.	123	Cronologia.—Chronologie, s. f.	(Ap. 1 ^o)

Cruel.—Cruel, s. m.	45
Cuácaro.—Quaker, ad. y s. m. (Ap. 1º)	48
Cuadra.—Ecurié, s. f.	48
Cuadragenario.—Quadragesimaire, ad. (id.)	
Cuadratura.—Quadrature, s. f. (id.)	
Cuadriga.—Cuadrige, s. m. (id.)	
Cuadrilla, compañía.—Troupe, s. f.	84
Cuadrilla.—Cuadrille, s. f. (Ap. 1º)	
Cuadro.—Tableau, s. m.	9
Cuadrúpedo.—Quadrupede, s. m. (Ap. 1º)	
Cuarta.—Quart, s. m.	15
— parte.—Quart, s. m.	120
Cuarta parte de ciento.—Quarteron, s. m.	75
Cuartel.—Quartier, s. m.	75
Cuarteron.—Quarteron, s. m.	75
Cuarto.—Quart, s. m.	120
— Chambre, s. f.	45
— ó habitación de un estudiante pobre.—Bourse, s. f.	46
Cuarto, (hablando de la luna y de los animales).—Quartier, s. m.	15
Cuarto, barrio.—Quartier, s. m.	75
Cuatrillo (juego).—Cuatrilie. (Ap. 1º)	
Cubierto.—Couvert, s. m.	114
Cuchara.—Cuiller, s. m. (Ap. 1º)	
Cuchillada.—Coup de couteau, s. m.	40

Cuchillada.—Lardon, s. m.	104
Cuchillo.—Couteau, s. m.	6
Cuenta.—Compte, s. m. (Ap. 1º)	
Cuenta sin pico.—Compte ronde, s. m.	53
Cuenta de gasto.—Carte, s. f.	45
Cuentecillo.—Historiette, s. f.	69
Cuento.—Conte, s. m.	49
Cuerda.—Corde, s. f.	104
Cuero.—Cuir, s. m.	2
Cuestion.—Démêlé, s. m.	121
Cueva.—Gîte, s. m.	105
Cuidado.—Soin, s. m.	124
Culata de fusil.—Crosse, s. f.	15
Culpa.—Faute, s. f.	109
Culo.—Cul, s. m. (Ap. 1º)	
Cumplimiento.—Façon, s. m.	49
Cuna.—Berceau, s. f.	104
Cuñada.—Belle-sœur, s. f.	46
Cuñado.—Beau-frère, s. m.	46
Cuño, cuña.—Coin, s. m.	20
Cura párroco.—Curé, s. m.	86
Cura que lleva el viático.—Porte-Dieu, s. m.	22
Curacion.—Cure, s. f.	86
Curacion.—Guerison, s. f. (Ap. 1º)	
Curato.—Care, s. f.	58
Curso.—Cours, s. m.	10

C.—verbos.

Caer.—Tomber.	91
Caer á.—Donner sur.	106
— bien.—Soir.	125
— en la trampa.—Mordre à l'hameçon.	75
— sobre el enemigo.—Donner sur l'ennemi.	122
Calcar.—Calquer.	104
Calentar.—Chauffer.	16
Callarse.—Se taire.	111
Cambiar.—Changer.	44
Cambiar algo por algo.—Changer quelque chose contre quelque chose.	44
Cansar.—Harasser. (Ap. 1º)	
Cansarse.—Se lasser.	118
Cantonarse.—Se cantonner.	52
Carecer de.—Manquer de.	114
Carecer de alguna cosa.—Manquer de quelque chose.	44
Casar.—Marier.	109
Casarse con.—Épouser.	114
— con alguien.—Épouser quelqu'un.	109
— con.—Se marier.	109
Cascar.—Battre.	50
Castigar.—Punir, châtier.	56
Causar.—Faire naître.	114
— embargo.—Saisir.	71
Cavar.—Fouir. (Ap. 1º)	
Cazar.—Chasser.	46
Cecear.—Parler gras, grasseyer.	113

Ceder.—Plier.	49
— Céder.	100
Celebrar.—Vanter.	119
Celebrar.—Fêter, célébrer.	46
— Officier.	49
— consejo.—Tenir conseil.	122
Cenar.—Souper.	54
Cenir.—Ceindre.	50
Cercenar.—Retrancher.	74
Cerrar.—Fermer.	58
Cesar.—Cesser.	91
Chancear.—Plaisanter, badiner, se moquer.	109
Charlar.—Babiller.	117
— Causer, bavarder, jaser.	117
Chismear.—Rapporter.	75
Chocar.—Blesser.	60
Clamar contra las pretensiones de alguno.—Crier après quelqu'un.	97
Cocer.—Cuire.	50
Cocer.—Coudre. (Ap. 1º)	
Cojer.—Cueillir. (id.)	
— una calentura.—Gagner la fièvre.	44
— un punto.—Reprendre une maille.	105
— un resfriado.—Gagner un rhume.	44
— la cosecha.—Recueillir.	105
— en mentira.—Trouver en mensonge.	55
Cojear.—Clocher.	104

Colmar.—Comblar.	115	Consagrar (personas).—Sacrer.	61
Colocar.—Ranger.	22	Conseguir.—Parvenir.	91
— Placer.	115	— Réussir.	81
Colorear.—Colorer.	(Ap. 1 ^o)	Consentir.—Souffrir.	75
Comer.—Manger.	22	Consentir en una cosa.—Consentir à quelque chose.	105
— pollos, perdices etc.—Manger de petits pieds.	54	Conservar.—Garder.	40
Comerse anticipadamente su hacienda.—Manger son blé en herbe.	54	— Conserver.	100
Comerse el caudal.—Fricasser son bien.	61	Considerar.—Observer.	79
Cometer faltas.—Faire des fautes.	95	Consolar.—Consoler.	51
Compadecer.—Plaindre.	42	— Soulager.	127
Comparacer.—Comparaitre.	91	Construir.—Construire.	105
Componer.—Raccommoder.	15	Consumir.—Consumer.	126
Componer (una obra) Composer.	75	Consumir, (por el uso, por el fuego y el tiempo).—Consommer.	70
Comportarse.—Se comporter.	44	Contar.—Compter.	(Ap. 1 ^o)
Comprár.—Acheter.	22	Contar con algo.—Compter sur quelque chose.	104
— Faire emplette, Faire des emplettes.	85	Contar mentiras à uno.—En conter quelqu'un.	126
Comprár de ello.—En acheter.	58	Contar una mentira.—Donner une colle.	105
— libros viejos.—Bouquinier.	85	Contener.—Renfermer.	127
— uno.—En acheter un.	58	— Renfermer.	61
— dos.—En acheter deux.	58	— Porter.	45
— dos mas.—En acheter encore deux.	58	Contentarse.—Viser.	118
— al contado.—Acheter comptant.	59	Continuar.—Continuer.	52
Comprender.—Comprendre.	51	Contradecirse (un reo).—Se couper.	37
Comulgar.—S'approcher de la sainte table.	91	Convenir.—Convenir.	39
Concebir.—Concevoir.	27	Convenir en alguna cosa.—Convenir de quelque chose.	88
Conceder.—Accorder.	75	Copiar.—Copier.	105
Concernir.—Concerner, regarder.	47	Corregir.—Corriger.	24
Concluir.—Conclure.	(Ap. 1 ^o)	Correr patines.—Patiner.	19
Condenar una puerta.—Condamner une porte.	85	Correr el tiempo.—Écouler.	(Ap. 1 ^o)
Condenarse.—Se damner, se condamner.	85	Correr el último albur.—Jouer de son reste.	122
Conducir.—Mener.	17	Correr por el hielo.—Glisser.	75
— Conduire.	25	Corromper.—Corrompre.	128
— Emmener.	(Ap. 1 ^o)	Corromper à uno en las costumbres.	
Conducirse.—Se conduire.	44	— Débaucher.	97
Confesar.—Avouer.	90	Cortar.—Couper.	15
Confesar (los pecados).—Confesser.	47	— Tailler.	103
Confesar, (convenir en alguna cosa) —Convenir de quelque chose.	70	— Trancher.	103
Confiar.—Confier.	42	Cortarse, (hablando).—S'arrêter court.	118
Confiarse á alguién.—Se fier à quelqu'un.	98	Cortarse la leche.—Tourner.	40
Conformarse con el tiempo.—S'accommoder au temps.	125	Cortejar á una muger.—En conter une femme.	126
Conformarse con el parecer de alguién.—S'en rapporter à quelqu'un.	126	Cortejar con disimulo.—Filer le parfait amour.	97
Confundir.—Accabler.	125	Coser.—Coudre.	50
Confundirse (hablando).—Se brouiller.	52	Cotejar la cópia con el original.—Collationner.	104
Congeturar.—Conjecturer.	40	Crear.—Créer.	47
Conmover.—Toucher.	60	— Imaginer.	99
Conmover.—Émouvoir.	59	Creer.—Croitre.	91 y 105
Consagrar (cosas).—Consacrer.	61	— Grandir.	91
		Creer rápidamente.—Grandir.	105
		Creer.—S'imaginer.	99
		Creer.—Croire.	25
		Creer á alguién.—Croire quelqu'un.	58

Criar.—Produire.	47	quelque chose.	91
Criar por una nodriza.—Nourrir.	75	Cumplimentar.—Complimenter.	125
Criticar, censurar.—Fronder.	101	Cumplir con su deber.—Remplir son devoir.	104
Criticar de los ausentes.—Draper.	25	Cumplir con su obligacion.—Faire son devoir.	104
Crugir los dientes.—Grincer les dents.	45	Cumplirse (algun plazo).—Échoir.	125
Cuidar.—Avoir soin, prendre soin.	84	Cumplir una promesa.—Tenir une promesse.	47
Cuidar algo.—Prendre soin de quelque chose.	42	Curar mal á una persona.—Traiter mal une personne.	496
Cuidar de alguien.—Prendre garde à quelqu'un.	106		
Cuidarse de algo.—Se soucier de			

C.—adverbios, etc.

Cada.—Tout.	21	mon cœur.	42
— Chaque.	37	Conforme.—À mesure que.	95
— dos dias.—De deux jours l'un.	37	— C'est selon.	95
— uno.—Chacun, chaque homme.	37	Con tal que.—Pourvu que.	117
Cada cual.—Chacun, chaque homme.	58	Contra.—Contre.	75
Casi.—Presque.	31	— mi costumbre.—Contre mon ordinaire.	45
Cerca de.—Près de, environ.	31	Conviene que.—Il convyient que.	117
Como?—Comment?	31	Corrientemente, con fluidez.—Couramment.	96
Como.—En.	122	Cual?—Le quel?	6
— verdadero filósofo.—En vrai philosophe.	122	Cualesquiera que sea ó sean.—Quelque.	124
— rey.—En roi.	122	Cualesquiera cosa que.—Quelque chose que.	117
— de costumbre.—Comme à l'ordinaire.	45	Cualquiera que, cualesquiera que.—Quel que.	117
— se debe.—Comme il faut.	55	Cuando?—Quand?	41
— uña y carne.—Comme les doigts de la main.	14	Cuando.—Lorsque, quand.	50
Con.—Avec, par, sur.	30	— no fuera sino por.—Ne fût-ce que pour.	125
— Envers, vers.	44	Cuanto.—Combien.	55
— entera libertad.—En pleine liberté.	98	— mas, con mas razon.—À plus forte raison.	125
— intento.—De propos délibéré.	108	— tiempo?—Combien de temps?	32
— la condicion de.—A condition.	108	— tiempo?—Combien?	41
— las lágrimas en los ojos.—Les larmes aux yeux.	97		
— placer.—Avec plaisir.	75		
— todo mi corazon.—De tout			

D.—nombres.

Dado.—Dé, s. m.	4	Depósito.—Dépôt, s. m.	125
Daño.—Mal, s. m.	79	Derecho.—Droit, s. m.	75
David.—David.	(Ap. 1 ^o)	Derrotá.—Défaite, s. f.	86
Deán, decano.—Doyen, s. m.	60	Dervis.—Dervis, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Deber.—Devoir, s. m.	55	Descanso.—Relâche, s. m.	(id.)
Decena.—Dixaine, s. f.	125	Descarado.—Cavalier, s. m.	56
Dechado.—Exemple, s. f.	(Ap. 1 ^o)	Descarga de artilleria.—Volée de canons, s. f.	112
Declive.—Penchant, s. m.	69	Descontento.—Mécontent, ad.	55
Dedal.—Dé, s. m.	4	Descortés.—Grossier, ad.	9
Dedo.—Doigt, s. m.	14	Descortés.—Impoli, ad.	96
— pulgar.—Pouce, s. m.	75	Descripcion.—Tableau, s. m.	7
Deliberacion madura.—Mûre délibération, s. f.	150	Desembocadura.—Débouché, s. f.	75
Delicia.—Délíce, s. f.	102	Desempeñado.—Degagé, ad.	115
Demónio.—Malin esprit, s. m.	150	Desfallecimiento.—Defaillance, s. f.	126
Demora.—Delai, s. m.	109	Desfiladero.—Gorge, s. f.	87
Denunciador.—Dénonciateur, s. m.	125	Desgracia.—Malheur, s. m.	45

Desgraciado.—Malheureux, ad.	96
— en el juego.—Malheureux au jeu, s. m.	150
Desgracias, trabajos.—Traverses, s. f.	121
Deshielo.—Débañe, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Desierto.—Desert, s. m.	(id.)
Designio.—Dessein, s. m.	45
Dispensa.—Dépense, s. f.	41
Despeñadero de agua.—Nappe, s. f.	84
Despreçio.—Mépris, s. m.	125
Destapado.—Débouché, ad.	75
Desván.—Grenier, s. m.	8
Desventaja.—Desavantage, s. m.	115
Detalle.—Detail, s. m.	10
Deuda.—Dette, s. f.	126
Día.—Jour, s. m.	24
Día de S. Pedro.—La saint Pierre, s. m.	64
— de S. Juan.—La saint Jean.— de S. Luis.—La saint Louis.	64
Día de trabajo.—Jour ouvrier, jour ouvrable.	24
Día de todos los Santos.—Tous-saint, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Diácono.—Diaque, s. m.	118
Diadema.—Diadème, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Diagnóstico.—Diagnostic, s. m.	(id.)
Diálogo.—Entretien, s. m.	118
Diana.—Diane, s. f.	115
Diario.—Journal, s. m.	24
Dibujante.—Dessinateur, s. m.	104
Dibujo.—Dessin, s. m.	105
Diccionario.—Dictionnaire, s. m.	105
Dicha.—Bonheur, s. m.	129
Dicho agudo.—Bon mot, s. m.	47
Dichoso.—Heureux, ad.	59
Diciembre.—Décembre, s. m.	16
Dictamen.—Avis, s. m.	121
Dido.—Didon.	115
Diez.—Dix, s. m.	12
Diez y seis.—Seize, s. m.	12
Difícil.—Difficile, ad.	96
Dilúvio.—Déluge, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Diforme.—Hídeux, ad.	(id.)
Difunto.—Feu, ad.	96
Diente.—Dent, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Diezmo.—Dixme, s. f.	125

Dige de cristal.—Hochet s. m.	(Ap. 1 ^o)
Dilacion.—Délai, s. m.	109
Dinero.—Argent, s. m.	5
— contante.—Argent comptant.	59
Diócesis.—Diocèse, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Dios.—Dieu, s. m.	75
Diploma.—Diplôme, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Directo.—Direct, ad.	(id.)
Disciplinas.—Martinet, s. m.	14
Discípulo.—Disciple, écolier, s. m.	35
Disgustado.—Fâché, ad.	96
Dispuesto.—Dispos, ad.	96
Disputa.—Démêlé, s. m.	121
Disolucion.—Débauche, s. f.	97
Distrito.—Ressort, s. m.	114
Diversión.—Amusement, s. m.	118
Diverso.—Divers, ad.	(Ap. 1 ^o)
Divieso.—Clou, s. m.	9
Doble.—Double, s. m.	12
Doblon de á ocho.—Quadruple, sm.	(A. 1 ^o)
Doce.—Douze, s. m.	12
Docena.—Douzaine, s. f.	125
Doctrina.—Doctrine, s. f.	55
Dolabela.—Dolabellé, s. f.	115
Dolor.—Douleur, s. f.	49
— de estómago.—Mal d'estomac.	46
— de vientre.—Mal de ventre, s. m.	46
— de garganta.—Mal de gorge.	47
— de oídos.—Mal d'oreille, sm.	46
Dolores de tripas.—Tranchée, s. f.	112
Domiciano.—Domitien.	118
Domicilio.—Domicile, s. m.	125
Domingo.—Dimanche, s. m.	15
Doncella.—Pucelle, fille de chambre, femme de chambre, s. f.	85
Dormitorio.—Chambre à coucher.	114
Dos.—Deux, s. m.	12
Dos mil.—Deux mille, sm.	12
Dote.—Dot, s. f.	(Ap. 1 ^o)
Duda.—Doute, s. m.	80
Duende.—Esprit, s. m.	105
Dulce.—Doux, ad.	60
Dulce céfiro.—Doux zéphir, s. m.	97
Dulzura.—Douceur, s. f.	44
Duquesa.—Duchesse, s. f.	69
Duro.—Piastre, s. m.	55
— como cuero.—Coriace, s. m.	(A. 1 ^o)

D.—verbos.

Dar.—Donner.	18
Dar.—Sonner.	108
Dar á.—Donner sur.	106
Dar á escondidas.—Fourrer.	105
Dar con el palo.—Trapper du bâton.	125
Dar en matrimonio.—Donner en mariage.	109
Dar que hacer.—Tailler des croupières.	105
Dar que sentir á alguien.—Faire de	

la peine à quelqu'un.	99
Dar batalla.—Livrer bataille.	104
Dar una caída.—Faire une chute.	111
Dar una careajada.—Faire un éclat de rire.	119
Dar carta blanca, dar pleno poder.—Donner carte blanche.	122
Dar un convite.—Régaler.	10
Dar crédito.—Ajouter foi.	104
Dar cuerda á un reloj.—Monter une montre.	108

Dar gracias.—Remercier.	401	Dejarse golpear.—Se laisser frapper.	119
Dar liberalmente.—Donner à pleines mains.	122	Dejarse insultar.—Se laisser insultar.	119
Dar parte á alguien de algo.—Faire part de quelque chose à quelqu'un.	112	Dejarse morir.—Se laisser mourir.	119
Dar un paso.—Faire un pas.	47	Dejarse pegar.—Se laisser battre.	119
Dar un paso (en sentido de tomar una medida).—Faire une démarche.	47	Deletrear.—Épeler.	51
Dar palmadas.—Battre ó claquer des mains.	97	Delinear.—Aligner.	(Ap.) 17
Dar palos con la espada.—Donner des coups de plat d'épée.	95	Delirar.—Battre la campagne.	50
Dar mala crianza á un niño.—Gâter un enfant.	42	Demostrar.—Marquer.	121
Dar motivo.—Donner lieu.	119	Depender.—Relever.	95
Dar mal de comer.—Traiter mal.	96	Depender de.—Dependre de.	108
Dar motivo.—Donner lieu, sujet.	119	Depender un tribunal de otro.—Ressortir.	114
Dar la mano á alguien.—Serrer la main à quelqu'un.	122	Deponer, depositar.—Déposer.	60
Dar las señas de su casa ó paradero.—Donner son adresse.	58	Derramar.—Répandre.	44
Dar el sol en los ojos.—Donner le soleil dans la vue.	122	Derramar.—Verser.	97 y 128
Dar una solucion.—Soudre.	125	Derretir.—Fondre.	112
Dar tormento.—Donner la question.	45	Derretirse, deshacerse.—Fondre.	114
Dar una vuelta.—Faire un tour.	115	Desafiar.—Défier.	42
Dar la vuelta á Europa.—Faire le tour de l'Europe.	112	Desafiar.—Appeler en duel.	29
Dar la vuelta.—Tourner.	40	Desanimar.—Décourager.	114
Dar vuelta.—Tourner.	52	Desaparecer.—Disparaître.	91
Dar una vuelta.—Faire un tour de promenade.	82	Desaprobar.—Trouver mauvais.	55
Darse á la vela para.—Faire voile pour.	104	Descaecer.—Déchoir.	125
Darse á la vela.—Mettre à la voile.	104	Descalzar los zapatos.—Éculer. (Ap.)	119
Darse á entender.—Se faire comprendre.	117	Descansar.—Se rafraichir.	121
Darse prisa.—Se dépêcher.	108	Descoldar.—Dépendre.	108
Deber.—Être redevable.	122	Desconfiar.—Se défier.	42
Deber favores á alguien.—Avoir des obligations à quelqu'un.	100	Descoser.—Découdre.	126
Deber de.—Falloir.	74	Descuartizar á uno con caballos.—Tirer à quatre chevaux.	40
Decaer.—Déchoir.	91	Descubrir un secreto.—Éventer.	19
Decir.—Dire.	20 y 70	Descuidar.—Négliger.	100
Decir.—Avancer.	108	Desear.—Souhaiter.	24
Decir cosas ordinarias.—Dire de platitudes.	95	Desechar.—Rejeter.	41
Decir cosas verdes.—Parler gras.	96	Desembarazarse de alguien.—Se débarrasser de quelqu'un.	86
Decir muchas veces una cosa.—Rebattre une chose.	50	Desencadenar.—Déchainer.	105
Declarar.—Déclarer.	25	Desenredar.—Démêler.	120
Declinar.—Décliner.	105	Desertar de.—Désertier.	105
Declinar el dia.—Baisser le jour.	105	Desgarrar.—Déchirer.	16 y 22
Dedicarse á alguna cosa.—S'attacher à quelque chose.	69	Deshacer.—Défaire.	86
Degollar.—Décoller.	60	Deshacerse en lágrimas.—Fondre en larmes.	112
Dejar.—Laisser.	25 y 41	Deslizarse.—Se glisser.	40
Dejar caer.—Laisser tomber.	42	Desmayarse.—S'évanouir.	19
Dejarse caer.—Se laisser tomber.	119	Desmayarse.—Se trouver mal.	55
		Desmentir á alguien.—Démentir quelqu'un.	120
		Desnudar.—Deshabiller.	45
		Desnudarse.—Se deshabiller.	45
		Desollar.—Écorcher.	84
		Despachar.—Débiter.	95
		Despachar (órdenes)—Expédier.	108
		— (mercaderías).—Vendre ó débiter.	108
		Despabilar.—Moucher la chandelle.	95
		Despavilarse.—Se dégourdir.	70
		Despedir.—Renvoyer.	119

Despedir á álguien.—Congédter, conduire quelqu'un.	25
Despedir á uno.—Donner son sac á quelqu'un.	101
Despegar.—Decoller.	60
Desperdicar.—Vendanger.	60
Despertar.—Éveiller, réveiller.	44
Despertarse.—S'éveiller, se reveiller.	44
Despreciar.—Mépriser.	56
Desterrar.—Éxiler, bannir.	61
Destilar.—Destiller. (Ap. 1 ^o)	105
Destrozar.—Tailler en pièces.	105 y 105
Destruir.—Détruire.	50 y 105
Desvanecerse.—S'évanouir.	49
Derrotar enteralemente.—Battre á plate couture.	95
Detenerse.—S'arrêter.	88
Detenerse en frioleras cuando tiene uno asuntos sérios á que dedicarse.—S'amuser á la moutarde.	405
Deteriorar.—Gâter.	42
Devolver.—Rendre.	54
— Renvoyer.	119
Devorar.—Dévorer.	44
Dibujar.—Dessiner.	104
Dibujar al natural.—Dessiner d'après nature.	104
Dignarse.—Daigner.	25
Dirijir una carta.—Adresser une lettre.	78

Discernir.—Démêler.	120
Disipar.—Dissiper.	41
— Vendanger.	60
Disipar su hacienda.—Fondre son bien.	142
Dislocar, deponer.—Démètre.	70
Disminuir.—Diminuer.	127
Disonar.—Clocher.	104
Disparar.—Tirer.	40
Disponer.—Disposer.	125
Disputar.—Se quereller.	101
Disputar por algo, disputar sobre algo.—Disputer sur quelque chose.	101
Distinguir.—Apercevoir.	27
— Distinguer.	128
Distraer.—Distraire.	125
Distraer.—Défrayer.	126
Distribuir.—Répartir.	61
Divertir.—Égayer.	121
Divertirse.—S'amuser.	57
— Se plaire.	78
Dividir.—Partager.	100
Doblar.—Plier.	40
— Doubler.	69
Domar.—Dompter. (Ap. 1 ^o)	120
Dormir.—Dormir.	55
— la mona.—Cuver. (Ap. 1 ^o)	120
Dudar de algo.—Douter de quelque chose.	88
Duplicar, doblar.—Doubler.	122
Durar.—Durer.	110

D.—adverbios, etc.

De.—De.	2
De.—Par, de.	56
De aqui á ocho dias.—Dans une huitaine de jours.	123
De día claro.—En plein jour.	98
De buena gana.—De bon cœur.	35
De donde.—D'où.	54
De edad de.—Agé de.	51
De él.—De lui, en.	65
Del.—Du.	4
De el, de ella, de ellos, de ellas, de ello, de aqui, de alli, de acá, de allá.—En (2 ^a parte, lec. preliminar.)	60
De ello allá.—Y en.	31
De este modo.—De cette manière.	111
De intento.—Exprès.	45
De la.—De la.	75
De lance.—De hasard.	117
De manera que, de modo que, de suerte que.—De façon que, de manière que, de sorte que, en sorte que, tellement que.	113
De mas (significando de sobra.)—De trop.	113
De mas.—De plus.	113

De menos.—De moins.	115
De mí.—De ma.	46
De mí.—De moi, en.	65
De mis.—De mes.	46
De ninguna manera.—Point du tout.	102
De nuevo.—De nouveau.	102
De otro.—D'autrui.	47
De la parte de acá del camino.—En deçà du chemin.	53
De la parte de allá del camino.—Au de là du chemin.	53
De una parte y otra.—De part et d'autre.	122
De paso.—En gros.	59
De poco valor, costo.—A peu de frais.	126
De que?—De quoi?	21
De que tamaño?—De quelle grandeur?	101
De quien?—À qui?	66
De repente.—Tout à coup.	46
De su.—De sa.	40
De una vez.—Tout d'un coup.	40
De ti.—De toi, en.	65
De tu.—De ta.	46
Debajo de.—Sous.	30

Delante de.—Devant.	41
Dentro.—Dedans.	50
Dentro de.—Dans.	61
Dentro de poco tiempo.—Dans peu de temps.	108
Demasiado.—Trop.	55
Desde.—Depuis, dès.	102
— el amanecer.—Dès le point du jour.	105
— cuando?—Depuis quand?	41
— luego?—À l'instant, sur le champ.	40
— la mañana.—Dès le matin.	105
Despacio.—Lentement.	43

Despues.—Après.	50
Despues que, despues de.—Après que.	50
Detras de.—Derrière.	40
Diga lo que digere.—Quoi que ce soit.	117
Dispuesto à.—Prêt à.	31
Distante.—Eloigné.	5
Donde.—Où.	54
Donde estabamos?—Où en étions-nous?	108
— quedamos?—Où en étions-nous?	108
Durante.—Durant.	52
— Pendant.	52
— Tout le long de.	109

E.—nombres.

Ebanista.—Menuisier, s. m.	54
Economía de casa.—Ménage, s. m.	108
Económico.—Econome, economiqu ménager, ad.	108
Ecuacion.—Equation, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Ecuador.—Equateur, s. m. (Ap. 1 ^a pte.)	
Ecuestre.—Equestre, ad. (id.)	
Edificio.—Bâtiment, s. m.	7
Educando.—Elève, s. m.	35
Efectivo.—Effectif, ad. (Ap. 1 ^o)	
Efecto.—Effet, s. m.	105
Ejecutorio.—Executoire, ad.	123
Ejemplo.—Exemple, s. m.	31 y 102
Ejército.—Armée, s. f.	97
Eleccion.—Choix, s. m. (Ap. 1 ^o)	
Elocuénia.—Éloquence, s. f.	38
Elógio.—Éloge, s. m.	125
Emblema.—Emblème, s. m.	115
Eminente.—Eminent, ad.	122
Eminentísimo.—Eminentissime, ad.	66
Emparrado.—Berceau, s. m.	104
Empeñado.—Acharné, ad.	125
Emperador.—Empereur, s. m.	118
Empleo, cargo.—Emploi, charge, sm.	102
Empresa.—Entreprise, s. f.	125
Encage.—Dentelle, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Encantador.—Charmant, ad.	41
Encarnado.—Rouge, ad.	34
Encerado.—Toile ciré, s. f.	103
Encrucijada.—Carrefour, s. m.	103
Eneas.—Enée.	150
Enemigo.—Ennemi, s. m.	14 y 73
Enero.—Janvier, s. m.	45
Enfermedad.—Poupre, s. m. (Ap. 1 ^o)	
Enfermera.—Garde, s. f.	40
Enfermo.—Malade, s. m.	30, 45 y 89
Enorme.—Énorme, ad.	44
Enredador.—Brouillon, ad.	85
Enrique.—Henri.	96
Entenada.—Belle-fille, s. f.	49
Entenado.—Beau-fils, s. m.	49
Entendimiento.—Esprit, s. m.	105
Entero.—Entier, ad.	96
Entrada.—Entrée, s. f.	48

Entrada.—Accés, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Entreacto.—Entr'acte, s. m.	44
Entremés.—Farce, s. m.	85
Entre-renglon.—Interligne, s. m. (A. 1 ^o)	
Entrevista.—Tête-à-tête, s. m. (Ap. 1 ^o)	
Entrevistas en que un solo individuo está solo con otro.—Des tête à tête, s. m.	101
Envidia.—Envie, s. f.	122
Época.—Période, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Equiángulo.—Equiangle, s. m. (id.)	
Equipage.—Equipage, s. m.	84
Equitacion.—Equitation, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Erizo.—Herisson, s. m. (id.)	
Eshelto.—Svelte, ad.	120
Escalá, (hablando de los buques.) —Relâche, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Escalera.—Escalier, échelle, s. f.	87
Escapulario.—Scapulaire, s. m. (Ap. 1 ^o)	
Escarcha.—Givre, s. m. (id.)	
Escarpa.—Clou à crochet, s. f.	9
Escena.—Scène, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Esceso.—Excés, s. m. (id.)	
Escoba.—Balai, s. f. 7 y (id.)	
Escoces.—Écossais, s. m. y ad.	15
Escolástica.—Scolastique. (id.)	
Escopetazo.—Coup de fusil, s. m.	40
Escudo.—Écu, s. m. (Ap. 1 ^o)	
Escribiente.—Écrivain, s. m.	9
Escribiente.—Clerc, s. m.	95
Escrivor.—Écrivain, s. m.	9
Escrutorio.—Comptoir, s. m.	19
Escuadra.—Escuade, escadre, s. f.	87
Escudo.—Écu, s. m.	40
Escuela.—École, s. f.	46
Eséncia.—Essence, s. f. (Ap. 1 ^o)	
Esmalte.—Email, s. m.	10
Espada.—Pique, s. m. (Ap. 1 ^o)	
Espada.—Epée, s. f. 126	
Espadas, (en las cartas).—Pique, s. m. (Ap. 1 ^o)	
Espadilla.—Spadille, s. m. (id.)	
Espalda.—Derrière, s. f. (id.)	
Espaldas.—Dos, s. m. 25	

España.—Espagne.	129	Estallido.—Éclat, s. m.	119
Español.—Espagnol, s. m. y ad.	24	Estancado.—Stagnant, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Españoles.—Espagnols, s. m.	12	Estante.—Tablette, s. f.	84
Espécie de cesta.—Hotte, s. f. (Ap. 1 ^o)		Estatuza.—Taille, s. f.	84
— de medida.—Broc, s. f. (id.)		Estera.—Litière, s. f.	25
— de mercado.—Halle, s. f. (id.)		Exterior.—Air, s. m.	99
— de pez.—Ombre, s. f. (Ap. 1 ^o)		Estigia.—Styx, s. f.	(Ap. 1 ^o)
— de valona que llevan los clérigos.—Collet, s. f.	105	Estimacion.—Estime, s. m.	42
Espectador.—Spectateur, s. m.	127	Estirado.—Empesé, ad.	9
Espejo.—Miroir, s. m.	8	Estocada.—Lardon, s. f.	104
Esperanza.—Espoir, s. f.	127	— Botte, s. f.	104
Espeso.—Épais, ad.	96	Estómago.—Estomac, s. m.	(Ap. 1 ^o)
Espia.—Mouche, s. f.	95	Estracto (ligera idea de una cosa.)	
— Espion, s. m.	95	— Aperçu, s. m.	27
Espina.—Arête, s. f. (Ap. 1 ^o)		Estranjero.—Etranger, s. m.	8
Espiritu.—Esprit, s. m.	105	Estraño.—Etrange, ad.	47
Esplendor.—Éclat, s. m.	119	— Étonnant, ad.	47
Españillero.—Porte-faix, s. m.	22	Estraordinario.—Extraordinaire, ad.	117
Espresion.—Expresion, s. m.	120	— para divertirse.—Débauche, s. f.	97
— de desprecio para indicar que una cosa es de poco valor.—Bibus, s. m. (Ap. 1 ^o)		Estrella matutina.—Étoile matutiner, s. f.	55
Espresso.—Expres, ad.	44	Estremo.—Bout, s. m.	20
Espuma.—Écume, mousse, s. f.	85	Estudiante pobre.—Boursier, s. m.	46
Esquila.—Billet, s. m.	8	Estúdio.—Etude, s. m.	35
Esquina.—Coin, s. m.	20	Estudioso.—Studieux, assidu, ad.	36
Esquivo.—Hagard, ad. (Ap. 1 ^o)		Estufa.—Poêle, s. f.	50
Establecido.—Établi, ad.	69	Estufofacto.—Stupefaite, ad.	124
Estádio.—Cour, s. m.	59	Europa.—Europe, s. f.	96
Estado.—État, s. m.	81	Europeo.—Européen, ad. (Ap. 1 ^o)	
Estafador.—Croc, s. m. y ad. (Ap. 1 ^o)		Exámen.—Examen, s. m. (id.)	
Estagnacion.—Stagnation, s. m. (id.)		Excelentísimo.—Excellentissime, ad.	66
		Exento.—Exempt, ad. (Ap. 1 ^o)	

E.—verbos.

Echar.—Chasser.	46	Echar el resto.—Jouer à quitte ou double.	122
— à perder.—Gâter.	42	— sangre.—Saigner.	75
— à uno à perder.—Débaucher.	97	— suertes.—Tirer au sort.	40
— en cara.—Reprocher.	121	Echarla de.—Se piquer de.	112
— de beber.—Verser à boire.	97	— Trancher.	105
— de menos.—Trouver à dire.	55	— de maestro.—Frappé en maître.	122
— de ver algo.—S'apercevoir de quelque chose.	88	Economizar.—Ménager.	408
— la culpa à alguien.—S'en prendre à quelqu'un.	126	— Epargner.	118
— flores.—Fleurir.	105	Ecsasperar.—Outrer.	127
— fuego por los ojos.—Jeter feu et flamme.	122	Ecsijir.—Exiger.	114
— una mirada.—Jeter les yeux.	125	Edificar.—Bâtir.	27 y 104
— una mirada à alguien.—Jeter un coup d'œil sur quelqu'un.	82	— Édifier.	404
— pajas.—Tirer à la courte paille.	40	Ejercitar.—Exercer.	117
— el resto.—Jouer de son reste.	120	Elegir.—Choisir.	26
		Emancipar.—Emanciper.	69
		Embarcarse.—S'embarquer.	104
		Embelesar.—Ravir.	61
		Empezar.—Commencer.	25
		Empezar por.—Débuter.	25

Emplazar.—Ajourner.	123	Errar el golpe.—Manquer son coup.	41
Emplear.—Employer.	35	Escapar.—Échapper.	105
Emplearse en alguna cosa.—S'employe à quelque chose.	123	— à costa de.—En être quitte pour.	120
Empollar.—Couvrir.	(Ap. 1 ^o)	— de una desdicha.—Échapper à un malheur.	105
Empujar.—Pousser.	109	Escaparse.—S'enfuir.	42
Enagenar.—Aliéner.	(Ap. 1 ^o)	— Dénicher.	69
Encantar.—Charmer.	75	— Se sauver, s'enfuir.	85
— Enchanter.	66	— Prendre de la poudre d'escampette.	144
— Charmer, enchanter.	47	Esceder de los límites.—Déborder.	61
Encender.—Allumer.	25	— de lo que se hace todos los días.—Faire une débauche.	97
Encogerse.—Se retirer.	40	Escitar.—Exiter.	(Ap. 1 ^o)
Encolerizarse.—Monter sur les grands chevaux.	108	Esclear.—S'écrier.	110
Encontrar la horma de su zapato.— Trouver son maître.	35	Esclear.—S'éclairer.	119
— faltas en algo.—Trouver à redire à quelque chose.	113	Escluir.—Exclure.	(Ap. 1 ^o)
Encorbar.—Ployer.	49	Escribir.—Écrire.	17 y 29
— Plier.	70	Esconder.—Cacher.	105
Encuadernar.—Relier.	61	Escuchar.—Écouter.	23
Encubrir.—Plâtrer.	61	— algo.—Écouter quelque chose.	24
Engañar.—Tromper.	37	Escudriñar.—Rechercher.	75
— En imposer.	74	Esculpir.—Sculpter.	(Ap. 1 ^o)
— Jeter de la poudre aux yeux.	122	Escusarse, alegar disculpas.—S'excuser.	111
Engañarse.—Se tromper.	37	Esforzarse.—S'efforcer.	141
Enjaezar.—Harnacher.	(Ap. 1 ^o)	Esgrimir.—Tirer des armes, faire des armes.	40
Enjugar.—Dessécher, Essuyer, Sécher.	71	Espantar.—Effrayer.	108
Enlutar un coche.—Draper.	60	Espelar.—Espérer.	25
Ennegrecer.—Noircir.	121	— Attendre.	31
Enemistar.—Brouiller.	32	— esperar.—S'attendre.	88
Ennoblecir, conceder una ejecutoria.—Anoblir.	70	Esperimentar dilaciones.—Tirer en longueur.	40
Enredar.—Brouiller.	32	Esperimentar.—Éprouver.	100
— Mêler.	44	Espirar.—Espirer.	91
Enrejar.—Griller.	19	— un plazo.—Échoir.	39
Enrojecer.—Rougir.	121	Esponer.—Exposer.	125
Enseñar.—Montrer, faire voir.	25	Espresar.—Exprimer.	117
— Enseigner, Apprendre.	43	Espresarse.—S'exprimer.	117
Entender.—Comprendre.	31	Esprimir.—Épreindre.	50
— Entendre.	31	Espumar.—Écumer.	60
— de algo.—Se connaître en quelque chose.	104	Estafar.—Plumer.	75
Entrar.—Venir.	41	Estallar.—Éclater.	119
— Entrer.	91	Estampar.—Empreindre.	50
— de guardia.—Monter la garde.	108	Estar.—être.	46
— en.—Entrer dans.	48	Estar.—S'arrêter.	88
Entregar.—Livrer.	104	— allá.—Y être.	59
Entregarse.—Se livrer.	127	— al borde del precipicio.—être à deux doigts de sa perte.	122
— à una vida licenciosa.—Donner dans le travers.	121	— à mano de.—être à portée de.	95
Entretenerse.—S'amuser.	37	— à pique.—Penser.	111
Entrometerse en algo.—Se mêler de quelque chose.	47	— à pique de.—Manquer de.	41
Envejecer.—Vieillir.	121	— à pique de.—Se voir à la veille de.	101
Enviar.—Envoyer.	22	— con la cabeza descubierta.—être nu tête.	120
Enviarlo allá.—L'y envoyer.	59	Estar con muchísimo cuidado sobre un asunto.—Avoir la puce à l'oreille.	105
Enviar por.—Envoyer chercher.	62		
Envidiar.—Envier, porter envie.	97		
Enyesar.—Plâtrer.	61		
Equivocarse.—Se tromper.	37		

Estar con los pies descalzos, desnudos.—être nu-pieds.	120
— de caza.—être à la chasse.	46
— de pesca.—être à la pêche.	46
— de gala, de luto, de pendencia, de humor.—être en gala, en deuil, en querelle.	123
— de sentinela.—être en sentinelle.	123
— en casa de alguién.—être chez quelqu'un.	59
— en casa.—être à la maison.	59
— en ayunas.—être à jeun.	121
— en casa del hombre.—être chez l'homme.	59
— en la cama hasta muy tarde.—Dormir la grasse matinée.	122
— en estado de.—être en état ou à même de.	109
— en mano de.—Ne tenir qu'à.	127
— en pié.—être debout.	108
— algo en poder de alguién.—être quelque chose en pouvoir de quelqu'un.	58
— para.—être prêt ó sur le point de, être en humeur de, être en état de.	106
— abrumado de negocios.—Avoir les affaires par dessus les yeux.	122
— apurado.—être bas percé.	113
— bien.—Seoir.	121
— bueno.—être bien portant, être en bonne santé.	99
— bueno.—Se porter bien.	45
— borracho.—En tenir.	126
— cansado.—être las.	118
— cómodo.—être à son aise.	122
— contento con algo.—être content de quelque chose.	55
— deshecho.—être inquiet.	110
— desnudo.—être nu.	120
— falta de recursos.—être bas percé.	113
— haciendo una cosa.—être après quelque chose.	97
— incómodo.—être mal à son	

aise.	122
Estar incómodo con alguién.—être fâché contre quelqu'un.	96
— incómodo por (ó con) algo.—être fâché de quelque chose.	96
— inquieto.—être inquiet.	110
— listo preparado.—Se tenir prêt.	44
— las cosas mal ordenadas.—Trainer.	121
— lograda, conseguida la pretension de alguién.—être l'affaire de quelqu'un dans le sac.	101
— malo.—Se porter mal.	45
— medio loco.—Avoir le cerveau timbré.	105
— molesto.—être gêné.	132
— sediento.—être altéré.	122
— seguro de una cosa.—être sûr d'une chose.	97
— siempre riñendo.—Se manger le blanc de yeux.	55
— resfriado.—être enrhumé.	47
— seguro de alguna cosa.—être sûr de quelque chose.	97
— sentado.—être assis.	48
— el tiempo húmedo, seco.—Faire humide, sec.	76
Estender.—Étendre.	44
Estenderse sobre.—S'étendre sur.	44
Estercolar.—Faire de la fumée.	92
Estorbar.—Empêcher.	41
Estimar.—Estimer.	56 y 129
Estraer.—Extraire.	125
Estrañar.—Surprendre.	70
Estrechar.—Serrer.	122
Estreñir.—Resserrer.	112
Evadirse.—S'évader.	105
Evitar.—Echapper.	105
— Eviter.	105
Evitarse la molestia.—S'éviter la peine.	69
Eximirse.—S'exempter.	46
Exhortar.—Exhorter.	(Ap. 1°)
Exhumar.—Déterrér.	60 y 114

E.—advérbios, etc.

El.—Le.	4
El de.—Celui de.	4
El de que.—Celui dont.	80
El de Vd.—Le vôtre.	11
Elegantemente.—Elégamment.	124
Ella, s.—Elle, s.	46
Ellos.—Ils.	12
Ellos.—Eux.	45
El que.—Celui qui.	35

En.—Dans.	49
En.—Sur.	30
En.—Chez.	38
En.—Dans, en.	108
En adelante.—Désormais, dorenavant, à l'avenir.	108
En alta mar.—En pleine mer.	98
En alta voz.—Haute, à haute voix.	43
En casa.—À la maison.	59

En casa de.—Chez.	59	En todas partes.—En tous lieux.	124
En casa de él, en su casa.—Chez lui.	59	— Partout.	105
En casa de ellos, en su casa.—Chez eux.	59	En todo caso.—En tout cas.	419
En casa de nosotros, en nuestra casa.—Chez nous.	59	En todo género.—En tout genre.	424
En casa de quién.—Chez qui.	59	En frente de.—Vis-à-vis de.	410
En caso que.—Au cas que.	417	Enteramente.—Tout.	417
Encima.—Dessus.	53	Entre.—Parmi, entre.	44
En cuanto.—Aussitôt que.	56	Entonces.—Alors.	(Ap. 1 ^o)
— Assitôt que, sitôt que, d'abord que, dès que.	50	Es.—C'est.	66
En cuanto à.—Quand à, à l'égard de.	97	Esa (con sust.)—Cette-là, (solo) Ce- lle-là.	46
En cuarto.—Inquarto.	(Ap. 1 ^o)	Esa es la razon de.—Voilà pour- quoi.	49
En donde?—Où?	46	Esas (con sustant.)—Ces-là, (solo) Celles-là.	46
En efecto.—En effet.	127	Escepto.—Hormis.	(Ap. 1 ^o)
En el mismo instante.—Au même instant.	75	— Hors.	(id.)
En el mismo consejo.—En plein conseil.	98	— Sinon que.	417
En igual caso.—En pareil cas.	58	— eso.—À cela près.	420
En invierno.—Dans l'hiver.	56	Es claro.—C'est clair.	95
En lugar de, en vez de.—Au lieu de.	23	Eso es segun.—C'est selon.	95
En lugar mio.—À ma place.	106	Eso no tiene que decir.—Cela va sans dire.	122
En mala ocasion.—Mal à propos.	108	Eso vale poca cosa.—Cela ne vaut pas grand'chose.	450
En medio de.—Au milieu de.	44	Esta (con sustant.)—Cette-ci, (solo) Celle-ci.	46
— Plein.	98	Esta semana.—Cette semaine.	46
— del invierno.—Dans le cœur de l'hiver.	55	Estas (con sustant.)—Ces-ci, (solo) Celles-ci.	46
En mi casa.—Chez moi.	59	Este.—Ce.	4
En mi tiempo.—De mon temps.	58	Este.—Celui-ci.	8
En otro tiempo.—Autrefois.	28	Este año.—Cette année.	46
— Jadis.	(Ap. 1 ^o)	Esto.—Cela.	28
En primer lugar.—En premier lieu.	416	Esto.—Ceci.	29
En seguida.—En suite.	56	Esto es.—C'est à dire, savoir.	104
En seguimiento de.—À trousse de.	120	Estos.—Ceux-ci.	11
		Estoy perdido.—C'est fait de moi.	99

F.—nombres.

Fábula, cuento, mentira.—Vraie histoire, s.f.	450	Favor.—Faveur, s.f.	122
Faccion (en el rostro).—Trait, s.m.	14	Favor.—Bienfait, s.m.	104
Facciones.—Traits, s.m.	127	Faz.—Face, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Fácil.—Facile, ad.	427	Fealdad.—Laidéur, s.f.	(id.)
Facilidad.—Facilité, s.f.	125	Fecha.—Quantième, s.f.	(id.)
Fachada.—Façade, s.f.	(Ap. 1 ^o)	Federalismo.—Fédéralisme, s.m.	125
Factor.—Facteur, s.m.	49	Felipe.—Philippe.	58
Faldilla.—Basque, s.f.	(Ap. 1 ^o)	Feo.—Vilain, ad.	2
Falsedad.—Faux, s.m.	(id.)	Fiesta.—Fête, s.f.	112
Falso.—Faux, ad.	128	Fiesta.—Rejouissance, s.f.	106
Falta.—Manque, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Figura.—Figure, s.f.	125
Falta.—Faute, s.f.	109	Filas.—Ranges, s.f.	121
Familia.—Maison, s.f.	46	Filigrana.—Filigrane, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Familia.—Ménage, s.m.	108	Filisteos.—Philistins.	75
Fardo.—Balle, s.f.	88	Filosofía.—Philosophie, s.f.	128
Fátuo.—Fat, ad.	46	Filósofo.—Philosophe, s.m.	41
Fausto.—Faste, s.m.	122	Fin.—Bout, s.m.	20
		Fin.—Fin, s.f.	(Ap. 1 ^o)

Fin (de un negocio, conclusion).—
 Fin, s.f. (Ap. 1^o)
 Firmas en blanco.—Des blanc-
 seings, s.m. 401
 Firme.—Ferme, s.m. 85
 Fisionomia.—Phisiononie, s.f. 120
 Flema.—Flegme, s.f. (Ap. 1^o)
 Flojo.—Lâche, ad. 9
 Flor.—Fleur, s.f. 105
 Fondista.—Aubergiste, traiteur, s.m. 9
 Fondo.—Fond, s.m. 20
 Forma.—Forme, s.f. 86
 Francés.—Français, s.m. y ad. 24
 Franco.—Franc, ad. 56
 Franco condado.—Franche comté,
 s.m. (Ap. 1^o)
 Frenillo.—Filet de la langue, s.m. 101
 Fresa.—Fraise, s.f. 46
 Frente.—Front, s.m. 24
 Friburgo.—Fribourg. 113
 Friccion.—Friction, s.f. (Ap. 1^o)
 Frio.—Froid, s.m. 4
 Frontispicio.—Frontispice, s.m. 86
 Fruta.—Fruit, s.f. 105

Frutas de pepitas.—Des fruits à
 pepin, s.m. 105
 Frutas de hueso.—Des fruits à no-
 yau, s.m. 105
 Fruta madura.—Fruit mûr, s.m. 150
 Fruto.—Fruit, s.m. 105
 Fuelle.—Soufflet, s.m. 60
 Fuente de jardín.—Bassin, s.m. 14
 Fuente.—Cautère, s.m. (Ap. 1^o)
 Fuente (manantial).—Fontaine, s.f.
 — (de jardín, con taza.)—Bassin.
 s.f. } 95
 — (origen.)—Source, s. m. }
 — (plato.)—Plat, s.m. }
 — (llaga.)—Cautère, s.m. }
 Fullero.—Croc, s.m. 15
 Funcionario.—Fonctionnaire, s.m. 125
 Funda de almohada.—Taie, s.f. 84
 Furor.—Fureur, s.f. (Ap. 1^o)
 Fusil.—Fusil, s.m. (id.)
 — de caza.—Fusil de chasse, s.m. 114
 Fusilazo.—Coup de fusil, s.m. 40
 Futuro.—Futur, s.m. y ad. 112

F.—verbos.

Facilitar medios á una cosa.—Mé-
 nager. 108
 Fallar.—Couper. 57
 Fallar.—S'en falloir. 126
 — Faillir. 125
 — á, (dejar de.)—Manquer. 41
 — en alguna cosa.—Manquer à
 quelque chose. 41
 Faltar la mitad, una cuarta parte.
 —S'en falloir de la moitié, d'un
 quart, etc. 120
 Fastidiarse.—S'ennuyer. 108
 Fatigar al enemigo.—Harceler. (Ap. 1^o)
 Fatigarse en alguna cosa.—Se fati-
 guer à quelque chose. 125
 Favorecer.—Donner un coup d'é-

paule. 97
 Fiarse de alguien.—Se livrer à quel-
 qu'un. 104
 Fingir.—Feindre. 50 y 121
 — inocencia, pudor.—Jouer l'in-
 nocence, la pudeur. 120
 Florecer.—Fleurir. 105
 Forrar.—Fourrer, doubler. 105
 Forzar.—Forcer. 22
 Fracasar.—Faillir. 25
 Frecuentar.—Hanter. (Ap. 1^o)
 Freir.—Frire. 125
 Fundir.—Fondre. 112
 Fumar.—Fumer. 25
 — Faire de la fumée. 92

F.—advérbios, etc.

Fácil de digerir.—Facile à digérer. 150
 Falto de alguna cosa.—Dénué. (Ap. 1^o)
 Francamente.—Franchement. 74
 Frecuentemente.—Souvent. 25
 Fuera.—Dehors. 49 y 92

Fuera de.—Hors de. 49
 — de esto.—A cela près. 120
 — de mi alcance.—Hors de ma
 portée. 115

G.—nombres.

Gaceta.—Gazette, s.f. 46
 Galera de mujeres.—Maison de force,
 s.f. 49

Galleta.—Biscuit, s.m. 6
 Gallo.—Coq, s.m. (Ap. 1^o)
 Galon de sombrero.—Bord, s.m. 49

Ganado.—Bétail, s.m.	106	Gordo.—Gras, ad.	115
Gancho.—Croc, s.m.	15	Gorros que comprimen la cabeza.	
Gangrena.—Gangrène, s.f.	(Ap. 1 ^o)	—Des serre-tête, s.m.	101
Garganta.—Gorge, s.f.	87	Gota.—Goutte, s.m.	64
Garlopa.—Plane, s.f.	(Ap. 1 ^o)	Gracia.—Grâce, s.f.	75
Garrapatas.—Pieds de mouche, s.m.	34	Grado.—Gré, s. m.	110
Garza real (ave).—Héron, s.f.	(Ap. 1 ^o)	Grado.—Grade, s.m.	110
Gasto.—Dépense, s.f.	41	Grado.—Degré, s.m.	110
Gastos menores.—Menus plaisirs, s.m.	21	Gramática.—Grammaire, s.f.	105
Gato.—Chat, s.m.	18	Granadero (soldado).—Grenadier,	
Gato.—Cric, s.m.	(Ap. 1 ^o)	s.m.	19
Gávia.—Hune, s.f.	(id.)	Grande.—Grand, ad.	24
Gazapo.—Lapereau, s.m.	69	Grandecito.—Grandelet, s.m.	69
Generalísimo.—Generalissime, sm. y ad.	66	Grandisimo.—Grandissime, s.m.	66
Género, (modo).—Façon, s.f., (mercadería).—Marchandisse, s.f., (de mas acepciones).—Genre, s.m.	95	Granero.—Grenier, s.m.	8
Generosidad.—Générosité, s.m.	125	Granizo.—Grêle, s.f.	58
Generoso.—Généreux, ad.	115	Gran lástima.—Grand pitié, s.f.	150
Génio.—Esprit, s.m.	115	Gran miedo.—Grand peur, s.f.	150
Gente.—Monde, s.f.	57	Grano.—Grain, bouton, s.m.	8
Gente.—Gens, s.f. (Véanse en el apéndice de la 2 ^a parte de esta gramática las diferentes acepciones de esta palabra).		Grada.—Groison, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Gente de distinción.—Gens de la haute volée, s.f.	112	Griego.—Grec, s.m. y ad.	24
Gentes.—Gens, s.f.	95	Gris.—Gris, ad.	35
Gentil.—Gentil, ad.	50	Gritería.—Huée, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Gentil hombre.—Gentil homme, sm.	50	Grosero.—Grossier, ad.	9
Gentiles hombres.—Gentils hommes s.m.	(Ap. 1 ^o)	Grumete.—Mousse, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Geómetra.—Géomètre, s.m.	(id.)	Guadaña.—Faux, s.f.	(id.)
Gerarquía.—Hierarchie, s.f.	(id.)	Guante.—Gant, s.m.	8
Gil.—Gilles.	(id.)	Guarda.—Garde, s.m.	40
Ginete polaco.—Polacre, s.m.	(id.)	Guardapiés.—Cotte, s.f. (voz baja) (A. 1 ^o)	
Giro.—Tournure, s.f.	40	Guarda ropa.—Garde-robe, s.m.	40
Glória.—Gloire, s.f.	58	Guardia.—Garde, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Gnido.—Gnido, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Guardia de puertas.—Commis des Barrières, s.m.	49
Gobernadora.—Gouvernante, s.f.	87	Guarnición de la espada.—Garde de l'épée, s.f.	40
Gobierno.—Gouvernement, sm.	129	Guarnición de una plaza.—Garrison. —(de espada).—Garniture d'épée.—(de caballo).—Harnois.	95
Gola.—Hausse-col, s.f.	(Ap. 1 ^o)	Guerra.—Guerre, s.f.	124
Golpe.—Coup, s.m.—(Véanse en el apéndice de la 2 ^a parte las diferentes acepciones de esta palabra.)	(Ap. 2 ^a pte.)	Guía.—Guide, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Goma.—Gomme, s.f.	(Ap. 1 ^o)	Guisado.—Ragout, s.m.	69
Gordo.—Puissant, ad.	61	Giron.—Guide, s.m.	(Ap. 1 ^o)
		Guisa.—Guise, s.f.	(id.)
		Gules, (término de heráldica).—Gueule.	(id.)
		Gusto.—Plaisir, s.m.	21
		Gusto.—Gout, s.m.	37
		Gustoso.—Agréable, ad.	128

G.—verbos.

Ganar.—Gagner.	44	Gemir.—Gémir.	27
Ganar en.—Gagner à.	92	Girar.—Tourner.	40
Ganar mucho.—Gagner gros.	44	Gobernarse.—S'y prendre.	104
Ganguear.—Parler du nez.	96	Gobernarse de modo que.—Faire en sorte de.	106
Gastar.—Porter.	58	Golpear.—Battre.	50
— Depenser.	41	Golpear.—Frapper.	97
— la pólvora en salvas.—Tirer la poudre aux moineaux.	40	Grangearse la afición de alguno.—	

S'attacher quelq'un.	69
Granizar.—Grêler.	58
Gritar.—Crier.	97
Guardar.—Serrer.	122
— Garder.	40
— atenciones.—Ménager.	108
— el secreto de algo.—Garder le secret de quelque chose.	42

Guardarse de.—Se garder de.	121
Guisar.—Fricasser.	61
— (hacer la comida).—Faire la cuisine.	95
Gustar.—Aimer.	35
— Plaire.	40
Gustarle á uno algo.—Se plaire.	82
Gustar mas.—Aimer mieux.	43

H.—nombres.

Habil.—Habile, ad.	56
Habitacion.—Chambre, s.f.	15
— Habitation, s.f.	112
— Gite, s.f.	126
— interior.—Chambre du derrière ó sur le derrière.	45
— del piso alto.—Chambre du haut.	45
— que dá á la calle.—Chambre du devant ó sur le devant.	45
Hacanea.—Haquenée, s.f. (Ap. 1°)	
Hacha.—Flambeau, s.m., hache, s.f.	88
— de partir.—Hache, s.f. (Ap. 1°)	
Hambre.—Faim, s.f.	5
Hamburgo.—Hambourg.	115
Harina.—Farine, s.f.	47
Harmonia.—Harmonie, s.f.	47
Haya (árbol).—Hêtre, s.m. (Ap. 1°)	
Haz.—Botte, s.f.	104
Hebilla.—Boucle, s.m.	85
Heces.—Marc, s.m.	9
Hechicero.—Charmant, ad.	41
— (que hechiza).—À ravir.	120
Hecho.—Fait, s.m.	120
Hechura.—Façon, s.f.	19
Helado.—Gelée, s.f.	86
Heliotropo (flor).—Heliotrope, s.m. (A. 1°)	
Heno.—Foin, s.m.	8
Herege.—Huguenot, s.m. (Ap. 1°)	
Hermana.—Sœur, s.f.	45
— mayor.—Sœur aîné, s.f.	118
Hermano.—Frère, s.m.	4
— mayor.—Frère aîné, s.m.	118
Hermoso.—Beau, ad.	2
Hèrnia.—Hèrnie, s.f. (Ap. 1°)	
Héroe.—Héros, s.m.	124
Heróico.—Héroïque, ad.	127
Herradura.—Fer de cheval, s.m.	8
Herramienta.—Outil, s.m. (Ap. 1°)	
Hervor.—Bouillon, s.m.	46
Hesia.—Hesse, s.f. (Ap. 1°)	
Hidalgote.—Gentilâtre, ad.	50
Hiel.—Fiel, s.m. (Ap. 1°)	
Hierro.—Fer, s.m.	5
Hija.—Fille, s.f.	45
Hijo.—Fils, s.m.	14
— de buena casa.—Enfant de famille, s.m.	46
— Enfant de bonne maison, s.m.	46

Hijo segundo.—Cadet, s.m.	85
Hijos (comprendiendo los varones y las hembras).—Enfants, s.m. p.	14
Hilo.—Fil, s.m.	2
Himalaya.—Himalaya, s.f. (Ap. 1°)	
Hipo.—Hoquet, s.m. (Ap. 1°)	
Historia.—Histoire, s.f.	69
— verdadera.—Histoire vraie.	158
Historieta.—Historiette, s.f.	68
Hito.—But, s.m. (Ap. 1°)	
Hocico.—Musle, s.m. (id.)	
Hoguera.—Bûcher, s.m. (id.)	
Hoja.—Feuille, s.f.	40
— de ventana.—Ventail, s.m.	10
Holanda.—Hollande.	35
Holandés.—Hollandais, s.m. y ad.	15
Holgazan.—Fainéant, s. y ad.	122
Holocausto.—Holocauste, s.m.	75
Hombre.—Homme, s.m.	4
— afamado.—Homme de nom.	96
— alegre (hazme reir).—Drôle de corps, s.m.	49
— casado.—Homme établi, s.m.	69
— chistoso, alegre.—Homme plaisant, s.m.	150
— cortés, hombre de garbo.—Homme galant, homme honnête, s.m.	150
— de buena condicion.—Homme d'une humeur douce, facile, s.m.	108
— de alto nacimiento.—Homme de condition, s.m.	108
Hombre de bajo nacimiento.—Homme de basse condition.	108
— de bien.—Galant homme, honnête homme.	150
— de buena consideracion.—Homme bon.	150
— de los conejos.—Homme aux lapins, s.m.	114
— de mala condicion.—Homme d'une humeur, difficile acariâtre, s.m.	108
— de mala condicion.—Esprit de traverse, s.m.	121
— de poca consideracion, un pobreton.—Pauvre homme, sm.	150
— feo, de mala cara.—Vilain	4

hombre. s.m.	450	Honrado.—Honnête, ad.	96
Hombre honrado.—Honnête homme.	56	Hora.—Heure, s.f.	17
— justo.—Homme juste.	150	Horma.—Forme, s.f.	86
— pobre, falto de bienes.—Homme pauvre.	150	Horno.—Four, s.m.	45
— raro.—Homme plaisant.	150	Horrible.—Horrible, ad.	125
— ruin, cicatero.—Homme vilain, s.m.	150	Horroroso.—Affreux, ad.	125
— temeroso de Dios.—Homme craignant Dieu.	150	Hortelano.—Jardinier, s.m.	9
— vil.—Pied plat, s.m.	54	Hospital.—Hôtel-Dieu, s.m.	101
Hombrecillo.—Petit homme, s.m.	69	Hospitales.—Des hôtels-Dieu, s.m.	101
Hombro.—Epaule, s.f.	97	Huella.—Pas, s.m.	109
Hombron.—Homme grand.—Gros homme, s.m.	69	Huerta.—Jardin potager, s.m.	9
Homero.—Homère.	75	— Marais, s.m.	9
Homicida.—Homicide, s.m.	88	— Jardin, s.m.	9
Homicidio.—Homicide, s.m.	88	Hueso.—Os, s.m.	103
Honda.—Fronde, s.f.	101	— (en las frutas).—Noyau, s.m.	103
		Huevo fresco.—Oeuf frais, s.m. (Ap. 1°)	
		Humanidad.—Humanité, s.f.	127
		Húmedo.—Humide, ad.	76
		Husar.—Houssard, s.m. (Ap. 1°)	

H.—verbos.

Haber.—Avoir.	25	Hacer instancias.—Faire des instances.	122
— nacido.—Être né.	110	— apuntes.—Annoter.	118
— humedad.—Faire humide.	76	— correr voces.—Débiter des nouvelles.	95
— neblina.—Faire du brouillard.	77	— algo bajo cuerda.—Faire quelque chose sous main.	122
Habérselas con alguno.—Se jouer à quelqu'un.	120	— caso.—S'en soucier.	126
Hablar.—Parler.	15	— impresion.—Frapper.	97
— Converser.	125	— á uno persecucion.—Persécuter.	100
— con.—S'entretenir avec.	118	— dejacion de su empleo.—Re mercier.	101
— con sinceridad.—Parler à cœur ouvert.	55	— una colecta.—Faire une quête.	127
— con impropiedad.—Mal parler.	96	— daño á alguien.—Faire du mal à quelqu'un.	79
— con magisterio.—Parler en maître.	96	— compras.—Faire emplette, faire des emplettes.	85
— con disfraz.—Parler à mots couverts.	96	— un encargo.—S'acquitter d'une commission.	104
— mal de alguien.—Mal parler de quelqu'un.	96	— alarde.—Afficher.	85
— de.—S'entretenir avec.	118	— frio.—Faire froid.	55
— alto.—Parler haut.	45	— bien á alguien.—Faire du bien à quelqu'un.	79
— de uno todo lo mal posible.—Se déchaîner contre quelqu'un.	103	— las veces de.—Tenir lieu de.	114
— mal una lengua.—Écorcher une langue.	84	— cama.—Garder le lit.	49
Hacer.—Faire. (Véanse en el apéndice de la 2ª parte las acepciones mas usuales de este verbo.)		— las cosas á medias.—Faire les choses à demi.	96
Hacer.—Faire.	16 y 25	— negocios.—Faires des affaires.	91
— agrávio á alguien.—Manquer à quelqu'un.	41	— calor.—Faire chaud.	55
— cara.—Montrer les dents.	45	— el gusto.—Faire plaisir.	21
— una parada.—Faire un séjour.	111	— el favor.—Faire plaisir.	21
— caso de alguien.—Faire cas de quelqu'un.	105	— la cama.—Faire le lit.	25
— de modo que.—Faire en sorte de.	106	— un favor.—Faire un plaisir.	21
		— su carrera.—Faire son chemin.	59
		— malos oficios á uno.—Des-servir quelqu'un.	42

Hacer mejor en.—Faire mieux de.	40
— nacer.—Faire naître.	114
— sol.—Faire du soleil.	77
— provecho.—Faire du bien.	79
— un viaje.—Faire un voyage.	47
— valer.—Faire valoir.	118
— ostentacion.—Étaler.	69
— pesquisas.—Rechercher.	75
— luna.—Faire clair de lune.	35
— ó haber mucho sol.—Faire trop de soleil.	35
— ver.—Montrer, faire voir.	25
— todo lo posible.—Faire de son mieux.	41
— chato y plano.—Aplatir. (A. 1°)	77
— viento.—Faire du vent.	79
Hacerse.—Devenir.	79
— valer.—Se faire valoir.	118
— el sordo.—Faire la sourde oreille.	122
Hacerse abogado.—Suivre le barreau, embrasser le parti du barreau.	401
— soldado.—Se faire soldat.	79
— pegar.—Se faire battre.	116
— pagar.—Se faire payer.	116
— tarde.—Se faire tard.	405
— tarde á alguien algo.—Tarder á quelqu'un quelque chose.	122
Hallar.—Trouver.	22 y 53

Hallar que decir.—Trouver á redire.	35
— lo oculto.—Déterrer.	60
Hallarse dos á solas.—Avoir un tête-à-tête ó être tête á tête.	105
— en estado de.—être en état de, être à même de.	109
Harengar.—Haranguer.	52
Hartarse.—être rassasié.	122
Heder.—Puer. (Ap. 1°)	
Hendir.—Fendre.	44
Herir.—Blesser.	40
— (despellejando muy por encima)—Éfleurer.	61
Hermanar una cosa con otra.—Assortir.	69
Herrar.—Ferrer.	61
Hervir.—Boullir. (Ap. 1°)	
Hilar.—Filer.	97
Hilvanar.—Fausler.	85
— Bâti.	104
Hinchar.—Enfler.	45
Huir.—Tourner le dos.	40
— Plier.	70
— Prendre la suite.	103
— S'enfuir.	42
Huirse.—Lâcher le pied.	19
— Gagner la campagne.	44
Humillarse.—Filer doux.	97
Hundir.—Enfoncer.	118

H.—adverbios, etc.

Ha!—Ha!	(Ap. 1°)
Hábil para el empleo de capitán.—Capable d'être capitaine.	130
Habilmente.—Adroitement.	104
Hace.—Il y a.	41
— Depuis.	41
— tres dias.—Depuis trois jours.	41
Hacia.—Vers, envers.	112
Haga lo que hiciera.—Quoi que ce soit.	117
Ha sido mucha dicha.—On a été bien heureux.	120
Hasta.—Jusqu'à.	33
— que.—Jusqu'à ce que.	117
— allá.—Jusque là.	33
— donde?—Jusqu'ou?	33

Hasta arriba.—Jusqu'en haut.	33 y 118
— abajo.—Jusqu'en bas.	33
— aquí.—Jusqu'ici.	33
— la vista.—Au plaisir de vous revoir (au revoir).	108
Hay.—Il y a.	31
Hay?—Y a-t-il?	31
— lodo?—Fait-il de la boue?	92
— lodo.—Il fait crotté.—Il fait de la crotte.	92
— humo?—Fait-il de la fumée?	92
— polvo?—Fait-il de la poussière?	92
— cosa mas?—Y a-t il rien de plus?	72
Hola!—Holá!	(Ap. 1°)
Hoy.—Aujourd'hui.	47

I.—nombres.

Idea.—Idée, s.f.	106
Idóneo para la guerra.—Propre à la guerre.	150
Iglesia.—Église, s.f.	42 y 46
Igneo.—Igné, ad.	(Ap. 1°)
Ignorante.—Ignorant, ad.	56
Ignorantisimo.—Ignorantisimo, ad.	66

Illegítimo.—Illégitime, ad.	(Ap. 1°)
Ilustre.—Illustre, ad.	(id.)
Ilustrisimo.—Illustrisimo, ad.	66
Imágen.—Image, s.f.	(Ap. 1°)
Imbécil.—Imbecille, ad.	(id.)
Impaciencia.—Impatience, s.f.	117
Império.—Empire, s.m.	129

Impolítico.—Impoli, ad.	96	Inmortal.—Immortel, ad.	(Ap. 1º)
Importe de la cuenta.—Montant du compte, s.m.	108	Inocente.—Innocent, ad.	(id.)
Impostor.—Imposteur, ad.	128	Inquietud.—Inquietude, s.f.	110
Imprudencia.—Imprudence, s.f.	73	Insensato.—Insensé, s.m. y ad.	40
Imprudente.—Imprudent, ad.	25	Insensatos.—Insensés, s. m. y ad.	82
Incansable.—Infatigable, ad.	125	Insensible.—Insensible, ad.	125
Incivil.—Malhonnête, ad.	96	Insoportable.—Insupportable, ad.	104
Inclinación.—Pendant, s.m.	69	Insuperable.—Insurmountable, ad.	119
Incómodo.—Fâché, ad.	96	Inteligente.—Connaisseur, intelli-	
— Fâcheux, ad.	117	gent, s.m. y ad.	104
Incorrecto.—Incorrect, ad.	(Ap. 1º)	Intencion.—Dessein, s.m.	45
Indecoroso.—Malhonnête, ad.	96	Interpretacion.—Tournure, s.f.	40
Indigno.—Lâche, ad.	9	Inútil.—Inutile, ad.	96 y 57
— Indigne, ad.	124	Invectiva.—Gros mot, s. m.	47
Inespugnable.—Inexpugnable, ad. (A. 4º)		Invierno.—Hiver, s.m.	(Ap. 1º)
Infierno.—Enfer, s.m.	38	Irascible.—Irascible, ad.	(id.)
Infinito.—Infinite, ad.	128	Iris.—Iris, s.m.	(id.)
Inglaterra.—Angleterre.	118	Irlandés.—Irlandais, s. y ad. m.	45
Inglés.—Anglais, s.m. y ad.	24	Ironía.—Ironie, s.f.	(Ap. 1º)
Inhabil.—Inhabile, ad.	56	Irreprochable.—Irréprochable, ad.	(id.)
Injerto.—Grefe, s.f.	(Ap. 1º)	Isaac.—Isaac.	(id.)
Injuria.—Injure, s.f.	126	Isabela.—Isabelle.	(id.)
Injusticia.—Injustice, s.f.	81	Isla.—île, s.f.	(id.)
		aliano.—Italien, s. y ad. m.	24

I.—verbos.

Ignorar.—Ignorer.	101	—Éclairer.	121
Igualar.—Atteindre.	71	Insultar á alguién.—Insulter quel-	
Ilustrar.—Éclairer.	80	qu'un, insulter à quelqu'un.	81
Imaginarse.—S'imaginer.	44	Interrumpir.—Interrompre.	81
Imitar.—Imiter.	51	— á uno.—Couper la parole à	
Impacientarse por.—S'impacienter		quelqu'un.	
de.	115	Intervenir.—Intervenir.	91
Impedir.—Empêcher.	41	Introducir.—Plonger.	70
Impelir.—Pousser.	109	— Introduire.	105
Imponer.—Imposer.	74	— Fournir.	105
Importar.—Monter, se monter.	108	Introducirse.—Se glisser.	75
Imputar á alguién.—Imputer à quel-		— Se faufiler.	85
qu'un.	109	Inventar.—Imaginer.	99
Incendiar.—Mettre en feu.	120	Ir.—Aller.	22 y 62
Inclinarse á la virtud.—Se porter au		— Marcher.	104
bien.	45	Ir á.—Aller.	21
Incumbir.—Corcerner, regarder.	47	— allá.—Y aller.	59
Indicar.—Marquer, indiquer.	101	— al infierno.—Aller en enfer.	58
Indignar.—Indigner.	81	— á caballo.—Aller à cheval.	56
Inducir.—Induire.	50	— á escape.—Aller à bride abat-	
Infectar.—Infecter.	54	tue.	122
Inferir.—Inférer.	40	— á la parte.—Partager le gâ-	
Inflamar.—Enflammer.	124	teau.	122
Informarse de alguién.—S'informer		— á la gloria.—Aller en Paradis.	58
de quelqu'un.	97	— á velas desplegadas.—Marcher	
Infringir.—Enfreindre.	50	à pleines voiles, cingler.	104
Inquietar.—Inquiéter.	110	— al alcance.—Poursuivre.	100
Inquietarse.—S'inquiéter.	110	— á pié.—Aller à pied.	56
Inspirar.—Inspirer.	120	— á casa del hombre.—Aller	
Inspirar sospechas.—Faire naître de		chez l'homme.	59
soupons.	114	— casa de alguién.—Aller chez	
Instruir.—Instruire.	45	quelqu'un.	59
Instruir á alguién de lo que ignora.		— á casa.—Aller à la maison.	59

Ir la vida, el honor.—Y aller de la vie, de l'honneur. 122
 — à pescar.—Aller à la pêche. 46
 — à cazar.—Aller à la chasse. 46
 — despácio.—Tirer en longueur. 40
 — en pelo.—Aller à poil. 120

Ir en coche.—Aller en voiture. 56
 — en busca del enemigo.—Bat- tre la campagne. 50
 — por.—Aller chercher. 62
 Irse.—S'en aller. 77
 Izar.—Hisser. (Ap. 4°)

I.—adverbios, etc.

I.—Et. 42
 Igual.—La même chose. 49
 Impelido de la necesidad.—Poussé

par la nécessité. 150
 Imperiosamente.—Impérieusement. 125

J.—nombres.

Jacob.—Jacob. (Ap. 1°)
 Jalea.—Gelée. s.f. 86
 Jaqueca.—Migraine, s.f. 64
 Jardin.—Jardin, s.m. 8
 Jardin (real).—Parc, s.m. 8
 Jardinero.—Jardinier, s.m. 9
 Jarra.—Pot à l'eau, s.m. 114
 Jarro de plata.—Pot d'argent, s.m. 114
 — de mostaza.—Pot à moutar- de, s.m. 114
 — de agua.—Pot à l'eau, s.m. 114
 — de leche.—Pot au lait, s.m. 114
 Javon.—Savon, s.m. 1
 Jergon.—Paillasse, s.f. (Ap. 1°)
 Jerusaten.—Jerusalem. 41
 Jesus.—Jésus. 41
 Jornalero.—Journalier, s.m. 24
 Joven.—Jeune, s.m. 41
 — Jeune personne, s.f. 45
 Jovencita.—Jeunette, s.f. 69
 Juan.—Jean. 41
 Juanito.—Jeannot. 69

Judias.—Haricots, s.m. (Ap. 1°)
 Judio.—Juif, s.m. y ad. 46
 Juego.—Jeu, s.m. 35 y 41
 — (ó partida de billar).—Par- tie de billard, s.f. 102
 — (ó partida de cartas).—Par- tie de cartes, s.f. 102
 — (ó partida de ajedrez).—Par- tie d'échecs, s.f. 102
 Juéves.—Jeudi, s.m. 15
 Jugador.—Joueur, ad. 127
 Juicio final.—Jugement dernier, s.m. 150
 Juicioso.—Sage, ad. 55
 Julia.—Julie. 115
 Julio (mes.).—Juillet, s.m. 15
 Junio.—Juin, s.m. 15
 Júpiter.—Jupiter. (Ap. 1°)
 Juramento, blasfémia.—Jurement, imprécation, s.m. 14
 — (ante un juez.)—Serment, s.m. 14
 Juvenal.—Juvénel. 115

J.—verbos.

Jactarse.—Se vanter. 119
 — de.—Se piquer de. 112
 Jugar.—Jouer. 25
 — al florete, á la espada.—Ti- rer des armes, faire de armes. 40

Jugar una mala pasada.—Jouer un tour. 115
 — fuerte.—Jouer gros jeu. 127
 Juzgar.—Juger. 22 y 127

J.—adverbios, etc.

Junto á.—Près de, auprès de. 42

Junto á.—À côté de. 45

L.—nombres.

Labor.—Labeur, s.m. (Ap. 1°)
 Labrador.—Paysan, s.m. 7 y 125
 Lacayo.—Valet, s.m. 25 y 64

Ladrillo.—Carreau, s.m. 21
 — de chocolate.—Tablette de cho- colat, s.f. 21

Ladron.—Voleur, s.m.	44 y 87	Libre.—Gras, ad.	115
Lago.—Lac, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Libro.—Livre, s.m.	40
Lágrima.—Larme, s.f.	122	— viejo y malo.—Bouquin, s.m.	85
Lágrimas.—Pleurs, s.m.	124	— de memoria.—Tablette, s.f.	84
Laguna.—Marais, s.m.	9	Liebre.—Lièvre, s.m.	69
Lamparilla.—Lampion, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Lienzo.—Toile, s.f.	403
Lanzadera.—Navette, s.f.	84	— casero.—Toile de ménage.	408
Lapicero.—Porte-crayon, s.m.	22	Limpio.—Net, ad.	(Ap. 1 ^o)
Lapiz.—Crayon, s.m.	5	— Propre, ad.	120
Lapso.—Laps, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Lindo.—Gentil, ad.	(id.)
Largo.—Long, ad.	(id.)	— Joli, ad.	2
Larva (gusano).—Larves, s.f.	(id.)	Linea.—Interligne, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Larvas (voz poética).—Larves.	(id.)	— Ligne, s.f.	114
Lastre.—Lest, s.m.	(id.)	Lino ó algodon.—Toile, s.f.	403
Laurel.—Laurier, s.m.	124	Lirio.—Lis, s.m.	115
Lavandera.—Blanchisseuse, s.f.	125	Lisandro.—Lysandre.	115
Lazo.—Filet, s.m.	97	Lisonja.—Flatterie, s.f.	125
— Piéje, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Lista.—Liste, s.f.	125
— corredizo para la caza.—Lacs,	(id.)	— muy larga.—Légende, s.f.	404
s.m.	(id.)	Literato.—Litterateur, s.m.	46
Lebratillo.—Leyraut, s.m.	69	Litro.—Litre, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Leccion.—Leçon, s.f.	47	Loco.—Fou, s.m. y ad.	24
Legado.—Legs, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Locos amores.—Des folles amours.	102
Légua mortal.—Mortelle lieu, s.f.	150	Logrero.—Accapareur, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Legumbre.—Légume, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Lomo de vaca.—Filet de bœuf, s.m.	97
Lei.—Lol, s.f.	(id. y 96)	Londres.—Londres.	41
Lema.—Legende, s.f.	104	Loquita.—Follette, ad.	69
Léngua.—Langue, s.f.	45	Lucifer.—Lucifer, s.m.	(Ap. 1 ^o)
— francesa.—Langue françai-		Lucrécia.—Lucrèce.	122
se, s.f.	150	Lugar.—Lieu, s.m.	28
Lento.—Lent, ad.	44	— Place, s.f.	124
Leño.—Bûche, s.f.	(Ap. 1 ^o)	— Endroit, s.m.	99
Leon enfurecido.—Lion furieux, s.m.	150	Luis.—Louis.	96
— muy grande.—Furieux lion.	150	Lumbrera.—Soupirail, s.m.	10
Leona.—Lionne, s.f.	(Ap. 1 ^o)	Lunes.—Lundi, s.m.	15
Leonera.—Ménagerie, s.f.	108	— próximo.—Lundi prochain.	59
Letra.—Lettre, s.f.	45	— pasado.—Lundi passé.	59
— bastardilla.—Lettre italique.	45	Luneta.—Parquet, s.m.	19
— de molde.—Lettre moulée.	45	Lúpulo (yerba).—Houblon, s.m.	(Ap. 1 ^o)
— de cambio.—Lettre de change.	45	Lustre.—Lustre, s.m.	122
Liberalidad.—Libéralité, s.f.	69	Luz.—Jour, s.m.	24
Libertadora.—Libératrice, ad.	125	— Lumière, s.f.	89
Libra.—Livre, s.f.	(Ap. 1 ^o)	— Lueur, s.f.	(Ap. 1 ^o)

L.—verbos.

LadRAR.—Aboyer.	51	LimpIAR.—Nettoyer.	59
Lanzarse.—S'élancer.	100	LiquidAR.—Liquéfier.	(Ap. 1 ^o)
Lavar.—Laver.	50	Lisonjear.—Flatter.	79
Leer.—Lire.	21	Lograr.—Parvenir à, réussir.	81
LevantAR el telon.—Se lever la toi-		— (con obstáculo que vencer).—	
le.	105	Atteindre à.—(Sin obstáculo),	
LevantAR un ejército.—Mettre un		atteindre.	71
armée sur pied.	122	— dar en el blanco.—Atteindre	
Librarse de compromisos.—Se tirer		au but.	71
d'affaire.	99	Lucir.—Luire.	50

L.—adverbios, etc.

La.—La.	45	me chose.	49
La de Vd., la vuestra.—La vôtre.	46	Lo que.—Ce que.	18
Las.—Les.	45	— que enjuga las manos.—Es-	
Le.—Lui.	46	suiemains.	101
Lejos.—Loin.	41	— que limpia los dientes.—Cure-	
de que.—Loin que.	117	dents.	101
Les.—Leur.	18 y 46	— que lleva las despaviladeras.—	
Listo para.—Prêt à.	44	Porte-mouchettes.	101
Lo.—Le.	47	— que es agradable.—Ce qui plaît.	40
(acusat.)—Le ó l'.	2	— que se quiere.—Ce qu'il plaît.	40
allá.—L y.	59	Los.—Ceux.	11
demas.—Le reste.	107	allá.—Les y.	59
de arriba abajo.—Sens dessus		de que.—Ceux dont.	80
dessous.	95	que.—Ceux que.	14
mismo.—Tout autant.	43	Luego.—Puis.	56
mismo, la misma cosa.—La mè-		Tantôt.	(Ap. 2 ^o)

Ll.—nombres.

Llama.—Flamme, s.f.	(Ap. 1 ^o)	Lleno.—Plein, ad.	44
Llamada (en los libros).—Renvoi, sm.	61	Llorona.—Pleureuse, s.f.	108
Llano, liso.—Plat, ad.	95	Llúvia.—Pluie, s.f.	5
Llave.—Clef, s.f.	(Ap. 1 ^o)		

Ll.—verbos.

Llamar.—Appeler.	29	Llegar bueno y salvo.—Arriver à bon	
Frapper.	97	port.	69
à la puerta.—Frapper à la		Llenar de.—Remplir de, emplir de.	48
porte.	97	Llevar.—Porter.	17 y 45
à la puerta.—Heurter.	97	Mener.	22
à parte.—Tirer à part, à		el compás.—Battre la mesure.	50
l'écart, en particulier.	40	al extremo.—Outrer.	114
Llegar.—Arriver.	42, 76 y 91	algo allá.—Y en porter.	60
à.—Parvenir à.	81	Llevarlo allá.—L'y porter.	57
à cierta edad.—Atteindre un		Llevarlos allá.—Les y porter.	60
certain âge.	71	Llorar.—Pleurer.	27 y 108
à ser.—Devenir.	79 y 91	Llover.—Pleuvoir.	58
à las manos.—En découdre,		Faire de la pluie.	91
en venir aux mains.	122 y 126	à cántaros.—Pleuvoir à verse.	58

M.—nombres.

Macho.—Mâle, s.m. y ad.	(Ap. 1 ^o)	Maestro.—Maitre, s.m.	55
cabrio.—Bouquin, s.m.	85	de escribir.—Maitre écrivain.	6
Madera.—Bois, s.m.	2	Magestad.—Majesté, s.f.	41
Madrasta.—Belle-mère, s.f.	49	Mahometano.—Mahometan, s. y ad.	125
Madre.—Mère, s.f.	45	Maine, (rio.)—Maine, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Madreselva.—Chèvre-feuille, s.m. (A. 1 ^o)		Maiz.—Mais, s.m.	(id.)
Madrugador.—Matineux, mati-		Majistrado.—Majistrat, s.m.	117
nal, ad.	54	Mal.—Mal, s.m.	79
Maestra.—Maitresse, s.f.	95	Mal de corazon.—Mal de cœur, s.m.	46
Maestre de navio.—Ecrivain, s.m.	6	Mala disculpa.—Defaite, s.f.	86

Mallo (juego real).—Mail, s.m. (Ap. 1 ^o)		Mella.—Brèche, s.f.	85
Malo.—Mauvais, ad.	2	Melocoton.—Pêche, s.f.	46
— Méchant, ad.	56	Memória.—Mémoire, s.f. (Ap. 1 ^o)	
Mal paso.—Coupe gorge, s.f.	87	Mendigo.—Mendiant, s.m. y ad.	9
Malvado.—Scélérat, ad.	125	Mentira.—Mensonge, s.m. (Ap. 1 ^o)	
Mancha.—Tache, s.f.	40	Menudo.—Menu, ad.	21
Manga.—Manche, s.f. (Ap. 1 ^o)		Mercader.—Marchand, s.m.	5
(id.)		Mercado.—Marché, s.m.	19
Manguitero.—Fourreur, s.m. (id.)		Mercancia.—Marchandise, s.f.	46
Maniobra.—Manœuvre, s.f. (id.)		Mérito.—Mérite, s.m. (Ap. 1 ^o)	
Manjares.—Mets, s.m.	47	Mes.—Mois, s.m.	15
— salados.—Mets salés, s.m.	91	— actual.—Courant.	104
Mano.—Main, s.f.	44	— último pasado.—Mois dernier.	150
— de palos.—Volée de coups de		Mesa.—Table, s.f.	47
bâton, s.f.	112	— de caoba.—Table d'acajou.	114
Manojo.—Botte, s.f.	104	— de cocina.—Table de cuisine.	114
Manteca.—Beurre, s.m. (Ap. 1 ^o)		— de escribir.—Table à écrire.	114
Mantel.—Nappe, s.f.	84	— de cuatro cubiertos.—Table à	
Manutencion.—Entretien, s.m.	118	quatre couverts.	114
Manzano.—Pommier, s.m. (Ap. 1 ^o)		— de diez cubiertos.—Table à	
Maña.—Adresse, s.f.	58	dix couverts.	114
Mañana.—Matin, s.m.	20	— redonda.—Table ronde.	150
Mapa.—Carte, s.f.	45	Metro.—Mètre, s.m.	105
Máquina.—Cric, s.m. (Ap. 1 ^o)		Mezcla.—Mélange, s.m. (Ap. 1 ^o)	
Mar.—Mer, s.f. (id.)		Miedo.—Peur, s.f.	4
Maravedi.—Maravedi, s.m.	31	Miel.—Miel, s.m.	5
Marca.—Stygmate, s.m. (Ap. 1 ^o)		Miércoles.—Mercredi, s.m.	15
Marco.—Marc, s.m.	9	Mijo.—Mil, s.m. (Ap. 1 ^o)	
Marinero.—Matelot, marinier, ma-		Mil.—Mille.	12
rin, s.m.	8	— y ciento.—Onze cents.	12
Marino.—Marin, s.m.	8	— y doscientos.—Douze cents.	12
Mariscal.—Maréchal, s.m.	104	— y trescientos.—Treize cents.	12
Martes.—Mardi, s.m.	15	— y cuatrocientos.—Quatorze	
Martillo.—Marteau, s.m.	5	cents.	12
Máscara.—Masque, s.m. (Ap. 1 ^o)		— y quinientos.—Quince cents.	12
Mastin.—Matin, s.m. (id.)		— y seiscientos.—Seize cents.	12
Mastuerzo.—Passerage, s.f. (id.)		— y ochocientos.—Dix huit cents.	12
Matasiete.—Matamore, s.m. (id.)		— y novecientos.—Dix neuf	
Matéria (que sale de alguna poste-		cents.	12
ma).—Pus, s.m. (id.)		Milagro.—Miracle, s.m. (Ap. 1 ^o)	
Matrimonio.—Lit, s.m.	25	Milla.—Mille, s.m. (Ap. 1 ^o) y	41
— Ménage, s.m.	108	Minador.—Mineur, s.m.	26
Matutino.—Matinier, ad.	54	Minero.—Mineur, s.m.	26
Mayo.—Mai, s.m.	15	Minuto.—Minute, s.f.	52
Mayor.—Majeur, ad.	41	Mirada.—Coup d'œil, s.m.	40
— Plus grand, majeur, ad.	69	Misa.—Messe, s.f.	77
Mecanismo.—Mécanisme, s.m. (Ap. 1 ^o)		Misas cantadas.—Des grand'messes.	
Mecha de tocino.—Lardon, s.m.	104	s. f. p.	101
Média docena.—Demi-douzaine.	125	Miserable.—Misérable, avare, ad.	9
— negra.—Bas noir.	150	Mismo, mismos.—Même, mêmes, ad.	102
— noche.—Minuit, s.m. (Ap. 1 ^o)		— rey y no otro.—Même roi.	150
Medicina.—Médecine, s.f.	85	— hombre.—Même homme.	49
Médico.—Médecin, s.m.	17	— rey en persona.—Roi même.	150
Medida.—Mesure, s.f.	109	Mitad.—Moitié, s.f.	120
Médo.—Demi, ad.	17	Miton.—Moule, s.f. (Ap. 1 ^o)	
— Milieu, s.m.	55	Mochila.—Havresac, s.m. (id.)	
— Moyer, s.m.	57	Moda.—Mode, s.f. (id.)	
— cocido.—À demi cuit, à moi-		Modales.—Façon, s.f.	19
tié cuit, ad.	98	— Manières, s.f.p.	120
— muerto.—À demi mort, à		Moderacion.—Moderation, s.f.	127
moitié mort, ad.	98	Modestia.—Medestie, s.f. (Ap. 1 ^o) y	74
Mejilla.—Joue, s.f.	45	Modesto.—Modeste, ad.	72 y 122

83	Modo.—Façon, s.f.	(Ap. 1 ^o) y 40
46	— Guise, s.f.	(Ap. 1 ^o)
0. 1 ^o)	— Mode, s.m.	(id.)
9	— de andar.—Allure, s.f.	49
0. 1 ^o)	— de obrar.—Démarche, s.f.	127
21	— de pensar.—Façon de penser.	127
5	Mola.—Môle, s.f.	(Ap. 1 ^o)
19	Molde.—Moule, s.m.	(id.)
46	Molinillo de café.—Moulin à café.	114
0. 1 ^o)	Molino.—Moulin, s.m.	47
15	— de água.—Moulin à eau.	114
104	— de viento.—Moulin à vent.	114
150	— de vapor.—Moulin à vapeur.	114
47	Monarca.—Monarque, s.m.	129
114	Monarquía.—Monarchie, s.f.	(Ap. 1 ^o)
114	Monastério.—Monastère, s.m.	45
114	Moneda.—Monnaie, s.f.	50
	Monja.—Fille, s.f.	45
114	Monosilabo.—Monosyllabe, s.m.	(A. 1 ^o)
	Montaña.—Montaigne, s.f.	48
114	Monte (como nombre próprio).—	
150	Mont, s. m.	95
105	Monte, sitio con árboles.—Bois, s.m.	
0. 1 ^o)	(elevacion de terreno).—Montagne, s.f.	95
4	Monzon.—Mousson, s.f.	(Ap. 1 ^o)
5	Moreno.—Brun, ad.	35
15	Mortandad.—Massacre, s.m.	(Ap. 1 ^o)
0. 1 ^o)	Morterete.—Boite, s. f.	104
42	Mortero.—Mortier, s. m.	75
12	Mosca.—Mouche, s.f.	95
12	Motaza.—Moutarde, s.f.	105
	Mote.—Pointe, s.f.	104
42	Motivo.—Sujet, s.m.	106
42	Moza.—Fille, s.f.	45
42	Muchacha.—Fille, s.f.	45

Muchachita.—Fillete, s.f.	69
Muchacho.—Garçon, s.m.	5
Mudo.—Muet, ad.	45
Muela.—Grosse dent, s.f.	45
Muelle.—Môle, s.m.	(Ap. 1 ^o)
— en un puerto.—Håvre, s.m.	(id.)
Muerte.—Mort, s.f.	38
Muesca.—Coche, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Muestra.—Enseigne, s.f.	(id.)
— Exemple, s.m.	102
— de escribir.—Exemple, s.f.	(A. 1 ^o)
Muger.—Femme, s.f.	45
— gorda.—Grosse-femme.	150
— embarazada.—Femme-grosse.	150
— mundana.—Femme-entretenue, fille de joie.	45 y 118
— ordinária.—Grisette, s.f.	86
— de las ostras.—Femme aux huîtres.	114
— prudente.—Femme sage.	150
Mugercilla.—Petite femme.	68
Mugercita.—Femmelette, s.f.	69
Mugerona.—Rude commère.	147
— Femme grande, grosse femme.	69
Mula.—Mule, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Mulo.—Mulet, s.m.	122
Multa.—Amande, s.f.	105
Multiplicidad.—Multiplicité, s.f.	81
Multitud.—Foule, s.f.	44
Mundo.—Monde, s.m.	95
Munster.—Munster.	(Ap. 1 ^o)
Muñon.—Moignon, s.m.	(id.)
Murmurador.—Frondeur, s.m. y ad.	101
Musgo.—Mousse, s.f.	(Ap. 1 ^o)

M.—verbos.

42	Madrugar.—Se lever de bonne heure.	125
0. 1 ^o)	Madurar.—Mûrir.	(Ap. 1 ^o)
y 41	Maldecir.—Maudire.	(id.)
26	Manchar.—Tacher.	(id.)
26	Mandar hacer.—Faire faire.	50
52	— componer, lavar.—Faire raccommoder, laver, etc.	50
40	— por Envoyeur chercher.	62
77	— llamar.—Mander.	101
101	Mandarse afeitar.—Se faire raser.	45
9	Manejar.—Manier.	148
102	Manejar á uno.—Tourner quelqu'un à son gré.	40
150	Manjarse.—S'y prendre.	104
49	Manifestar.—Assurer quelqu'un.	42
120	— Marquer, indiquer.	101
150	— Témoigner.	110
120	Manosear.—Patiner.	49
127	— Manier.	49
y 74	Mantener.—Nourrir.	75
122		

Mantener.—Entretenir.	118
Mantenerse caliente, fresco.—Se tenir chaud, frais.	106
— en pié.—Rester debout.	108
Marchar.—Marcher.	47
Marchitar.—Flétrir.	126
Matar.—Tuer.	47 y 22
— Faire passer le pas.	109
— de un tiro.—Tuer d'un coup d'arme à feu.	116
Mecer.—Bercer.	(Ap. 1 ^o)
Mechar.—Piquer.	112
Medir con toesa.—Toiser.	60
Meditar.—Réver.	120
Menear la cabeza.—Hochar la tête.	(Ap. 1 ^o)
Merecer.—Mériter.	75
Merendar en el campo.—Goûter à la campagne.	97
Meter.—Fourrer.	105
— bulla.—Carillonner.	83

Meterse en algo.—Se mêler de quelque chose.	47	Mojar.—Mouiller, tremper.	14 y 25
— en todo.—Fourrer son nez partout.	103	Moler.—Moudre.	(Ap. 1 ^o)
— en una conspiracion.—Tremper dans une conspiration.	122	— à palos.—Rouer.	(id.)
Mezclar.—Bruiller.	32	Molestarse.—Se gêner.	122
— Mêler.	44	Mondar.—Peler.	84
Mezclarse.—Se mêler.	44	Morder.—Mordre.	(Ap. 1 ^o) y 31
— en algo.—Se mêler de quelque chose.	47	Morir.—Décéder.	91
Mirar.—Regarder.	113	— Mourir.	91
— à uno de pies à cabeza, (como cuando dos están para reñir).—Toiser des yeux.	105	— Passer le pas.	109
— de sobreojos.—Regarder de travers.	121	Mostrar.—Montrer, faire voir.	25
Mirarse en un espejo.—Mirer, se mirer.	95	Mover.—Toucher.	60
Moderar uno sus pasiones.—Mettre de l'eau dans son vin.	122	— Mouvoir.	125
		— Remuer, pousser, porter à.	39
		— à.—Pousser.	109
		— à desertar à un soldado.—Débaucher.	97
		Mudar.—Changer.	44
		— de partido.—Tourner casaque.	40
		— las aves de pluma.—Muer.	44
		Mudarse (de casa).—Déménager.	44
		Murmurar.—Draper.	60

M.—adverbios, etc.

Mal.—Mal.	25	Menos á menudo.—Moins souvent.	25
Mañana.—Demain.	17	Merendar.—Collationner.	104
Mas.—Mais.	8	Mi.—Mon.	1
Mas.—Plus de.	14	— Ma.	46
— Davantage.	74	Mia.—Mienne.	46
— bien que.—Plutôt que.	96	Mientras que.—Tant que.	113
— de prisa.—Plus vite.	43	Mio.—Mien.	11
— á menudo.—Plus souvent.	25	Mis.—Mes.	46
— que.—Mieux que de.	43	Mucha distancia.—Loin.	41
— temprano.—De meilleure heure, plus tôt.	27	Mucho.—Très.	35
Me.—Me.	18	Mucho, s.—Beaucoup.	53
Mediante.—Moyennant, par le secours de.	95	Muchos.—Plusieurs.	14
Melo.—M'en.	61	Mucho mas.—Encore beaucoup.	57
Mejor que.—Mieux que de.	43	— tiempo.—Long temps.	32
Menos.—Moins.	14	Muy.—Très, fort, bien.	66
— que.—Moins que.	15	— Tout.	117
— de prisa.—Moins vite.	43	— bien.—Très bien, extrêmement bien.	41
		— bien.—Très bien, fort bien.	66

N.—nombres.

Nacion.—Nation, s.f.	129	Nebrija.—Genièvre.	(Ap. 1 ^o)
Nada.—Néant, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Necesidad.—Besoin, s.m.	(id.)
Nadar.—Nage, s.f.	(id.)	Nécio.—Claude, ad.	14
Náipe.—Carte, s.f.	45	— Sot, ad.	(Ap. 1 ^o)
Nariz.—Nez, s.m.	14	Negócio.—Affaire, s.f.	(Ap. 1 ^o) y 47
Narracion.—Narration, s.f.	49	Negro (sustantivo).—Nègre.	24
Natural.—Naturel, ad.	127	— Noir, ad.	24
— del pais.—Homme né dans le pays.	119	Nerviyo de buey.—Nerf de bœuf, s.m.	(Ap. 1 ^o)
— maligno.—Esprit malin.	130	Nervudo.—Nerveux, ad.	125
Naturaleza.—Nature, s.f.	104	Nicho.—Niche, s.f.	104
Navio.—Vaisseau, s.m.	7	Nido.—Nid, s.m.	103
Neblina.—Brouillard, s.m.	36	Niño.—Enfant, s.m.	14

Niño malo.—Méchant garçon.	150	Noviembre.—Novembre, s.m.	15
— mal criado.—Enfant gâté.	42	Nóvio.—Prétendu, futur, nouveau marié, s.m.	69
Noble.—Noble, ad.	125	Nube.—Nuée, s.f. (Ap. 1 ^o)	
Nobleza.—Noblesse, s.f.	81	— espesa.—Nuage épais, s.m. (Ap. 1 ^o)	119
Noche.—Nuit, soir, s.m. soirée, s.f.	24	Nudo.—Noeud, s.m.	
Nogal.—Noyer, s.m.	106	Nuera.—Belle-fille, bru, s.f.	49
Nombre.—Nom de baptême.	96	Nueve.—Neuf, ad.	12
— Nom, s.m. (Ap. 1 ^o)		Nuevo.—Nouveau, nouvel, ad.	33
Nómina.—Rôle, s.m. (id.)		— Neuf, ad.	45
Novena ó novenário.—Neuvaine, s.f.	125	Nuez.—Noix, s.f.	46
Noventa.—Quatre-vingt dix.	12	Número.—Numéro, s.m.	32
— y cinco.—Quatre-vingt quinze.	12	Numeroso.—Nombreuse, ad.	127

N.—verbos.

Nacer.—Naitre. (Ap. 1 ^o)		No poder lograr una cosa.—Ne pouvoir venir à bout d'une chose.	122
Nadar.—Nager.	25	No haber inconveniente en.—N'avoir pas d'inconvenient à.	123
Necesitar.—Avoir besoin.	65	No ver la hora de.—Tarder.	122
Necesitar.—Falloir.	74	No poder mas.—N'en pouvoir plus.	126
Negar.—Nier.	25	No proceder bien con álguien.—Traiter mal quelqu'un.	96
Negociar.—Faire des affaires.	91	No saber que partido tomar.—Ne savoir où donner de la tête.	122
Nevar.—Neiger.	38	No saber que camino tomar.—Ne savoir sur quel pied danser.	122
No convenir.—Disconvenir.	91	No dejar.—Empêcher.	41
No estar en casa de nádie.—N'être chez personne.	59	No hablar claro.—Barbouiller.	61
No ir à casa de nádie.—N'aller chez personne.	59	Notar algo.—S'apercevoir de quelque chose.	88
No salir bien á uno una cosa.—Se mal trouver.	35	Noticiarle algo á álguien.—Avertir quelqu'un de quelque chose.	121
No servir para nada.—Servir à rien.	110		
No tener buen éesito una cosa.—Manquer une chose.	41		

N.—adverbios, etc.

Nada.—Ne rien.	3 y 5	No mas que.—Ne-que.	18 y 55
Nádie.—Personne.	7	— mucho.—Ne-guère, pas beaucoup.	55
Ni.—Ne-ni.	5	— obstante que.—Non obstant que	117
Nieva?—Fait-il de la neige?	92	— que.—Non pas que.	117
Nieva.—Il fait de la neige.	92	— poco.—Pas peu.	106
Ninguna parte.—Nulle part.	17	— precisamente, no enteramente.—Pas tout-à-fait.	51
No.—Ne-pas, non.	2	— quede por eso.—Cela n'y fait rien.	125
— (con partitivos.—Ne pas de.	55	— razon.—Tort.	6
— Ne-pas, ne-point.	109	— sino.—Ne que.	38 y 79
— antes de.—Pas avant.	48	— tan de prisa.—Pas si vite.	43
— aun.—Pas tout-à-fait.	51	Nos lo.—Nous en.	61
— es decir que.—Non que.	117	Nosotros mismos.—Nous-mêmes.	102
— es por, sino por.—Ce n'est pas pour, mais pour.	125	No-ya.—Ne-plus.	52
— hay cosa como.—Il n'y a rien de tel que.	72	Nuestra.—Nôtre.	46
— hay de que.—Il n'y a pas de quoi.	101	Nuestro.—Nôtre.	11
— mas.—Ne-pas davantage.	74	Nunca.—Jamais.	28

O.—nombres.

Obispado.—Evêché, s.m.	49	guerra.—Premier commis du bureau de la guerre.	49
Obispo.—Evêque, s.m.	418	Oficialidad.—Corps des officiers, s.m.	49
Objeto.—Objet, s.m.	75	Oficina.—Bureau, s.m.	(Ap. 1 ^o) 44
— Sujeto, s.m.	106	Oficio.—Métier, s.m.	44
— But, s.m.	125	Oficio divino.—Office divin.	49
Oblea.—Oublie, s.f.	88	Ofrenda.—Offrande, s.f.	37
Obra.—Ouvrage, s.f.	45	Oído.—Oûie, s.f.	88
Obra.—OEuvre, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Ojo.—Oeil, s.m.	7
— maestra.—Chef d'œuvre, s.m.	101	Ola.—Vague, s.f.	75
Obras de un autor.—OEuvres d'un auteur, s.f. plural.	(Ap. 1 ^o)	Olla.—Pot au feu, s.m.	114
— maestras.—Des chefs d'œuvre.	101	— de barro.—Huguenotte, s.f. (A. 1 ^o)	
Obsceno.—Gras, ad.	115	Olor.—Odeur, s.f.	55
Obstáculo.—Obstacle, s.m.	96	Obligación.—Ombriil, s.m.	(Ap. 1 ^o) 42
Océano.—Océan, s.m.	125	Once.—Onze, s.m.	42
Ochenta.—Quatre-vingt.	42	Opinion.—Avis, s.m.	(Ap. 1 ^o) (id.)
Ocho.—Huit.	42	— Opinion, s.f.	(id.)
Octava (funcion de iglesia).—Octave, s.f.	125	Ordenanza.—Ordonnance, s.f.	95
— Huitaine, s.f.	125	Oreja.—Oreille, s.f.	124
Octubre.—Octobre, s.m.	45	Orfeo.—Orphée.	115
Ocupación.—Occupation, s.f.	96 y 124	Órgano.—Orgue, s.m.	(Ap. 1 ^o y 102)
Ocurréncia.—Saillie, s.f.	106	Órganos.—Orgues, s.f. plur.	(Ap. 1 ^o)
— Trait, s.m.	122	Orilla.—Rivage, s.m.	49
Ódio.—Haine, s.f.	(Ap. 1 ^o)	— Bord, s.m.	49
Odioso.—Odieux, ad.	118	— del arrollo.—Bord du ruisseau.	49
Oficial.—Officier, s.m.	49	Orinal.—Pot de chambre, s.m.	114
— Obrero, commis, s.m.	49	Oro.—Or, s.m.	118
— militar.—Officier, s.m.	49	Orquesta.—Orchestre, s.m.	(Ap. 1 ^o) (id.)
— de alguna oficina de rentas.		Ortiga.—Ortie, s.f.	(id.)
— Commis aux fermes, s.m.	49	Oscuro.—Brun, s.m.	35
— de rentas con sueldo.—Commis, s.m.	49	— Obscur, ad.	44
— de correos.—Commis de la Poste, s.m.	49	Oso.—Ours, s.m.	(Ap. 1 ^o)
— mayor de la secretaria de la		Otoño.—Automne, s.m. y f.	56
		Otro.—Autre, ad.	56
		Ovillo.—Peloton, s.m.	69

O.—verbos.

Obedecer.—Obéir.	40	Ocuparse en algo.—Se mêler de quelque chose.	47
Obrar mal con alguien.—En user mal avec quelqu'un.	122	Ocurrirse.—Venir en pensée.	106
— bien con alguien.—En user bien avec quelqu'un.	122	Ofender.—Offenser.	51
— como un loco de atar.—Agir en furieux.	122	— Blessé.	60
— maduramente.—Aller pas à pas.	122	Ofrecer.—Offrir.	42
Observar.—Observer.	79 y Ap. 1 ^o)	— Promettre.	42
Ocultar.—Cacher.	105	Oír.—Entendre.	25
Ocultarse.—Se fourrer.	105	— Ouir.	125
Ocupar el lugar de.—Tenir lieu de.	114	— decir.—Entendre dire.	40
Ocuparse.—S'amuser.	37	— hablar.—Entendre parler.	41
— en sus negocios.—Vaquer à ses affaires.	47	Oler, exalar olor.—Sentir, fleurir.	105
— en alguna cosa.—Vaquer à quelque chose.	47	— mal, oler bien.—Sentir mauvais, sentir bon.	45
		Oler á.—Sentir le, la, les.	125
		Olfatear, oler.—Flairer.	105
		Olvidar.—Oublier.	39
		— Oublier à, de.	81

Olvidar.—Négliger. 400
Opinar.—Opiner. 37
Ordenar.—Ranger. 22

Ordeñar.—Traire. 125
Osar.—Oser. 42

O.—adverbios, etc.

O.—Ou. 4
O bien.—Ou bien. 120
Ojalá.—Je voudrais que. 120

Ojalá.—Plût à Dieu, plût au ciel. 117
Ordinariamente.—Ordinairement. 44
Otro mas.—Encore. 57

P.—nombres.

Paciencia.—Patience, s.f. 51 y 117
Padrasto.—Beau-père, s.m. 49
Padre.—Père, s.m. 14
Pais.—Pays, s.m. 58 y 54
Paisanage.—Bourgeoisie, habitants. 58
Paisano.—Bourgeois, s.m. 58
Pájaro.—Oiseau, s.m. 7
— que pica higos.—Bec-figues, 101
Paje.—Page, s.m. (Ap. 1^o)
Pájina.—Page, s.f. (id.)
Palabra.—Mot, s.m. 20 y 70
Palabra satírica.—Lardon, s.m. 104
Palacio.—Palais, s.m. 15 y 129
— de campo.—Château, s.m. 21
Palafrenero.—Palefrenier, s.m. 48
Palillo de cotilla.—Busc, s.m. (Ap. 1^o)
Palma.—Palme, s. f. (Ap. 1^o)
Palmatória.—Martinet, s.m. 14
Palo.—Bâton, s.m. 4
Paloma.—Colombe, s.f. (Ap. 1^o)
Pan.—Pain, s.m. 1
Pan casero.—Pain de ménage. 108
Panadero.—Boulangier, s.m. 4
Pandorga.—Cerf-volant, s.m. (Ap. 1^o)
Pantano.—Marais, s.m. 9
Pantomima.—Pantomime, s.f. (Ap. 1^o)
Paño.—Drap, s.m. 1
— de tumba.—Poêle, s. f. 104
Papa.—Pape, s.m. 118
Papel.—Papier, s.m. (Ap. 1^o)
Papel sellado.—Papier timbré, pa-
pier marqué. 105
Par.—Paire, s.f., couple, s.m. 123
Par de medias.—Paire de bas. 123
— de bueyes.—Couple de bœufs. 123
— de huevos.—Couple d'œufs. 123
— de zapatos.—Paire de souliers. 123
Para beber (gratificación).—Pour-
boire, s.m. 101
Parada.—Séjour, s.m. 111
Paradoja.—Paradoxe, s.m. (Ap. 1^o)
Parage lleno de ladrones.—Coupe-
gorge, s.m. 87
Paraguas.—Parapluie, s.m. 5
Paralela.—Parallèle, s. f. (Ap. 1^o)
Parecer.—Avis, s. m. 37
Pared.—Mur, s.m. 87

Pareja.—Couple, s.m. (Ap. 1^o)
Parienta.—Parente, s.f. 46
Paris.—Paris. 41
Parisiense.—Parisien, s.m. 41
Parlamento.—Parlement, s.m. 114
Parque.—Parc, s.m. (Ap. 1^o)
Parrillas.—Gril, s.m. (Ap. 1^o)
Parte.—Partie, s.f. 56
Parte.—En. 53
Partera.—Sage-femme, s.f. 150
Particular.—Particulier, ad. 125
Partida.—Départ, s.m. (Ap. 1^o)
Partida.—Parti, s.m. 111
Partida de enemigos.—Partie d'en-
nemis. 111
Partido.—Parti, s. m. 69
Parto, pañal.—Couche, s.f. 88
Pasado.—Passé, s. m. y ad. 112
Pasamanos.—Appuis-main, s.m. 101
Pasante.—Clerc, s.m. 95
Paseo.—Promenade, s. f. 128
Paso.—Pas, s.m. 109
Paso.—Passage, s.m. 125
Paso (de historia).—Trait, s.m. 14
Pasta.—Pâte, s. f. (Ap. 1^o)
Pastel.—Gâteau, Paté, s.m. 14
Pastorcilla.—Bergeronnette, s.f. 69
Pátio (de una casa).—Cour (de comé-
dia).—Parterre, s. m. 95
Patriarca.—Patriarche, s.m. 118
Patronato régio.—Régale, s.f. (Ap. 1^o)
Pava-real.—Panache, s.f. (Ap. 1^o)
Pavito.—Dindonneau, s.m. 69
Pavo.—Dindon, s.m. 69
Payaso.—Paillassé, s.m. (Ap. 1^o)
Pecador.—Pêcheur, s.m. 46
Pecho.—Poitrine, s.f. 47
Pedazo de tocino.—Barde, s.f. (Ap. 1^o)
Pedro.—Pierre, s.m. 51
Peine.—Peigne, s.m. 42
Peligro.—Peril, s.m. (Ap. 1^o)
Peligroso.—Dangereux, ad. 25 y 125
Pellejo.—Outre, peau, s.f. 85
Pelota.—Baume, s. m. (Ap. 1^o)
— Balle, s.f. 88
— de viento.—Ballon, s.m. (Ap. 1^o)
Pelotero.—Paumier, s.m. (Ap. 1^o)

Peloton.—Peloton, s.m.	69	Plancha de metal.—Platine, s.f. (Ap. 1º)	
Penacho.—Panache, s.m.	(Ap. 1º)	Plano.—Plan, s.m.	125
— de aves.—Huppe, s.f.	id.	Plata.—Argent, s.m.	5
Pendenciero.—Hargneux, ad.	(id.)	Plátano.—Plane, s.m.	(Ap. 1º)
Péndulo.—Pendule, s.m.	(id.)	Platino.—Platine, s.m.	(id.)
Penitência.—Penitence, s.f.	124	— (metal).—Platine, s.m.	(id.)
Penoso.—Penible, ad.	125	Plato.—Assiette, s.f.	49
Pensamiento.—Pensée, s.f.	106	— Plat, s.m.	51
Pensionista.—Pensionnaire, s.m.	110	Plebe.—Menu peuple, s.m.	21
Peon.—Fantassin, manœuvre, pion, s.m.	85	Pluma.—Plume, s.f.	45
Peonia (planta).—Pivoine, s.f. (A. 1º)		— fina.—Duvet, s.m.	110
Pepita.—Pepin, s.m.	105	Pobre.—Pauvre, ad.	26
Pequeño.—Petit, ad.	26	Podá.—Taille, s.f.	84
Pequeñez.—Petitesse, s.f.	104	Podenco.—Braque, s.m.	(Ap. 1º)
Percha.—Perche, s.f.	(Ap. 1º)	Poder.—Pouvoir, s.m.	17, 58 y 47
Pérdida.—Perte, s.f.	112	— Puissance, s.f., Pouvoir, s.m.	95
— del tiempo.—Perte du temps.	112	Poderoso.—Puissant, ad.	61
Perdigon.—Perdreux, s.m.	69	Poeta.—Poète, s.m.	46
Perdiz.—Perdrix, s.f.	69	Polaco.—Polonnais, ad.	24
Peregil.—Persil, s.m.	(Ap. 1º)	Polacra.—Polácre, s.f.	(Ap. 1º)
Perezoso.—Paresseux, ad.	35	Polea.—Moufle, s.m.	(id.)
Pergamino.—Parchemin, s.m.	10	Polisilabo.—Polysyllabe, s.m.	(id.)
Perico.—Pierrot.	69	Política.—Politesse, s.f.	75
Periodo.—Période, s.f.	(Ap. 1º)	— Politique, s.f.	114
Perito.—Connaissanceur, s.m.	104	Político.—Poli, ad.	96
Perla.—Perle, s.f.	(Ap. 1º)	Pollo.—Poulet, s.m.	6
Permiso.—Permission, s.f.	107	Polvo.—Poudre, s.f.	40
Pernicioso.—Pernicieux, ad.	35	— de tabaco.—Prise de tabac, s.f.	75
Perrera.—Chenil, s.m.	(Ap. 1º)	Pólvora.—De la poudre à canon, s.f.	114
Perro.—Chien, s.m.	4	Polvos de olor.—Poudre à senteur.	114
Persona.—Personne, s.f.	36	Polvo.—Poussière, s.f.	114
Pesar.—Chagrin, s.m.	44	Pomoso.—Pompeux, ad.	125
Pescador.—Pêcheur, ad.	46	Portada de libro.—Frontispice, s.m.	85
Pescuezo.—Cou, s.m.	85	Porta-estandarte de caballería.—	
Pez.—Poix, s.f., poisson, s.m.	35	Cornette, s.m.	(Ap. 1º)
Pica.—Pique, s.f.	(Ap. 1º)	Porte.—Port, s.m.	69
Pica figo, (pájaro).—Pivoine, s.m.	(id.)	Porvenir.—Avenir, s.m.	108 y 112
Picaro.—Drôle, ad.	49	Posada.—Auberge, s.f.	96
Pié.—Pied, s.m.	7	Posadero.—Aubergiste, s.m.	41
— de la escalera.—Bas de l'es-		Posesion propia.—Crú, s.m.	19
calier, s.m.	115	Postres.—Dessert, s.m.	(Ap. 1º)
Piedad.—Merci, s.f.	(Ap. 1º)	Postura.—Ponte, s.f.	(id.)
Piedra.—Pierre, s.f.	59 (id.)	Pozo.—Puits, s.m.	35
Piedra.—Jade, s.m.	(id.)	Precedência.—Préséance, s.f. (Ap. 1º)	
— preciosa.—Heliotrope, s.f.	(id.)	Preceptor.—Precepteur, s.m.	41
Pierna.—Jambe, s.f.	47	Précio.—Prix, s.m.	75 y 88
— de las reses.—Cuisse, s.f.	46	Precioso.—Précieux, ad.	118
Pimienta.—Poivre, s.m.	55	Preciso.—Précis, ad.	44
Pintor.—Peintre, s.m.	46	Predicador.—Prédicateur, s.m.	52
Pintura.—Tableau, s.m.	9	Pregunta.—Question, s.f.	46
— Peinture, s.f.	47	Prelado.—Prélat, s.m.	118 y 127
Piojo.—Pou, s.m.	(Ap. 1º)	Prémio.—Prix, s.m.	75
Piragua.—Pirogue, s.f.	(id.)	Prensa.—Presse, s.f.	95
Pirata.—Pirate, s.m.	34	Preposicion.—Préposition, s.f.	105
Pirineos.—Pyrénées, s.f.	(Ap. 1º)	Presa (en las aves de rapiña.)	75
Pison.—Hie, s.f.	(id.)	— Proie, s.f.	75
Pistola.—Pistolet, s.m.	8	Presente.—Présent, s.m.	44
Pistoleto.—Coup de pistolet, s.m.	40	Preso.—Prisonnier, s.m.	75
Pitágoras.—Pythagore.	115	Presumido.—Fat, ad.	(Ap. 1º)
Pilar.—Pilier, s.m.	15	Prima.—Cousine, s.f.	46
Placer.—Plaisir, s.m.	21	Primero.—Premier, ad.	15
		Principio en la comida.—Entrée, s.f.	47

Principio.—Commencement, s.m.	47	Puesto.—Poste, s.m.	(Ap. 1°)
— Début, s.m.	(Ap. 1°)	— donde se sientan los aboga-	
— Principe, s.m.	128	dos para pronunciar sus de-	
Prisa.—Presse, s.f.	95	fensas.—Barreau, s.m.	104
Prisionero.—Prisonnier, s.m.	75	Pulga.—Puce, s.f.	(Ap. 1°)
Privacion de dormir.—Insomnie, s.f.	101	Pulgada.—Pouce, s.m.	(id.)
Privilegio.—Privilège, s.m.	122	Pulpito.—Chaire, s.f.	84
Proceso.—Procès, s.m.	126	Punta.—Pointe, s.f.	104
Producto.—Rapport, s.m.	75	— de vinagre.—Filet de vinai-	
Profesor.—Professeur, s.m.	44	gre, s.m.	97 y 104
Profundo.—Profond, ad.	44	Puntapié.—Coup de pied, s.m.	40
Profuso.—Profus, ad.	44	Punto en el juego.—Point, s.m.	(A. 1°)
Prognis.—Progne.	(Ap. 1°)	— mas alto de una cosa.—Pério-	
Progreso.—Progrès, s.m.	49	de, s.m.	(id.)
Prójimo.—Prochain, s.m.	117	Punzante.—Poignant, ad.	(id.)
Promesa.—Promesse, s.f.	45 y 47	Puñado.—Poignée, s.f.	(id.)
Promontorio.—Promontoire, s.m.	(A. 1°)	Puñal.—Poignard, s.m.	(id.) y 126
Proposicion.—Proposition, s.f.	45	Puñetazo.—Coup de poing, s.m.	40
Provechos que resultan de un em-		Puño.—Poing, s.m.	40
pleo.—Tours du bâton.	114	Pupila (en el ojo).—Pupille, s.f.	(A. 1°)
Proyecto.—Projet, s.m.	53	Pupilo.—Pupille, s.m.	(id.)
Prudente.—Prudent, ad.	44	Purga.—Médecine, s.f.	85
Puchero.—Pot, s.m.	45 y 114	Púrpura.—Pourpre, s.f.	(Ap. 1°)
Puente.—Arcade, s.f.	109	Puro.—Pur, ad.	(id.)
Puerta.—Porte, s.f.	45	Pusilánime.—Pusillanime, ad.	(id.)
Puerto.—Port, s.m.	69		

P.—verbos.

Padecer.—Souffrir.	75	donner du bon temps.	122
Palidecer.—Pâlis.	121	Pasar el tiempo en.—Passer le	
Palmotear.—Battre des mains.	50	temps à.	41
Pagar.—Payer.	54	— por.—Passer par.	119
Pagar en moneda de plata.—Payer		— rozando.—Raser.	45
en argent blanc.	53	— junto á (cerca de) un lugar.	
— al contado.—Payer comptant.	57	— Passer auprès d'un endroit.	43
Pararse.—S'arrêter.	108	Pasarse al partido de alguien.—	
Parecer.—Trouver.	55	Tourner du côté de quelqu'un.	40
— Paraitre.	25	— sin algo.—Se passer de quel-	
— Semblar.	25	que chose.	103
— Avoir l'air.	99	Pasear las calles.—Battre le pavé.	50
Parir las mugeres.—Accoucher.	91	Pecar Pêcher.	46
— los animales.—Mettre bas, faire		— de nécio.—Pêcher par betisse.	123
ses petits.		Pedir auxilio.—Crier à l'aide, appe-	
— la virgen.—Enfanter.	69	ler du secours.	97
Parecerse á alguien.—Resembler á		— de justicia.—Demander en	
quelqu'un.	99	justice.	123
Partear.—Accoucher.	91	— dinero á un hombre.—De-	
Participar.—Partager.	100	mander de l'argent à un hom-	
— Participer.	122	me.	75
Partir.—Partir.	25 y 91	— limosna.—Demander son pain.	49
— (rajar.)—Fendre.	25	— perdon á alguien.—Demander	
— Couper.	25	pardon à quelqu'un.	109
— (en aritmética.)—Diviser.	25	— prestado.—Emprunter.	117
Pasar.—Passer.	91	Pegar.—Battre.	50
— al lado de alguien.—Passer à		— un chasco.—Jouer un tour.	120
côté de quelqu'un.	43	Pegarse.—S'attacher.	69
— á cuchillo.—Passer au fil de		Pelar.—Peler.	84
l'épée.	122	— un ave.—Plumer.	75
— la vida alegremente.—Se		Pelearse.—En venir aux mains.	122

Pensar.—Compter.	25	tre à son aise.	122
— Penser.	25 y 44	Ponerse colorado.—Rougir.	70
— en alguno ó en alguna cosa.		— en fuga.—Prendre la fuite.	105
—Penser à quelqu'un ou à quelque chose.	111	— en salvo.—Se sauver, s'enfuir.	85
Perder.—Perdre.	31	Portarse.—Se comporter.	44
— (una ocasion, un buen lance etc.)—Manquer.	41	— como un calavera.—Se conduire en étourdi.	122
Perder la cabeza.—Perdre la tête.	100	Poseer.—Posseder.	116
— de vista.—Perdre de vue.	111	Practicar.—Exercer.	107
Perderse (pronunciando un discurso.)—Se brouiller.	52	— Pratiquer.	107
Perdonar.—Pardonner.	109	Preciar.—Vanter.	119
— Épargner.	118 y 126	Precipitarse.—S'empreser.	127
— à uno.—Faire grâce à quelqu'un.	122	— uno en un peligro à ojos cerrados.—Donner tête baissée dans quelque chose.	105
Perecer.—Périr.	91	Preferir.—Aimer mieux.	45
Perjudicar.—Nuire.	(Ap. 4 ^o)	Preferir.—Préférer.	115
Permanecer.—Rester.	52	Preguntar el preço de lo que se quiere comprar.—Marchander.	155
— en pié.—Rester debout.	108	Preparar.—Préparer.	44
Permitir.—Permettre.	40 y 107	Prepararse.—Se préparer.	44
Perseguir.—Poursuivre.	100	Presentar.—Présenter.	68
Persuadir à uno à que mude de amo ó maestro.—Déboucher.	97	Preservar.—Préserver.	116
Persuadirse.—S'imaginer.	99	Presuponer.—Présupposer.	(Ap. 4 ^o)
Pertenecer.—Appartenir.	59	Pretender.—Prétendre.	25
Pescar con caña.—Pêcher à la ligne.	114	— Rechercher.	75
Picarse.—Se piquer de.	112	Prevalecer.—Prévaloir.	52
Pillar.—Happer.	(Ap. 4 ^o)	Prever.—Prévoir.	50
Piratear.—Écumer.	60	Privar de un empleo.—Démettre.	70
Plegar.—Plier.	70	Probar.—Gouter.	55
Podar la viña.—Tailler la vigne.	105	— Essayer.	59
Ponderar.—Hablar.	(Ap. 4 ^o)	Procurar.—Rapporter.	(Ap. 4 ^o)
Poner.—Mettre. (véanse sus acepciones en el apéndice de la 2 ^a parte de esta gramática.)	51	— Faire en sorte de.	108
— (la aves.)—Pondre.	70	Procurarse.—Se procurer.	88
— en estado de.—Mettre à même de.	109	Producir.—Rapporter.	102
— en movimiento.—Revolver.	127	— Produire.	105
— en limpio.—Mettre au net.	105	Prohibir.—Défendre.	27 y 105
— en la cárcel.—Mettre en prison.	58	Prometer.—Promettre.	51
— à uno en un encierro.—Renfermer.	61	Prometerse.—Se flatter.	58
— avisos.—Afficher.	85	Promover.—Faire naître.	114
— al aire.—Éventer.	19	— disputas.—Faire naître des querelles.	114
— malo.—Rendre malade.	47	— dificultades.—Faire naître des difficultés.	114
— nombre.—Nommer, donner le nom.	70	Pronunciar un discurso.—Faire un discours.	47
Ponerse.—Mettre.	70	Propasarse.—S'émanciper.	69
— (los astros.)—Se coucher.	70	Proponerse.—Se proposer.	102
— à la mesa.—Se mettre à table.	114	Proporcionar.—Proportionner.	125
— al abrigo.—Se mettre à l'abri.	105	Proscribir.—Proscrire.	125
— con toda comodidad.—Se met-		Proseguir.—Poursuivre.	100
		Prosperar.—Faire bien ses affaires.	122
		Prosternarse.—Se prosterner.	125
		Provocar.—Défier.	42
		Publicar.—Afficher.	85
		Punzar.—Piquer.	110

P.—adverbios, etc.

Palabra à palabra.—Mot à mot.	47	Por la mañana temprano.—Le ma-	
Para.—Pour.	17	tin de bonne heure.	55
Para con.—Envers, vers.	78	— todas partes.—De toutes parts.	122
Para que.—Pour que.	117	— muy.—Quelque.	124
Para abreviar.—Pour couper court.	37	— eso, por lo que.—Voilà pour-	
Perfectamente bien.—Superieure-		quoi.	49
ment bien.	120	— poco.—Manquer, penser, s'en	
Pero.—Mais.	8	falloir peu que.	120
Poco.—Peu.	55	— lo que toca à.—Quant à, à l'é-	
Poco mas ó menos.—Environ.	51	gard de.	97
— A peu près.	114	— muy.—Quelque.	117
Por.—Par, de.	36	— grande que.—Quelque.	117
— Pour, par, à.	36	— mucho, a, os, as.—Quelque.	117
— la mañana.—Le matin.	20	— ningun medio.—Pas du tout.	102
— menor.—En détail.	59	— una friolera.—A propos de	
— aquel lado.—De ce côté là.	53	rien.	108
— todas partes.—Partout.	105	— las calles.—Dehors.	92
— no.—Faute de, de crainte de,		— testigos.—À témoin.	46
de peur de.	105	— todo el mundo.—D'une com-	
— aquí, por allá.—Par ici, par là.	112	mune voix.	56
— mas que.—Avoir beau.	112	Presto.—Vite.	45
— lo que.—C'est pourquoi.	108	Primeramente.—Premièrement.	116
— otra parte.—D'ailleurs.	109	Primero que.—Plutôt que.	96
— la tarde.—Le soir.	24	Próximo á.—Prêt à.	44
— no.—De peur que.	116	Próximo á.—Près de.	42
— poco que.—Pour peu que.	117	Pronto.—Bientôt.	32
— poco que.—Si peu que.	117	Propiamente.—Comme il faut.	55
— que.—Pourquoi, parce que.	51	Pues.—Car.	58
— mayor.—En gros.	59	— Donc.	108
— encima.—En gros.	59	Pues que.—Posé que.	117 y 114
— estenso.—En détail.	59	Puntual en su deber.—Exact à son	
— fin.—Enfin.	36	devoir.	150
— este lado.—De ce côté ci.	53		

Q.—nombres.

Quarta parte.—Quart, s.m.	123	Quince.—Quinze, s.m.	12
Querida.—Maitresse, s.f.	95	Quinta.—Ferme, s.f.	83
Querido.—Cher, ad.	77	Quinta parte.—Cinquième.	123
Queso.—Fromage, s.m.	5	Quinto.—Cinquième.	15
Quieto.—Tranquille, ad.	(Ap. 1 ^o)	Quintuplo.—Quintuple, sm.	(Ap. 1 ^o)
Química.—Chimie, s.f.	47	Quirinal.—Quirinal, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Químico.—Chimiste, s.m.	47	Quitasol.—Parasol, s.m.	58

Q.—verbos.

Quedar.—Rester.	48	Querer.—Vouloir.	15
Quedarse.—Rester.	62	— Aimer.	22
— en casa.—Rester à la maison.	62	— Plaire.	40
— cortado.—Démourer court.	52	— decir.—Vouloir dire.	113
— helado.—Tomber de son haut.	110	— mal á uno.—En vouloir à quel-	
— sin misa.—Manquer la messe.	41	qu'un.	126
— en pié.—Rester debout.	108	Quitar, quitar.—ôter.	64
— sin comer.—Diner par cœur.	35	Quitarse á alguien de encima.—Se	
Quemar.—Brûler.	22	débarrasser de quelqu'un.	86

Quitarle á uno su empleo.—Remercier quelqu'un de son emploi. 101
— algo de un todo.—Retrancher. 71

Quitar el galon ó ribete de algo.—Déborder quelque chose. 64

Q.—adverbios, etc.

Que?—Quel? 1
Que.—Que, qui. 3
Que (comparativo).—Que de. 14
Qué?—Que? quoi? 15
Que.—Qui, que, quoi, quel. 50
— (conjuncion).—Que. 58
— altura?—De quelle hauteur? 101
— profundidad.—De quelle profondeur. 401
— cosa mas.—Quoi de plus. 128
— distancia?—Quelle distance? 41

Que tiene que ver.—Quelle comparaison y a-t-il? 128
— tal?—Comment? 31
Quién.—Qui? 7
— quiera que fuera.—Qui que se soit. 117
— tiene la culpa?—À qui est la faute? 109
— está ahí?—Qui est là? 97
Quisiera que.—Je voudrais que. 120
Quizás.—Peut-être. 105

R.—nombres.

Rancho.—Chambrée, s.f. 45
Rapto.—Rapt, s.m. (Ap. 1^o)
Raro.—Bizarre, rare, ad.
— Étonnant, ad. 47
— Étrange, ad. 47
Rasero.—Râcloire, s.f. (Ap. 1^o)
Rasgo.—Trait, s.m. 14
Rasgon.—Accroc, s.m. (Ap. 1^o)
Rastrillo de labrador.—Herse, s.f. (id.)
Raton.—Souris, s.f. (id.)
Rayo.—Foudre, s.f. 75 y 120
— (en sentido propio).—Foudre, s.f. (Ap. 1^o)
— (en sentido figurado).—Foudre, s.m. (id.)
— de guerra.—Foudre de guerre, s.m. 120
— vengador.—Foudre vengeresse, s.f. 120
Razon.—Raison, s.f. 6
Razonamiento.—Raisonnement, s.m. 126
Real.—Réal, s.m. 31 y 56
Rebaja.—Remise, s.f. (Ap. 1^o)
Rebelion.—Rébellion, s.f. (id.)
Receta.—Ordonance, s.f. 95
Recibo.—Reçu, s.m. 27
Recinto.—Enceinte, s.f. 84
Reconocimiento.—Reconnaissance, s.f. 125
Red.—Filet, s.m. 97 y 101
Redondo.—Rond, ad. 53
Refugio.—Refuge, s.m. (Ap. 1^o)
Regalo.—Présent, s.m. 10 y 54
— régál, s.m. 112
Regente.—Régent, s.m. 61
Region vacia, aérea.—Vague, s.m. (A. 1^o)
Registro.—Rôle, s.m. (id.)
— Signet, s.m. (Ap. 1^o)
Registros del órgano.—Régale, s.m. (id.)

Regnicola.—Regnicole. (Ap. 1^o)
Regular de costumbres, no extraordinario.—Régulier, ordinaire, ad. 44
Rey.—Roi, s.m. 32 y 41
— bueno y generoso.—Roi bon et généreux. 150
— de armas.—Héraut, s.m. (Ap. 1^o)
Reinado.—Regne, s.m. 38
Reyno.—Royaume, s.m. (Ap. 1^o)
Reja.—Jalousie, s.f. 88
— de madera.—Barreau de bois, s.m. 101
— de hierro.—Grille de fer, des barreaux de fer. 101
Relacion de un hecho.—Rapport, s.m. 75 y 80
Relámpago.—Éclair, s.m. 38
Relicario.—Châsse, s.f. (Ap. 1^o)
Relleno.—Farce, s.f. 85
Reloj.—Pendule, s.f. (Ap. 1^o)
— Montre, s.f. 108
Reloj de repeticion.—Montre à répétition, s.f. 114
Reloj que despierta por la mañana.—Reveille-matin, s.m. 101
Remate.—Fin, s.f. (Ap. 1^o)
Remo.—Rame, s.f. 75
Renglon.—Ligne, s.f. 114
Repeticion.—Répétition, s.f. 47
Repique.—Carillon, s.m. 85
Reposteria.—Office, s.f. 49 y (Ap. 1^o)
República literaria.—République des lettres, s.f. 45
Rescate.—Rançon, s.f. (Ap. 1^o)
Resfriado.—Rhume, s.m. 47
Residencia.—Sejour, s.m. 45
Resistencia.—Resistance, s.f. 125
Resma (de papel).—Rame, s.f. 75
Resorte.—Ressort, s.m. 46 y 114

Respeto.—Respect, s.m.	120	Rodeo.—Tour, s.m.	40
Resto.—Reste, s.m.	167	Rodilla.—Genou, s.m.	23
Resultado feliz.—Succès, s.m.	127	Roma.—Rome, s.f.	44
Retiro, retirada.—Retraite, s.f.	87	Romana.—Romaine, s. y ad. (Ap. 1º)	
Retorno.—Renvoi, s.m.	61	Romana.—Peson, s.m. (Id.)	
Reunion.—Cerde, s.m.	60	Romano.—Romain, s.m. y ad.	24
Reverendísimo.—Révérendissime, ad.	66	Ropa blanca.—Linge, s.m.	46
Ribera.—Rive, s.f.	49	Ropa de uno.—Hardes, s.f. (Ap. 1º)	
Ribete.—Bord, s.m.	49	Rosa.—Rose, s.f.	74 y 113.
Rico.—Riche, ad.	26	Rueda.—Roue, s.f. (Ap. 1º)	
Ridículo.—Ridicule, ad.	123	Ruido.—Bruit, s.m.	51
Rincon.—Coin, s.m.	20	Ruido.—Fracas, s.m.	125
Rio.—Fleuve, s.m.—Rivière, s. f.	48	Ruido, murmullo en teatros.—Brouhaha, s.m.	51
Ristra.—Botte, s.f.	104	Ruido de viento.—Bruit du vent, sm.	51
Rizo.—Boucle, s.f.	83	Ruiseñor.—Rosignol, s.m.	47
Robo.—Proie, s.f.	75	Rusia.—Rusie, s.f.	122
Roca.—Rocher, s.m.	40	Ruso.—Russe, s.m. y ad.	12 y 24
Ródano.—Rhône, s.m.	125		

2

R.—verbos.

Rajar.—Fendre.	44	chose.	97
Realzar.—Relever.	95	Rejuvenecer.—Rajeunir.	121
Rebajar.—Rabate.	103	Relampaguear.—Faire des éclairs.	80
Rebosar.—Déborder.	61	Relinchar.—Hennir. (Ap. 1º)	
Rebuznar.—Braire.	125	Remendar.—Raccommoder.	15
Recamar.—Broder.	85	Rendirse.—Se rendre.	113
Recargar el precio.—Surfaire.	103	Renovar.—Renouveler.	122
Rechazar.—Repousser.	75	Renunciar al juego.—Renoncer au jeu.	108
Recibir.—Recevoir.	22	Reñir.—Gronder. 50 y 49	
Reclamar.—Réclamer.	125	— Se battre.	103
Recoger.—Ramasser.	15	— á uno.—Parler de grosses dents à quelqu'un.	45
— Retirer.	40	— á alguien.—Quereller quelqu'un.	101
Recompensar.—Récompenser.	56	Repartir.—Répartir.	61
Reconocer.—Reconnaître.	44	Repelir.—Répéter.	47
Reconvenir.—Reprendre.	75	Replicar.—Repartir.	61
Recordar.—Se rappeler.	85	Reprender.—Reprendre.	75
Recorrer.—Recourir.	61	Representar.—Jouer une pièce de théâtre.	122
Reducir.—Réduire. 22 y 102		— una comedia.—Jouer une comédie.	120
Referir un hecho.—Rapporter.	75	— el papel de.—Jouer le rôle de.	120
Referirse al dicho de alguien.—S'en rapporter à quelqu'un.	119	Resfrirse.—S'enrhumer.	47
— al dictámen de alguien.—S'en rapporter à quelqu'un.	126	— Prendre froid, s'enrhumer.	105
Regalar.—Faire présent.	40	Residir.—Séjourner.	45
— algo á alguien.—Faire présent de quelque chose à quelqu'un.	108	Resistir.—Essuyer.	119
Regatear.—Marchander.	104	Resolver.—Resoudre.	125
Registrar ropas.—Fouiller.	70	Resplandecer.—Faire de l'éclat.	119
— baúles, efectos.—Visiter, fouiller.	70	Resplandecer.—Éclater.	119
— (sentar en un registro.)—Enregistrer.	70	Responder.—Répondre.	19
Reglar.—Régler.	61	— á ellos.—Y répondre.	61
Regocijarse uno cuanto pueda.—S'en donner.	126	Restar.—Soustraire.	125
Rehusar.—Refuser.	51	Restringir.—Restreindre.	50
Reir.—Rire. (Ap. 1º)		Resultar.—Resulter.	127
Reirse de algo.—Rire de quelque chose.		Retener.—Retenir.	42 y 114
		Retirarse.—Se retirer.	37 y 40

Reventar.—Crever.	64	Rodear.—Environner.	123
— de risa.—Éclater de rire.	119	Rogar con instancias.—Prier avec instances.	112
Rezar.—Prier.	49	Romper.—Déchirer.	16
Ridicularizar.—Ridiculiser.	110	— Casser.	15, 22 y 45
Robar.—Voler.	33, 75 y 112	Ruborizar.—Rougir.	121
— Infester.	54	Rugir.—Rugir.	(Ap. 1 ^o)
— Enlever.	113		
Rodear.—Tourner.	40		

R.—advérbios, etc.

Rara vez.—Rarement.	49	Regularmente.—Ordinairement.	44
---------------------	----	------------------------------	----

S.—nombres.

Sábado.—Samedi, s.m.	13	s.f. Édit, s.m.	93
Sábana.—Drap de lit, s. m.	23	Semana última.—Semaine dernière, s.f.	105
Sabiduría.—Sagesse, s.f.	47 y (Ap. 1 ^o)	Semblante.—Figure, mine, s.f.	45
Sábio.—Sage, savant, ad.	44 y 66	Semejante.—Pareil, ad.	45
Sacerdote.—Prêtre, s.m.	118	Sena (rio).—Seine.	(Ap. 1 ^o)
Saco.—Sac, s. m.	7, 34 y 45	Sencillo.—Naïf, ad.	44 (Ap. 1 ^o)
Saco, costal.—Sac, s.m.	101	Seno.—Sein, s.m.	(id.)
Sacrificio.—Sacrifice, s.m.	123	Sentimiento.—Sentiment, s.m.	57
Sacrilego.—Sacrilège, ad.	87	— Regret, s.m.	125
Sacudida.—Secousse, s.f.	(Ap. 1 ^o)	Señal.—Signe, s.m.	81
Saeta.—Trait, s.m.	14	Señor.—Monsieur, s.m.	
Sal.—Sel, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Señor primo de Vd.(su).—Monsieur votre cousin.	45
Salário.—Solde, s.f.	(Ap. 1 ^o)	— Seigneur, s.m.	47
— Salaire, s.m.	123	Señora hermana de V.(su).—Madame votre sœur.	45
Saldo.—Solde, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Señora.—Dame, s.f.	98
Salida.—Débouché, s.m.	93	Señores hermanos de V.(sus).—Messieurs vos frères.	45
— Saillie, s.f.	406	Señorita.—Demoiselle, s.f.	40
Salteador de caminos.—Voleur de grand chemin, s.m.	44	Serie, séquito.—Suite, s.f.	93
Samuel.—Samuel.	75	Sério.—Empesé, ad.	9
Sangre.—Sang, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Sermon.—Sermon, s.m.	32
Sanguinario.—Sanguinaire, ad.	(Ap. 1 ^o)	Serpentário. (una constelacion).—Serpentaire, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Santa forma.—Saint Hostie, s. f.	86	Serpiente (en heráldica).—Givre, s.f.(id.)	
Santurron.—Mangeur des Saints, s.m.	34	Serrallo.—Sérail, s.m.	40
Saona.—Saône, s.f.	(Ap. 1 ^o)	Servicio.—Service, s.m.	42
Sargo.—Brème, s.f.	(id.)	Servilleta.—Serviette, s.f.	89
Sarten.—Poêle, s.f.	104	Sesostri.—Sésostri.	115
Sastre.—Tailleur, s.m.	4	Setenta.—Soixante-et-dix.	12
Sátira.—Satyre, s.f.	(Ap. 1 ^o)	— y uno.—Soixante-et-onze.	12
Sátiro.—Satyre, s.m.	(id.)	Setiembre.—Septembre, s.m.	45
Saul.—Saul.	(id.)	Seto.—Haie, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Saxifraga.—Saxifrage, s.f.	(id.)	Severidad.—Severité, s.f.	44
Seco.—Sec, ad.	76	Sexo.—Sexe, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Secreto.—Secret, s.m.	42	Siete.—Sept.	12
Sed.—Soif, s.f.	3	Signo de luto rigoroso.—Pleureuse, s.f.	108
Seda.—Soie, s.f.	89	Silaba.—Syllabe, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Seductor.—Engageant, ad.	120	Sincero.—Sincère, ad.	115
Segundo.—Second, deuxième, ad.	15	Sima.—Gouffre, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Seguro.—Sûr, ad.	97		
Seis.—Six, s.m.	12		
Seguridad.—Sureté, s.f.	129		
Selva.—Forêt, s.f.	(Ap. 1 ^o)		
Senténcia.—Arrêt, s.m.—Sentence,			

Simple, buen Juan.—Bon hom- me.	150	Sombrero.—Chapelier, s.m.	54
Sintoma.—Symptôme, s.m. (Ap. 1 ^o)	17	Sombrero.—Chapeau, s.m.	1
Siriaco.—Syrien.	24	— blanco.—Chapeau blanc.	130
Sisto.—Sixte.	96	— de terciopelo.—Chapeau à ve- lours, s.m.	114
Sitio.—Siège, lieu endroit, s.m.— Place, s.f.	28	Sombrio.—Sombre, ad.	76
Sitios llenos de tierra.—Des terre- pleins, s.m.	101	Sonido.—Son, s.m.	9
Sobérbio.—Superbe, ad. (Ap. 1 ^o)	17	Sonrisa.—Souris, s.m. (Ap. 1 ^o)	17
Sobrescrito de una carta.—Adres- se, s.f.	58	Soplador (el que sopla con fuelles). —Souffleur, s.m.	44
Sobrina.—Nièce, s.f.	46	Sorprendente.—Surprenant, ad.	117
Socorro.—Secours, s.m.	97	Sortija.—Bague, s.f. (Ap. 1 ^o)	17
Sócrates.—Socrates.	113	Sostén.—Aide, s.f. (Id.)	60
Soga.—Corde, s.f.	104	Suave.—Doux, ad.	60
Sol.—Soleil, s.m.	33	Subdiácono.—Subdiacre, s.m.	118
Soldado.—Soldat, s.m.	32	Suelto.—Sou, s.m. (Ap. 1 ^o)	56
Soldado de guirdias.—Garde, s.f.	40	— Solde, s.f.	19
— rezagado.—Traîneur, s.m.	121	Suelo de madera.—Parquet, s.m.	3
Soledad.—Solitude, s.f.	47	Sueño.—Sommeil, s.m.	5
— Retraite, s.f.	87	— Rêve, songe, s.m.	49
Solita.—Seulette, ad.	69	— Somme, s.m. (Ap. 1 ^o)	104
Soltera.—Fille, s.f.	45	Suficiencia.—Suffisance, s.f.	49
Soluble.—Soluble, ad.	123	Suma.—Somme, s.f. (Ap. 1 ^o)	17
Sombra.—Ombre, s.f. (Ap. 1 ^o)	17	Superior.—Supérieur, ad. (Ap. 1 ^o)	17
—* (juego de cartas).—Ombre, sf. (id.)	17	Superstición.—Superstition, s.f. (Id.)	17
		Supremo.—Suprême, ad. (Id.)	105
		Sustantivo.—Substantif, s.m.	105

S.—verbos.

Saber.—Apprendre.	42	d'une maladie.	93
— Savoir.	25	Salir de un parto.—Relever de cou- ches.	93
Saber el modo de vivir de alguno. —Connaitre les allures de quel- qu'un.	49	— de madre un rio.—Déborder.	61
Sacar.—Montrer, inférer, ôter, con- jecturer.	40	— de compromisos.—Se tirer d'affaire.	99
— Tírer.	40	— los colores al rostro.—Rougir.	21
— Retírer.	125	— á la luz.—Paraitre.	21
— á bailar.—Inviter á danser, faire danser.	40	— por primera vez á las tablas.— Débiter.	25
— á la vista (como hacen los mercaderes).—Étaler.	69	— á campaña.—Entrer en cam- pagne.	21
— de trabajos.—Tírer de peine.	40	— un palo (en el juego).—Tour- ner.	40
— de pila.—Tenir sur les fonts de baptême.	40	Saltar á caballo.—S'élancer sur son cheval.	100
— jugo de una piedra.—Tírer de l'huile d'un rocher.	40	Saltar la tapa de los sesos de un pistoletazo.—Brûler la cervelle d'un coup de pistolet.	116
— de algun aprieto.—Tírer d'af- faire.	40	Saltar por la ventana.—Sauter par la fenêtre.	106
— del nido.—Dénicher.	69	Saltarle á uno la tapa de los ses- sos.—Brûler la cervelle à quel- qu'un.	116
Saciarse.—être rassacié.	122	Saludar.—Saluer.	112
Sacrificar.—Sacrifier.	40 y 82	Salvar.—Sauver.	101
Sacudir.—Secouer.	114	Sangrar.—Saigner.	75
Salar.—Saler.	17	Saquear.—Piller.	101
Salir.—Sortir.	21 y 91	Satisfacer una deuda.—S'aquitter.	125
— el pollo del huevo.—Éclore.	70		
— (los astros).—Se lever.	21		
— de una enfermedad.—Relever			

Secar.—Sécher.	51	chapelle, une cure.	42
— Dessécher, essuyer.	71	Servir para algo.—être bon à quel-	
Seducir.—Séduire.	50	que chose.	41 y 83
Seguir.—Suivre.	51 y 100	— los postres.—Servir le dessert.	103
— un consejo.—Suivre un con-		— la sopa.—Servir la soupe.	105
seil.	108	Servirse de.—Se servir de.	86 y 110
— el ejemplo.—Suivre l'exem-		Sido necesario, menester.—Falu.	74
ple.	51	Sisar.—Ferrer la mule.	61
Seguirse.—S'en suivre.	121	Sobresalir.—Sailir.	125
Sentar.—Seoir.	121	Sobresaltarse.—Tressaillir.	125
Sentar bien.—Aller bien.	40	Sobrepujar.—Surpasser.	125
— plaza.—S'enrôler.	79	Sobrevenir.—Survenir.	91
Sentarse.—S'asseoir.	59 y 48	Soler.—Avoir l'habitude.	111
Sentir.—Sentir, être fâché.	45	Soler.—être dans l'habitude.	121
— algo.—être fâché de quelque		Solicitar.—Soliciter.	112
chose.	96	Soltar.—Lâcher.	19
Señalar.—Marquer, indiquer.	101	Soltar la cadena.—Déchainer.	103
Separar.—Séparer.	72	Someter.—Astreindre.	50
Ser.—être.—(véanse en el ap. de la		Sonar.—Sonner.	108
2. ^a parte las diferentes acepciones		Sonarse.—Se moucher.	95
de este verbo.)		Sonsacar à uno lo que sabe.—Tirer	
Ser bueno para algo.—être bon à		les vers du nez à quelqu'un.	40
quelque chose.	41 y 83	Soñar.—Rêver.	120
— bien venido.—être le bien-		Soplar.—Rapporter.	75
venu.	108	Soplar.—Souffler.	102
— caviloso, nimio.—Y regarder		Sorber.—Humer.	(Ap. 1.)
de près.	112	Sorprender.—Surprendre.	70 y 108
— cicatero.—être très regardant.	113	Sortear.—Tirer au sort.	40
— cortés.—Savoir son monde.	95	Sospechar.—Se douter.	111
— un hombre perspicaz.—être		Sostener.—Soutenir.	25
un aigle.	192	Sostener.—Entretenir.	118
— muy cortés.—Savoir vivre.	95	Ser corto de vista.—Avoir la vue	
— menester, necesario.—Falloir.	25	courte.	111
— mejor.—Valoir mieux.	54 y 75	Subir.—Monter.	48 y 94
— un maremagnun.—être la mer		Subir.—Porter.	45
à boire.	122	Subirse à uno San Telmo à la gá-	
— un negocio sin fin.—être la		bia.—Monter la moutarde.	103
mer à boire.	122	Subirse el vino à la cabeza.—Por-	
— oscuro (un lugar).—Faire som-		ter le vin à la tête.	122
bre (dans un endroit).	76	Suceeder.—Arriver.	42 y 97
— soltero.—être garçon.	109	Sufrir.—Souffrir.	75 y 100
— útil.—être utile.	96	Sufrir.—Essuyer.	119
— de.—Devenir.	79	Superar.—Surmonter.	96
Servir.—Servir.	42, 104 y 110	Suplicar.—Prier.	48
— Rendre service.	40	Suplir.—Suppléer.	54
— à alguien.—Servir à quel-		Surtir.—Assortir.	69
qu'un.	42	Sustraer.—Soustarire.	125
— una capellania.—Deservir une			

S.—adverbios, etc.

Se.—On.	72	Siempre.—Toujours.	44
Sea el que fuere.—Qui que ce soit.	117	Sin.—Sans.	56
Seguidamente.—De suite.	40	— descanso, sin intermision.—	
Se lo (à vários).—Leur en.	16	D'arrache pied.	54
— Vous en.	61	— duda.—Sans doute.	88
— Lui en.	61	— embargo.—Ne laisser pas de.	118
Si.—Si.	55	— Cependant.	88
Si.—Oui.	1	Sinceramente.—Sincèrement.	113
Si, pues que.—Puisque.	102	Sin razon.—Mal à propos.	108

Sino.—Mais.	8	Solo.—Seul.	58 y 146
Sin interrupcion.—De suite.	40	Son mias.—Ce sont les miennes,	
— que.—Sans que.	117	elles sont à moi.	100
Sino que.—Sinon que.	117	Su.—Son.	7
Sin saberlo el amo.—À l'insçu du		— Sa.	46
maître.	123	— de V.—Votre.	1
— saberlo yo, tú, él, etc.—À		Súbitamente.—Soudainement.	46
mon insçu, à ton insçu, à son		Supuesto que.—Suposé que.	146 y 117
insçu, etc.	123	Suya.—Sienne.	46
Sobre.—Sur.	30	Suyas (de ellas.)—Leurs.	46
— la derecha.—Sur la droite.	107	Suyo.—Sien.	14
— la izquierda.—Sur la gauche.	109	— (de ellos.)—Leur.	44
Solo.—Ne-que.	79		

T.—nombres.

Tabaco.—Tabac, s.m.	(Ap. 1 ^o) y 64	Ternera.—Veau, s.m.	45 y 85
— de humo, de fumar.—Ta-		Tertulia.—Cercle, s.m.	60
bac à fumer.	64	Testigo.—Témoin, s.m.	46
— en polvo.—Tabac à priser.	64	Testimonio.—Temoignage, s.m.	125
Tábano.—Taon, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Tia.—Tante, s.f.	46
Taberna.—Cabaret, s.m.	87	Tiempo.—Temps, s.m.	35
Tablado.—Échafaud, s.m.	9	Tienda (de ciudad.)—Boutique.—(de	
Tablero de sastre.—Établi, s.m.	69	campana.)—Tente, s.f.	95 y 37
Tachuela.—Pointe, s.f.	104	Tierno.—Tendre, ad.	(Ap. 2 ^a part.)
Tajo.—Taille, s.f.	84	Tierra.—Ferre, s.f.	47
Talla.—Taille, s.f.	120	— yerma.—Terre en friche.	46
Talego.—Sac, s.m.	101	Tinte, tez.—Teint, s.m.	113
Talle.—Taille, s.f.	(Ap. 1 ^o) y 84	Tintero.—Encrier, s.m.	59
Taller.—Atelier, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Tintorero.—Teinturier, s.m.	33
Tapete.—Tapis, s.m.	18	Tirabuzon.—Tire-bouchon, s.m.	5
Tapon.—Bouchon, s.m.	5	Tiro.—Coup, s.m.	40
Tarde.—Soir, s.m.	24	— Portée, s.f.	95
Tarea.—Devoir, s.m.	55	Tisú.—Drap, s.m.	(Ap. 1 ^o) y 103
— Tâche, s.f.	(Ap. 1 ^o)	Tocado que usan las mugeres.—	
Tarraja.—Forêt, s.f.	(id.)	Cornette, s.f.	(id.)
Tasa.—Taux.	(id.)	Todo.—Tout, s.m.	53
Tè.—Thé, s.m.	14	Toballa.—Serviette, s.f.	46 y 89
Teatro.—Théâtre, s.m.	19	Toison.—Toison, s.f.	(Ap. 1 ^o)
— Spectacle, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Toma.—Prise, s.f.	75
Techo.—Plancher, s.m.	18	Tomo.—Tome, s.m.	15
Tecla.—Corde, s.f.	104	Tonel.—Tonneau, s.m.	53
Tela.—Toile, s.f.	45 y 89	Tontillo.—Panier, s.m.	113
— de araña.—Toile d'araigné,		Tonto.—Blaise, ad.	14
s.f.	103	Tormento.—Question, s.f.	46
— de seda.—Étoffe, s.f.	103	Tornillo.—Vis, s.f.	(Ap. 1 ^o)
— de cañamazo.—Toile, s.f.	103	Torno.—Tour, s.m.	40
— encerada.—Toile ciré, s.f.	103	Torpe.—Inhabile, ad.	35
Telar.—Métier, s.m.	14	Torre.—Tour, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Telon.—Toile, rideau, s.f.	105	Torrente.—Torrent, s.m.	48 y 128
Tema.—Thème, s.m.	24	Tocta.—Tourte, s.f.	46
Temparancia.—Tempérance, s.f. (A. 1 ^o)		Tos.—Toux, s.f.	47
Tempestad.—Orage, s.m.	56	Toscano.—Toscan, ad.	123
Temor de Dios.—Crainte du seig-		Trabilla.—Couple, s.f.	(Ap. 1 ^o)
neur, s.f.	47	Trampa.—Hameçon, s.m.	75
Tenedor.—Fourchette, s.f.	46	Tramposo.—Bruillon, ad.	83
Tercera parte.—Tiers, s.m.	120 y 123	Tranquilo.—Tranquille, ad.	110
Tercio.—Tiers, s.m.	120	Transacion.—Transaction, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Terco.—Opiniâtre, ad.	40 44 y 82	Transicion.—Transition, s.f.	(id.)
Terliz.—Coutil, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Transitorio.—Transitoire, ad.	(id.)

Traves.—Travers, s.m.	125	Trireme.—Trirème, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Trébol.—Trefle, s.m.	60	Tristeza.—Tristesse, s.f.	106
Trece.—Treize.	42	Triunfo.—Triomphe, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Tres.—Trois.	42	— (voz del juego.)—Triomphe,	(id.)
Tribunal.—Tribunal, s.m.	114	— s.f.	(id.)
— de la inquisicion.—Saint-offi-		Trompeta.—Trompette, s.f.	(id.)
ce, s.m.	49	Trono.—Trône, s.m.	124
Trigo.—Blé, s.m.	105	Tropa.—Troupe, s.f.	84
Trinchera.—Tranchée, s.f.	412	Trueno.—Tonnerre, s.m.	36
Trinitaria.—Pensée, s.f.	114	— Coup de tonnerre.	40
— Germandrée, s.f.	113	Tunante.—Vaurien, s.m.	41
Tripas (en personas.)—Boyaux.—(en		Turbacion.—Trouble, s.m.	(Ap. 1 ^o)
animales.)—Tripes, s.m.	95	Turco.—Ture, s. y ad.	(id.)
Tripulacion.—Équipage, s.m.	84	Turno.—Tour, s.m.	40

T.—verbos.

Tajar.—Tailler.	103	Tenderse, en, sobre, el suelo.—S'é-	
Tapar.—Boucher.	22 y 85	tendre sur le plancher.	44
Tardar.—Tarder.	122	Tentar.—Tâter.	(Ap. 2 ^o)
Tener.—Avoir, garder.	18 y 40	Teñir.—Teindre.	75
— que.—Devoir.	52	Teñir de.—Teindre en.	55
— cuidado de algo.—Prendre		Terminar una pendéncia.—Vider une	
soin de quelque chose.	84	querelle.	75
Tener traza de.—Faire mine de.	99	Testiguar.—Témoigner.	110
— médios.—Avoir les moyens.	97	Tirar.—Jeter.	29 y 41
— cara.—Avoir l'air.	99	— Tirer.	40
— parte en.—Avoir part à.	122	— cozes.—Ruer.	(Ap. 1 ^o)
— el corazon en las manos.—		— líneas.—Régler.	61
Avoir le cœur sur les levres.	122	— al florete.—Faire des armes.	122
— los cascós á la gineta.—Avoir		Tirarle á uno un escopetazo.—Tirer	
la tête près du bonnet.	122	un coup de fusil sur quelqu'un.	40
— necesidad de.—Avoir besoin		Titubear.—Balancer.	120
de.	65	Títubear.—Tourner autour du pot.	114
— la cabeza descubierta.—Avoir		Tiznar.—Barbouiller.	61
la tête nu.	120	Tocar.—Sonner.	108
— cortejos.—Avoir des allures.	49	— Frapper.	97
— costumbre.—Avoir l'habitude.	417	— Toucher.	60
— sujeto á uno, metido en un		— la caja.—Battre la caisse.	50
puño.—Tenir de près.	113	— la marcha.—Battre aux	
— cuestiones con álguien.—Avoir		champs.	50
des démêles avec quelqu'un.	121	— el clave.—Jouer du clavecin.	42
— cuidado de algo.—Avoir, prendre		Tomar.—Prendre. (véanse en el ap.	
soin de quelque chose.	42	de la 2 ^a parte de esta gramática	
— esperanzas.—Espérer.	44	los modismos de este verbo.)	24
— lugar.—Avoir lieu.	28	Tomar por fuerza.—Ravir.	61
— pensamiento, intencion, pen-		— medidas.—Prendre des me-	
sado.—Avoir dessein.	43	suras.	109
— intencion de.—Compter.	25	— las de Villadiego.—Gagner au	
— gusto en.—Se plaire.	82	pie.	54
— frio en.—Avoir froid à.	94	— café, té.—Prendre le café, le	
— cuidado con ó de.—Avoir soin		thé.	65
de.	92	— prestado.—Emprunter.	117
Tenerla tomada con uno.—En vou-		— el pulso á álguien.—Tâter le	
loir á quelqu'un.	126	pouls á quelqu'un.	105
Templar água.—Dégourdir.	70	Trabajar.—Travailler.	15
— moderar.—Modérer, tempérer.	70	— en vano.—Battre l'eau.	50
— metales.—Tremper.	70	— en las fráguas, en los caminos.	
— instrumentos.—Accorder.	70	— Travailler aux forges, aux	
Tender.—Tendre.	129	chemins.	125

Traducir.—Traduire.	102	Tratar de.—Tâcher.	102
Traer.—Amener, apporter.	23 y 48	Tratar de.—Chercher à.	74
Tranquilizar.—Tranquilliser.	110	Tratarse de.—S'agir de, être ques- tion de.	111
Tranquilizarse.—Se rassurer.	125	Tratar, leer una obra muy por en- cima.—Effeurer.	60
Transigir.—Transiger.	(Ap. 1 ^o)	Trazar.—Calquer.	104
Trasladar.—Transporter.	125	Tronar.—Tonner.	38
Trasladarse à.—Se rendre à.	97	— Faire du tonnerre.	77
Traspasar el corazon á alguién.— Fendre le cœur à quelqu'un.	44	Tropezar con uno, con algo.—Heur- ter.	97 y (Ap. 1 ^o)
Trastornar la cabeza á alguién.— Tourner la tête à quelqu'un.	40		
Tratar.—Traiter, agir.	45 y 127		

T.—adverbios, etc.

También.—Aussi.	22 y 55	Toda la mañana.—Toute la mati- née.	46
Tampoco.—Non plus.	22	— la tarde.—Toute la soirée.	46
Tan.—Si.	45 y 57	— la sociedad.—Toute la société.	46
— Aussi.	25	— la noche.—Toute la nuit.	46
— lejos está de que.—Tant s'en fait que.	123	— la semana.—Toute la semaine.	46
— pronto como.—Tantôt-tan- tôt.	111	Todavía.—Encore.	27 y 58
Tanto, tanta, tantos, tantas.—		— no.—Pas encore.	54
Tant.	47 y 66	Todo.—Tout.	21
— Autant.	25	— el día.—Toute la journée.	46
— como.—Autant que.	15	— el año.—Toute l'année.	46
— tantas.—Autant de.	44	— en derredor.—Tout autour.	106
— Tout autant.	45	— el mundo.—Tout le monde.	37
— Autant de.	26	Todos los hombres de ingenio.—Tous les gens d'esprit.	102
— menos, cuanto que.—D'autant menos que.	120	Torpemente.—Maladroitement.	104
— mas, cuanto que.—D'autant plus que.	120	Tres de mas.—Trois de trop.	115
— por año.—Tant par an.	35	— de menos.—Trois de moins.	115
— por cabeza.—Tant par tête.	35	Tu.—Tu.	20
Tarde.—Tard.	21	— Ton.	20
Temprano.—De bonne heure.	27	— Ta.	46
Tiernamente.—Tendrement.	72	— mismo.—Toi-même.	102
Tiro de fusil.—Portée de fusil.	115	Tus.—Tes.	20
		Tuya.—Tienne.	46
		Tuyo.—Tien.	20

U.—nombres.

Úlcera.—Ulcère, s.m.	(Ap. 1 ^o)	Umbral.—Pas de la porte, s.m.	109
Ulises.—Ulisse.	115	Union.—Union, s.f.	129
Última.—Dernière, ad.	103	Uña (de las personas).—Ongle, s.m.	
— senténcia que dió el juez.—		— (de los animales).—Griffe, s.f.	95
Dernier jugement, s.m.	150	Urgente.—Pressant, ad.	(Ap. 1 ^o)
Último.—Dernier, ad.	103	Urna.—Urne, s.f.	128
— mes.—Dernier mois.	150	Útil.—Utile, ad.	44 y 96

U.—verbos.

Ultrajar á alguién con palabras ó golpes.—Maltraiter.	96	Unir.—Mêler à.	44
Ungir.—Enduire.	50	Unir.—Joindre.	74
Ungir.—Oindre.	50	Usar.—User.	51
		Utilizar.—Faire valoir.	118

U.—adverbios, etc.

Ultimamente.—Dernièrement.	408	Ultimo en dar.—Dernier à donner.	150
----------------------------	-----	----------------------------------	-----

Un.—Un.	54
Una.—Une.	45
Una porción de ello.—En.	53
Una vez.—Une fois.	28
Una vez al día.—Une fois par jour.	55
Un día sí y otro no.—De deux jours	

l'un.	
Uno.—On.	72
Uno.—Un.	42
Uno y otro.—L'un et l'autre.	45
Un poquito.—Tant soit peu.	118
Usted.—Vous.	1

V.—nombres.

Vaca.—Boeuf, s.m.	5
— Vache, s.f.	6 y (Ap. 1 ^o)
— fresca.—Bœuf frais.	91
Vago.—Vague, ad.	(Ap. 1 ^o)
Valiente.—Vaillant, ad.	44 y 75
Vallecillo.—Vallon, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Valija.—Porte-manteau, s.m.	22
Valor.—Valeur, s.f.	54
Vano.—Vain, ad.	(Ap. 1 ^o) y 128
Vara.—Aune, s.f.	105
Vara de medir.—Aune, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Varios.—Plusieurs, ad.	14
Vascongado.—Basque, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Vasija.—Bassin, s.m.	14
Vaso.—Verre, s.m.	12
— Vase, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Vaso sagrado.—Vase, s.m.	12 y (A. 1 ^o)
Vecina.—Voisine, s.f.	46
Vecino.—Voisin, s.m.	4
Vegiga de miel.—Follicule, s.m. (A. 1 ^o)	
— Cloche, s.f.	104
Vela.—Chandelle, s.f.	45
— Volle, s.f.	(Ap. 1 ^o) y 104
Vellita.—Petite chandelle, s.f.	45
Velo.—Volle, s.m.	(Ap. 1 ^o) y 104
Vencejo (pájaro).—Martinet, s.m.	44
Venécia.—Venise.	41
Veneno.—Poison, s.m.	55
Ventaja.—Avantage, s.f.	115
Ventana.—Fenêtre, s.f.	41 y 45
Venus.—Venus.	(Ap. 1 ^o) y 115
Verdad.—Vérité, s.f.	30 45 y 105
Verdadero.—Vrai, ad.	44
— Veritable, ad.	81
Verde.—Vert, s.m.	53
Verdor.—Verdure, s.f.	115
Verdugo.—Bourreau, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Vergüenza.—Honte, s.f.	6
Verídico.—Veridique, ad.	123
Verosimilitud.—Vraisemblance, s.f. (A. 1 ^o)	
Verruga.—Verrue, s.f.	(Ap. 1 ^o)
Versado.—Versé, ad.	75
Vértigo.—Vertige, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Vestido.—Habit, vêtement, s.m.	45
— Mise, s.f.	113
— de lance.—Habit de hasard.	75
— de seda.—Robe de soie, s.f.	114

Vestido elegante.—Mise élégant, s.f.	115
Vesúbio.—Vésuve, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Veze.—Tour, s.m.	40
Via.—Voie, s.f.	75
— para conseguir algo.—Mo-	
— yens, s.m.	98
Viagero.—Voyageur, s.m.	47
Vicio.—Vice, s.m.	118
Vicioso.—Vicieux, ad.	125
Víctima.—Victime, s.f.	125
Victoria.—Victoire, s.f.	122
Vida.—Vie, s.f.	49
Vieja.—Vieille femme, s.f.	45
Viejo.—Vieux, ad.	2
— Viellard, s.m.	9
Viento.—Vent, s.m.	51
Viernes.—Vendredi, s.m.	45
Vil.—Vil, ad.	(Ap. 1 ^o)
Villeza.—Action basse, s.f.	150
Villa.—Village, s.m.	55
Vinagre.—Vinaigre, s.m.	55
Vino.—Vin, s.m.	5
— diferente del que se acaba de	
— beber.—Nouveau vin, s.m.	150
— recién hecho.—Vin nouveau, m.	50
Violeta.—Violette, s.f.	115
Virgilio.—Virgile.	75
Virtud.—Vertu, s.f.	81
Virtuoso.—Vertueux, ad.	45
Viscera.—Viscère, s.m.	(Ap. 1 ^o)
Vislumbre.—Faux jour, s.m.	24
Vispera.—Veille, s.f.	191
Visperas sicilianas.—Vêpres sici-	
— liannes, s.f.	101
Vista.—Vue, s.f.	58
Viudo.—Veuf, ad.	(Ap. 1 ^o)
Viveres.—Vivres, s.m.	105
Viviente.—Vivant, ad.	29
Voluntad.—Gré, s.m.	110
Voluntario.—Volontaire, ad.	126
Vosgas.—Vosges.	(Ap. 1 ^o)
Voto (promesa).—Vœu.—(para una	
— elección.)—Souffrage, s.m.	14
Voz.—Bruit, s.m.	51
— Voix, s.f. mot, s.m.	47
Vuelo.—Volée, s.f.	112
Vuelta.—Retour, s.m.	40 y 72

V.—verbos.

Vacar.—Vaquer.	47
Vaclar.—Vider.	75

Valer.—Valoir.	51
— mas.—Valoir mieux.	54 y 75

Valer la pena.—Valoir la peine.	44	Vivir como (á lo).—Vivre en.	122
Vanagloriarse.—Se vanter.	449	— bien en una ciudad.—Faire bon vivre á une ville.	77
Variar.—Changer.	440	Volar.—Voter.	75 y 112
Velar.—Veiller.	445	Volver.—Tourner.	32 y 40
Vencer dificultades.—Démêler des difficultés.	121	— Retourner.	91 y 118
Vencer.—Vaincre.	125	— Revenir.	91
Vender.—Vendre.	20	— (dar una vuelta.)—Tourner.	72
— por mayor.—Vendre en gros.	39	— á buscar.—Rechercher.	75
— barato, caro.—Vendre á bon marché, cher.	43	— de acá allá, de allá acá.—Retourner, revenir.	32
— á uno las cosas á escesivo precio.—Écorcher quelqu'un.	84	— una casaca.—Tourner un habit.	32
Vendmiar.—Vendanger.	60	— sobre si.—Rentrer en soi même.	32
Venir.—Venir.	47 y 91	— á tomar.—Reprendre.	75
Ventilar.—Éventer.	49	— á traer.—Rapporter.	75
Ver claro.—Voir clair.	43	— á subir el rio.—Remonter la rivière.	48
Verificarse.—Avoir lieu.	28	— á correr.—Recourir.	61
Verse obligado.—être obligé.	149	— á atar.—Relier.	61
Verter.—Verser.	97 y Ap. 1º)	— á enviar.—Renvoyer.	61
Vestir.—Habiller.	43	— á encerrar.—Renfermer.	61
Vestir.—Vêtir.	125	— á partir.—Repartir.	116
Vestir un cuento.—Broder.	83	— á pasar.—Repasser.	112
Vestirse.—S'habiller.	45	— á cerrar.—Resserrer.	112
— Se mettre.	113	— á apretar.—Resserrer.	112
Viajar.—Voyager.	33 y 35	Volverse.—Devenir.	79
Vituperar.—Blâmer.	75	— de espaldas.—Tourner les dos.	40
Vivir.—Demeurer.	52	Votar.—Aller aux voix.	122
Vivir.—Vivre.	56		
— en.—Rester.	72		

Y.—adverbios, etc.

Valientemente.—Vaillamment.	44	Vestido de paisano.—En habit bourgeois.	38
Van á dar las doce.—Il va sonner midi.	108	Vez á vez.—Tour á tour.	144
Várias veces.—Plusieurs fois.	28	Vos.—Vous.	(Ap. 1º)
Veloz.—Vite.	109	Vuestro (sust.)—Vôtre.	4

Y.—nombres.

Yedra.—Lierre, s.m.	(Ap. 1º)	Yugada de tierra (medida).—Acre, s.f.	(Ap. 1º)
— buena.—Baume, s.m.	104	Yugo.—Joug, s.m.	(id.)
Yerno.—Beau-fils, gendre, s.m.	49		

Y.—adverbios, etc.

Ya.—Déjà.	27	Yo.—Moi.	97
— no.—Ne-plus.	32 y 57	— Je.	1
— no mucho.—Ne-plus guère de.	57	— mismo.—Moi-même.	102
— que.—Soit que.	117		

Z.—nombres.

Zapatero.—Cordonnier, s.m.	5	Zeloso.—Zélé, jaloux, ad.	9
— de viejo.—Savetier, s.m.	75	Zenit.—Zenith, s.m.	(Ap. 1º)
Zapato.—Soulier, s.m.	2	Zumo.—Jus, s.m.	(id.)
Zelos.—Jalousie, s.f.	88		

178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200

201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230

